

Sprawdź czy otrzymałeś kartę konkursową
Już dziś czwarty etap loterii!

nagrody
rzeczowe

gotówka

samochód
osobowy

szczęśliwa 7

GAZETA Współczesna

9 grudnia 2002
PONIEDZIAŁEK

1,20 zł
(w tym 7% VAT)

W 237 (15150); nakład 30 500

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁÓŻA SUWAŁKI ELK OSTROŁĘKA

Zadzwonić do nas: Białystok 0 800 127067

Dział miejski 748 74 65, 748 74 66

Biuro ogłoszeń 748 74 30

e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

NARTY

CARVINGOWE
+ WIĄZANIA



399 PLN/KPL.

2 urodziny!!

Auchan

**Zdarza się, że do Rejonowego Sądu Pracy w Białymstoku trafia 200 pozwów dziennie.
Na rozpoczęcie rozprawy trzeba czekać kilka miesięcy...**

Tysiąc spraw sędziego

Prawie cztery razy więcej spraw niż np. przed dwoma laty prowadzi Rejonowy Sąd Pracy w Białymstoku. Tylko w październiku do VI Wydziału Pracy i Ubezpieczeń Społecznych trafiło tysiąc nowych wniosków. Większość z nich złożili pracownicy służby zdrowia, którzy żądają wypłaty podwyżek wynagrodzenia, przysługujących od 1 stycznia 2001 r.

W roku 2000 VI Wydział Pracy i Ubezpieczeń Społecznych Sądu Rejonowego w Białymstoku prowadził 2 tys. 234 sprawy pracownicze. Rok później liczba spraw wzrosła do 2 tys. 234 (w tym 375 spraw ubezpieczeniowych, które w 2001 roku zostały przekazane sądom pracy).

Sędzia Maciej Łukaszewicz poinformował, że od 1 stycznia do 25 listopada bieżącego roku w Rejonowym Sądzie Pracy w Białymstoku zarejestrowano już 5 tys. 807 spraw pracowniczych i 1 tys. 748 spraw ubezpieczeniowych. Zdarza się, że w ciągu dnia do sądu trafia 200 nowych pozwów.

– Teraz na rozprawę oczekuje się około 3 miesięcy – mówi sędzia Marzena Rogowska. – Na przykład dwa lata temu na ustalenie pierwszego terminu sprawy czekało się 2-3 tygodnie.

W VI Wydziale Sądu Rejonowego pracuje siedmiu sędziów. Aby uporać się z rosnącą liczbą spraw potrzeba jeszcze 3 sędziów. Niezbędne jest także zatrudnienie kilku pracowników sekretariatu oraz udostępnienie dodatkowych sal rozpraw.

Większość prowadzonych spraw dotyczy wypłaty zaległych finansowych świadczeń pracowniczych.

– Obecnie najwięcej pozwów składają osoby pracujące w służbie zdrowia. Pracownicy ci domagają się uwzględnienia w ich wynagrodzeniu podwyżki o 203 zł, którą prze-

widuje ustawa z 22.12.2000 roku – twierdzi Marzena Rogowska. – Obecnie prowadzimy ponad 3 tys. tego typu spraw.

Zdaniem sędziów, coraz więcej jest też pozwów, w których ludzie bardzo nieprecyzyjnie formułują swoje żądania, wnosząc, aby sąd zbadał czy pracodawca wypłacił im wszystkie należności.

– Sądzę, że jest to związane z trudną sytuacją na rynku pracy. Kiedyś nie przejmowano się tak bardzo

ku Fabryki Przyrządów i Uchwytów Bison-Biał, kiedy to pozwy składało około tysiąca pracowników. Wyroki zapadły szybko, ponieważ pracodawca uznał roszczenie.

Kwota najczęściej zasądzana na rzecz pracowników waha się w

granicach od kilkudziesięciu złotych do kilku tysięcy zł. W Sądzie Rejonowym wysokość roszczenia nie może przekroczyć 30 tys. zł. (magi)



Trudno być wyrozumiałym i w formie, jeżeli pracuje się w skupieniu przez kilkanaście godzin na dobę – twierdzą pracownicy sekretariatu w Sądzie Pracy.

Osoby zatrudnione w sekretariacie Sądu Pracy często muszą wykonywać swoje obowiązki w domu, by nie mieć

zaległości. Osoby zatrudnione w Sądzie Pracy twierdzą, że nie mogą pozwolić sobie na chorobę, gdyż zwiększy to tylko zaległości w ich napiętym rozkładzie zajęć. Już ponad 56 tys. korespondencji wysłał w tym roku sekretariat Rejonowego Sądu Pracy.

zwolnieniem z pracy licząc, że uda się w niedługim czasie znaleźć inne zatrudnienie. Obecnie ludzie są zdesperowani, gdy tracą pracę i konsekwentnie dochodzą przed sądem swoich roszczeń, nawet gdy w grę wchodzi niewielkie pieniądze – twierdzi sędzia Dorota Michalak.

Precyzyjne określenie roszczeń pomaga sądowi i przyspiesza rozpoznawanie sprawy. Tak było w przypad-

ku 13-letniego chłopca, który wypadł z piętra z okna na ósmym piętrze wieżowca przy ul. Berlinga w Białymstoku. Wszystko wskazuje na to, że było to samobójstwo.

Chłopiec uczył się w Szkole Podstawowej nr 47 przy ul. Palmowej. Mieszkał w pobliżu, na os. Dziesięciny. Prawdopodobnie przyszedł do wieżowca przy ul. Berlinga z zamiarem samobójczym. Wszedł na ósme piętro. Tam otworzył okno na klatkę schodową i wyskoczył. Spadł na dach znajdujący się nad wejściem do klatki schodowej, zginął na miejscu.

Policja wszczęła w tej sprawie postępowanie, którego celem jest

wyjaśnienie okoliczności śmierci dziecka. Jak dotąd nie znaleziono żadnych śladów wskazujących, że chłopiec mógł paść ofiarą przestępstwa. W jego plecaku był list, w którym tłumaczy swoją decyzję. Policjanci z uwagi na dobro rodziny

zmarłego nie chcą ujawniać treści listu. Wiadomo jednak, że chłopiec pisał w nim o typowych kłopotach wieku dojrzewania – trudnościach z porozumieniem się z otaczającymi go ludźmi.

(jg)

Porady dla składających pozwy

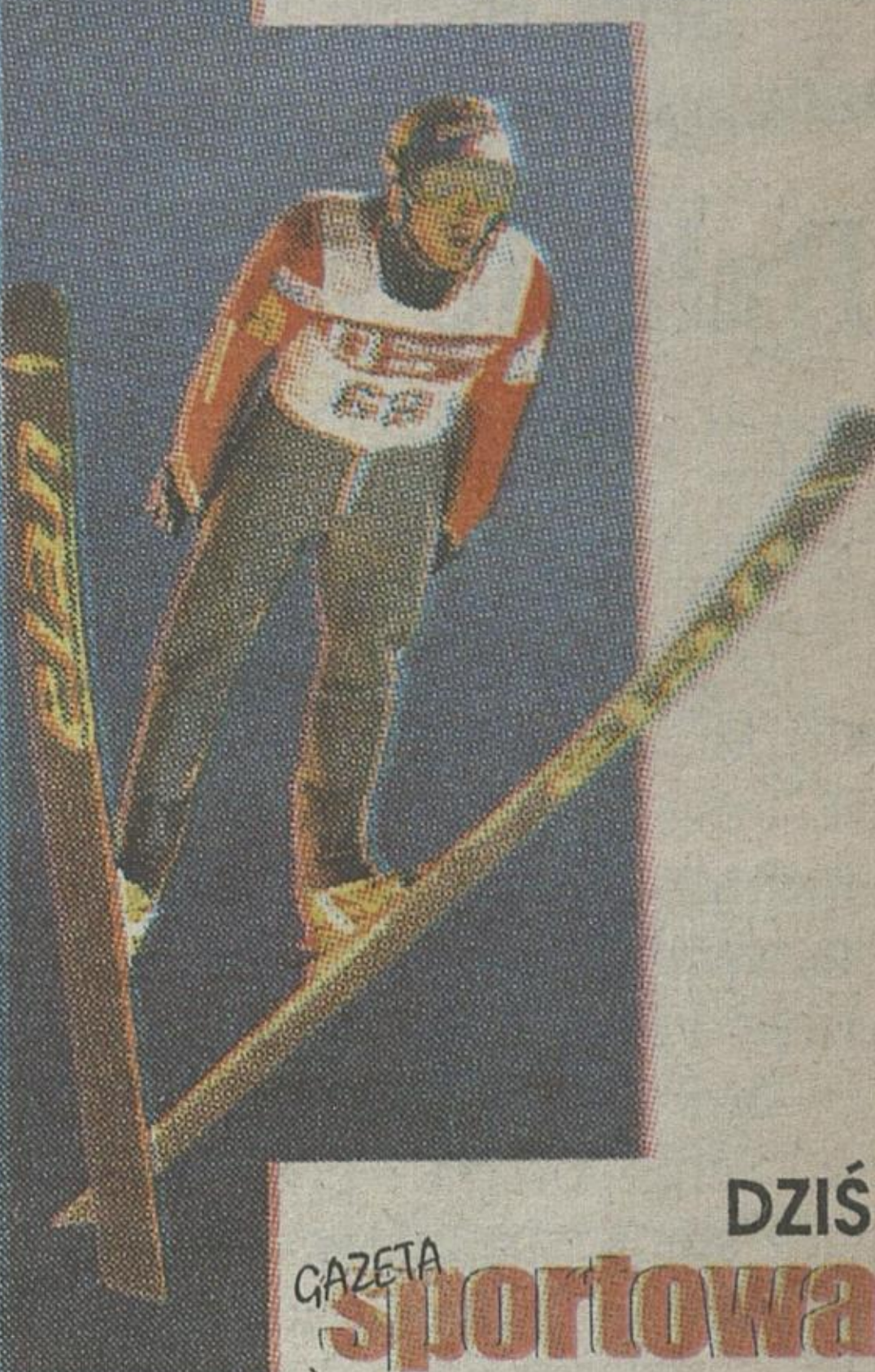
Pismo, które składamy do sądu, powinno zawierać:

- imię, nazwisko i adres osoby, która je wnosi
- określenie strony pozwanej (nazwę i adres firmy, a w przypadku spółki cywilnej należy podać dane wszystkich jej wspólników)
- określenie żądania i jego podstawy (np. tytułu wynagrodzenia za pracę, pracy w godzinach nadliczbowych), w przypadku żada-

nia roszczenia finansowego należy dokładnie określić jego kwotę

- uzasadnienie złożonego pozwu
- Pisma należy składać w dwóch egzemplarzach. Sąd nada sprawie sygnaturę, na którą należy się powołać pisząc kolejne pisma. Postępowanie sądowe jest bezpłatne. Kosztami może pozwany obarczyć powoda jedynie wówczas, gdy powód przegra sprawę, a pozwanego reprezentował w sprawie pełnomocnik.

MAŁYSZ
piąty i szósty
w Trondheim



DZIŚ
GAZETA
sportowa

Współczesne Domy i Wnętrza

- **wszystko o FARBACH**
- rodzaje, przeznaczenie, ceny, wydajność, kolorystyka farb
- **Majsterkujesz?**
Rubryka „Zrób to sam”

Konkurs dla czytelników
- do wygrania nagrody

Więcej we wtorkowej wkładce
"Współczesne Domy i Wnętrza"

13-latek nie radził sobie z kłopotami

Tragiczny piątek

Bożena Zambrzycka, psycholog:

– Rodzice i nauczyciele powinni wspierać dzieci w trudnym dla nich okresie dojrzewania. Jeśli dziecko sprawia kłopoty, z którymi dorośli sobie nie radzą, powinni zwrócić się o pomoc do specjalisty. Porady można zasięgnąć w prywatnych gabinetach psychologów oraz w poradniach pedagogiczno-wychowawczych. W Białymstoku jest kilka takich placówek, ich numery i adresy można znaleźć w książkach telefonicznych czy w informacji dostępnej pod numerem 913. Adresy tych placówek z reguły wywieszone są również w szkołach.



Kartka z kalendarza

9

GRUDNIA

IMIENINY: Leokadii
i Wiesława1922 r. – Pierwszym prezydentem
niepodległej RP został Gabriel Narutowicz
1948 r. – Zgromadzenie Narodowe ONZ
uchwaliło Powszechną Deklarację
Praw CzłowiekaGłosy posłów PSL mogą
zadecydować o przyszłości Polski

Bali się wyborów

Dopiero w styczniu Rada Naczelna PSL przedstawi swoje stanowisko w sprawie wejścia Polski do Unii Europejskiej. Od niego może zależeć przyszłość Polski, twierdzi Eugeniusz Kłopotek, wiceprezes PSL. Jeśli bowiem do referendum pójdzie mniej niż 50 proc. Polaków i o akcesji decydować będzie parlament, właśnie głosy posłów PSL-u rozstrzygną o losach kraju.

– SLD-UP i PO będą za akcesją. LPR, PiS i Samoobrona – przeciw. Cała odpowiedzialność spadnie wtedy na nas – mówił w sobotę w Białymstoku Eugeniusz Kłopotek. – Wolałbym, żeby tak się nie stało. Najlepiej, by decyzja zapadła podczas referendum. Obawiam się jednak dużych problemów z frekwencją.

Kłopotek przyjechał do Białegostoku na posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego PSL-u. Podsumowano na nim wyniki wyborów samorządowych.

– Bozia czuwa jeszcze nad PSL-em – stwierdził Kłopotek. – Baliśmy się tych wyborów. Wystarczyło spojrzeć, jak potężny jest odpływ elektoratu od SLD po roku rządów. I nic w tym dziwnego – bo za co ludzie mieliby nas lubić?

Wyniki nie są jednak najgorsze. PSL w woj. podlaskim poparło 12,3 proc. wyborców (prawie tyle samo co 4 lata temu). Partia ma na Podlasiu czterech starostów, 10 burmistrzów i 20 wójtów. W całej Polsce co czwarty wójt jest członkiem PSL-u.

Teraz jednak dla stronnictwa najistotniejszy jest wynik negocjacji z Unią Europejską. Eugeniusz Kłopotek liczy na to, że podczas szczytu w Kopenhadze w dn. 12-13 grudnia „uda się coś jeszcze utargować”.

– Propozycje duńskie są krokiem do przodu, ale to dla nas wciąż za mało. Gdyby jednak państwa UE posunęły się jeszcze trochę dalej i przystąpiły na nasze propozycje, wtedy powiem „tak” dla akcesji Polski z UE – mówił Kłopotek.

W styczniu Rada Naczelna PSL przedstawi ostateczne stanowisko w tej sprawie. Jeśli decyzja będzie negatywna, PSL prawdopodobnie wystąpi z koalicji rządzącej. (ka)

Rozmowa z Eugeniuszem Kłopotkiem
– czytaj na str. 7.

Szansa na pracę w Niemczech oraz na brytyjskiej wyspie Jersey

Bez języka ani rusz...

Osoby z doświadczeniem w branży gastronomiczno-hotelarskiej, budowniczej i medycznej mają szansę na pracę w Niemczech oraz na brytyjskiej wyspie Jersey. Pracodawcy niemieccy oferują zatrudnienie na 12-18 miesięcy, natomiast Brytyjczycy proponują pracę sezonową.

O wyjazd do pracy w Niemczech mogą starać się osoby posiadające wykształcenie kierunkowe i co najmniej 2-letnie doświadczenie w zawodach: piekarnik-cukiernik, rzeźnik, murarz, tynkarz, monter konstrukcji z płyt gipsowo-kartonowych, cieśla, stolarz (meblowy i budowlany), dekarz, pielęgniarz, technik analityki medycznej, lekarz oraz fizyoterapeuta.

Kandydaci, którzy nie posiadają wymaganego wykształcenia będą musieli udokumentować 3-letni okres swojej pracy w danym zawodzie. Gwarantowane jest zatrudnienie przez 12-18 miesięcy.

Zainteresowani wyjazdem do Niemiec powinni znać język niemiecki w stopniu umożliwiającym swobodne porozumiewanie się i mieć nie więcej niż 40 lat. Na zatrudnienie nie mają szans osoby, które nie pracowały w swoim zawodzie przez ostatnie 3 lata lub korzystają już z tego typu ofert pracy w Niemczech.

Osoby w wieku od 22 do 30 lat mogą wyjechać do sezonowej pracy na brytyjskiej wyspie Jersey. Pracodawcy

oferują zatrudnienie na stanowiskach: kelnerzy, barmanki, kucharze, pomoc kuchenna, pokojowe oraz obsługa porządkowa hotelu.

Należy dobrze znać język angielski oraz udokumentować posiadane kwalifikacje lub doświadczenie zawodowe w danej branży.

Zainteresowani wyjazdem do pracy na wyspie Jersey powinni do 6 stycznia złożyć stosowne dokumenty (w 2 egzemplarzach) w WUP w Białymstoku lub jego oddziałach terenowych w Łomży i Suwałkach. Chętni do podjęcia pracy w Niemczech mają czas na dostarczenie dokumentów do 27 stycznia.

Wszyscy kandydaci zostaną następnie skierowani na rozmowę kwalifikacyjną z przedstawicielem pracodawcy. Koszt dojazdu na tę rozmowę oraz dotarcia do miejsca pracy będzie musiał pokryć sam kandydat.

Osoby w wieku od 22 do 30 lat mogą wyjechać do sezonowej pracy na brytyjskiej wyspie Jersey. Zatrudnienie mogą znaleźć tam: kelnerzy, barmanki, kucharze, pomoc kuchenna, pokojowe oraz obsługa porządkowa hotelu. Należy dobrze znać język angielski oraz udokumentować posiadane kwalifikacje lub doświadczenie zawodowe w danej branży.



Drugi uciekinier z ełckiego sądu został zatrzymany

„Łysy” straszył policjantów

Poszukiwania 21-letniego Marcina K. z Ełku (ps. „Łysy”), który razem z Józefem T. uciekł z Sądu Rejonowego w Ełku zakończyły się sukcesem. Wczoraj policjanci zatrzymali zbiega, który przebywał w mieszkaniu, gdzie był zameldowany.

3 grudnia z Sądu Rejonowego w Ełku uciekło dwóch mężczyzn podejrzanych o włamania. 24-letni Józef T. z Olecka (ps. „Józio”) oraz

21-letni Marcin Michał K. z Ełku (ps. „Łysy”). Policjanci zarządzili blokadę dróg i rozpoczęli poszukiwania. Olecczanina udało się zatrzymać jeszcze w dniu ucieczki. Nieco dłużej trwały poszukiwania „Łysego”.

W niedzielę ok. godz. 9.30 pięciu policjantów, ubranych w czarne mundury i kominiarki, wkroczyło do jednego z mieszkań przy ul. Wileńskiej w Ełku. „Łysy” nie miał szans.

– Mężczyzna stawiał opór oraz straszył funkcjonariuszy. Został jednak skuty i przewieziony do Policijnej Izby Zatrzymań – mówi B. Przyborowska.

Obaj mężczyźni odpowiedzą nie tylko za włamania, ale również ucieczkę. Za pierwszy czyn grozi do 10 lat więzienia, a za drugi – do 2 lat pozbawienia wolności.

(kuk)

EKSPRESEM

■ W niedzielę rano na niestrzeżonym przejeździe kolejowym w Syczach lokomotywa uderzyła w ciągnik rolniczy. W wyniku uderzenia kierowca ciągnika wypadł z pojazdu. Poszkodowany rolnik z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. (MG)

POGODA

Temperatury powietrza
w Polsce

Gdańsk	-10/-11
Szczecin	-7/-13
Poznań	-8/-14
Wrocław	-7/-13
Śnieżka	-5/-11
Olsztyn	-10/-16
Warszawa	-9/-16
Kraków	-8/-14
Zakopane	-10/-15
Lublin	-9/-15

DZIŚ 9.12.2002

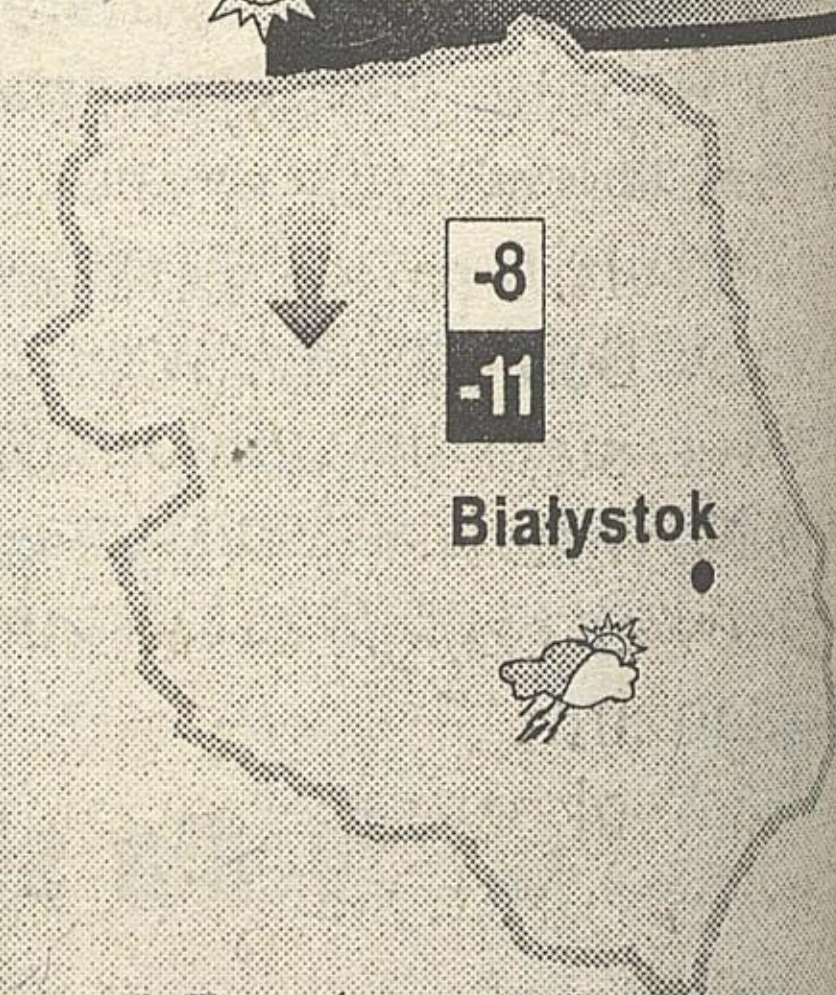
7.29 15.10



1022 hPa ↓
Początkowo pogodnie, ale stopniowo na północy zachmurzy się, a miejscami wystąpią słabe opady śniegu. Nocą roz pogodzenia.

JUTRO 10.12.2002

7.30 15.10



1019 hPa ↑
Zachmurzenie umiarkowane, okresami duże. Miejscami słabe opady śniegu.

ZE ŚWIATA

■ Falę krytyki i protestów wywołała sobotnia wypowiedź premiera Włoch Silvio Berlusconi, który zwalniającym pracowników Fiata radził pracować na czarno. Sergio Cofferati, najwybitniejsza postać lewicowej opozycji, przypomniał premierowi, że we Włoszech praca na czarno jest nielegalna, a sam jego gabinet zastrzył ustawodawstwo w tym względzie.

■ Sieć Osamy bin Ladena Al-Kaida potwierdziła na wyemitowanej w niedzielę taśmie magnetofonowej dokonanie dwóch zamachów w Kenii. 16 ofiarami śmiertelnymi. Oświadczenie przedstawiciela Al-Kaidy Sulaimana Bu Ghaitha, który mówi o odpowiedzialności Al-Kaidy za zamachy w Mombasie w Kenii, nadaje katarska telewizja al-Dżazira. W przeprowadzonym 28 listopada w hotelu w Mombasie w Kenii samobójczym zamachu, którego celem byli izraelscy turyści, zginęło 16 osób, w tym trzech obywateli Izraela.

■ Władze niewielkiej miejscowości zachodnich Indiach wprowadziły obowiązkowe testy na obecność wirusa HIV dla osób chcących wziąć ślub, podał w niedzielę dziennik „Indian Express”. W Hiwara Bazar, gdzie mieszka 1.200 osób, nie znaleziono jeszcze żadnego przypadku zarażenia wirusem HIV, ale miejscowość leży w pobliżu autostrady, przy której znajdują się domy publicznej i w okolicy są już przypadki AIDS.

Wyrazy szczerego współczucia
żonie i dzieciom wraz z rodziną
z powodu śmierci



BOGUSŁAWA SIDORCZUKA

składa:

Komisja Zakładowa NSZZ „Solidarność”
Pfleiderer Grajewo SA

„Gazeta Współczesna” już od kilku lat wspomaga akcję charytatywną stowarzyszenia „Droga”

Iskierki dobroci

Ta szopka ma nie tylko polepszać miasto, ale przede wszystkim zbierać iskierki dobroci, którymi ogrzeją się samotne dzieci i te zamieszkujące tereny byłych PGR-ów – powiedział o. Edward Konkol, prezes Stowarzyszenia „Droga”, podczas piątkowego otwarcia szopki bożonarodzeniowej, stojącej na Rynku Kościuszki w Białymstoku.

Kiedy dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 38 i Gimnazjum nr 15 śpiewały przy szopce koledy, w niebo poleciały napędlone helem żółte baloniki „Gazety Współczesnej”. Mogą one dotrzeć nawet do najodleglejszych zakątków naszego regionu. Każdy, kto przyniesie do naszej redakcji kupon z takiego balonika, otrzyma nagrodę.

Otwarcie szopki było nie lada atrakcją dla dzieci, ponieważ przy żłobie z figurką małego Jezusa, można było zobaczyć choźące po sianie prawdziwe owce osiołka. Zwierzęta codziennie będą transportowane w to miejsce z białostockiego Akcentu ZOO. Można je oglądać w godz. 12-16. Obok szopki jest ustawiony stół świąteczny Stowarzyszenia „Droga” z cegiełkami niespodziankami, pod którymi kryją się róż-

ne nagrody, zabawki, maskotki, puzzle, artykuły szkolne, ręczniki, robot kuchenny, frytkownica, rolki. Uzyskany z ich sprzedaży dochód wesprze akcję charytatywną „Pierwsza Gwiazdka”.

Celem akcji „Pierwsza Gwiazdka”, organizowanej przez „Drogę”, jest pomoc w przetrwaniu zimy dzieciom opuszczonym i zamieszkującym tereny byłych PGR-ów. Zebrane pieniądze zostaną przeznaczone na zakup około 2000 paczek świątecznych dla dzieci, ciepłe ubrania, a także produkty żywnościowe na święta.

– Mam nadzieję, że dzięki akcji „Pierwsza Gwiazdka” wszystkie dzieci będą szczęśliwe w czasie świąt Bożego Narodzenia. Dzielimy się przy tej szopce dobrocią – powiedział w piątek Ryszard Tur, prezydent Białegostoku.

Przy bożonarodzeniowej szopce już 14 i 15 grudnia odbędzie się kwesta na rzecz biednych dzieci z Białegostoku oraz z terenów byłych PGR-ów. (KP)

Fot. P. Niemczynowicz



PATRONAT



Stowarzyszenie „Droga” rozpoczęło w piątek akcję charytatywną, której celem jest świąteczna pomoc dzieciom z najuboższych rodzin. Do akcji włączyła się „Gazeta Współczesna”.



Kto się boi czynszu

Od 1 grudnia właściciele prywatnych kamienic mogą drastycznie podwyższyć czynsze swoim najemcom. Choć, jak na razie, właściciele większości kamienic nie podwyższyli ich o 100 proc., a jedynie średnio o 30-50 proc., to i tak lokatorzy są zszokowani skalą podwyżki.

Podwyżka jest skutkiem decyzji Trybunału Konstytucyjnego, który kilka miesięcy temu uznał za niezgodne z konstytucją niektóre ograniczenia możliwości podwyższania czynszów. Po tej decyzji czynsze w wielu z kamienic mogą być podwyższone nawet o 100 proc.

Nic więc dziwnego, że znaczna część lokatorów żyje teraz w strachu przed podwyżką. Wielu z nich otrzymało już od właścicieli kamienic nowe stawki czynszu. Przykładowo w Białymstoku, w kamienicy przy Rynku Kościuszki 19 podwyżka ma wynieść ok. 35 proc. – z 2,92 zł do ok. 4 zł za mkw.

– Dla wielu osób mieszkających w prywatnych kamienicach, przy takich podwyżkach, jedyną szansą jest więc ubieganie się o dodatek mieszkaniowy. Można go otrzymać, o ile spełnia się określone kryteria – mówi dyrektor białostockiego Zarządu Mienia Komunalnego Czesław Gibas. (RR)

Więcej o nowych stawkach czynszu w prywatnych kamienicach oraz o tym, gdzie i jak wypełnić wnioski o dodatek mieszkaniowy napiszemy w jutrzejszej „Współczesnej”. Zamieścimy też wzór takiego wniosku.

Obowiązki podzielone

W piątek członkowie zarządu województwa podzielili między sobą kompetencje. Już wiadomo, że marszałek Janusz Krzyżewski (SLD-UP) będzie odpowiedzialny za administrację, finanse, promocję i współpracę z zagranicą. Wicemarszałek Krzysztof Tołwiński (PSL) przejmie nadzór nad rolnictwem, geodezją i mieniem, służbą zdrowia i opieką społeczną. Drugi zastępca marszałka Jan Kamiński (Samoobrona) zajmie się natomiast sportem i turystyką. Edukację i kulturę nadzorował będzie Jan Syczewski (SLD-UP), a politykę regionalną – Karol Tylanda (Samoobrona). (ka)

Przedświąteczny ruch na granicy

Jedenaście kilometrów tirów

Do 38 godzin wydłużył się w niedzielę w południe czas oczekiwania kierowców na wyjazd z kraju na Białoruś przez przejście graniczne w Bobrownikach. Kolejka ciężarówek sięga jedenastu kilometrów. Na wjazd do Polski kierowcy ciężarówek czekali w niedzielę ok. 20 godzin.

Z reguły okres oczekiwania na odprawę wydłużał się w weekendy, w poniedziałki zaś kolejki

udawało się rozładować. Od kilku dni jednak kolejka systematycznie rosła, w niedzielę przed południem po stronie polskiej stało w niej aż 420 ciężarówek. Kierowcom oczekującym na odprawę dokuczał utrzymujący się od kilkudziesięciu godzin dotkliwy mróz.

Pogranicznicy twierdzą, że odprawiają tyle samo pojazdów, co zwykle. Ich zdaniem, kolejki są skutkiem zwiększonego ruchu w

okresie przedświątecznym. Firmom kończą się kontrakty i chcą je zrealizować przed końcem roku.

Kolejki na przejściu drogowym w Bobrownikach utrzymują się odkąd zamknięte zostało dla ruchu przejście graniczne w Kuźnicy Białostockiej. Sytuacja poprawi się w październiku przyszłego roku, kiedy wznowiony zostanie ruch ciężarówek na przejściu w Kuźnicy. (jg)

Tragiczne skutki dogrzewania mieszkań

Zginęli w ogniu

Dwoje staruszków w wieku 80 i 75 lat zginęło w dwóch pożarach, do których doszło w woj. podlaskim w nocy z piątku na sobotę. Ich przyczyny nie są jeszcze znane, strażacy sądzą jednak, że był to skutek dogrzewania przez mieszkańców drewnianych budynków. Wspomnianej nocy temperatura spadła do minus 15 stopni.

Pierwszy z pożarów wybuchł we wsi Ryboły. Gdy strażacy pojawili się na miejscu, ogień objął już cały drewniany budynek. Dom spłonął doszczętnie. W jego zgłiszczach strażacy znaleźli zwęglone zwłoki 80-letniego mężczyzny. W sąsiednich zabudowaniach znaleźli poparzonego drugiego lokatora budynku. Został on przewieziony do szpitala.

Drugi z pożarów wybuchł w drewnianym domu w podbiałostockich

Klepaczach. Tu również strażacy byli bezsilni – ogień rozprzestrzenił się błyskawicznie. Wypaliło się wnętrze budynku oraz poddasze. Straty oszacowano na 35 tys. zł. W ogniu śmierć poniosła 75-letnia kobieta.

– Niestety, zawsze w okresie jesienno-zimowym odnotowujemy najwięcej tragicznych w skutkach pożarów – mówi Dariusz Sadowski, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku. – Mieszkańcy starych, drewnianych domów dogrzewają wnętrza piecykami elektrycznymi. Tymczasem instalacja elektryczna w budynkach nie zawsze jest dostosowana do tak dużego poboru mocy.

Strażacy przestrzegają przed pozostawianiem na noc włączonych piecyków elektrycznych i różnego rodzaju „farelek”. (jg)

**Zmiany na maturze,
czyli jaki egzamin dojrzałości będzie obowiązywał
w roku 2003, 2004 i 2005
– we wtorkowej „Współczesnej”**

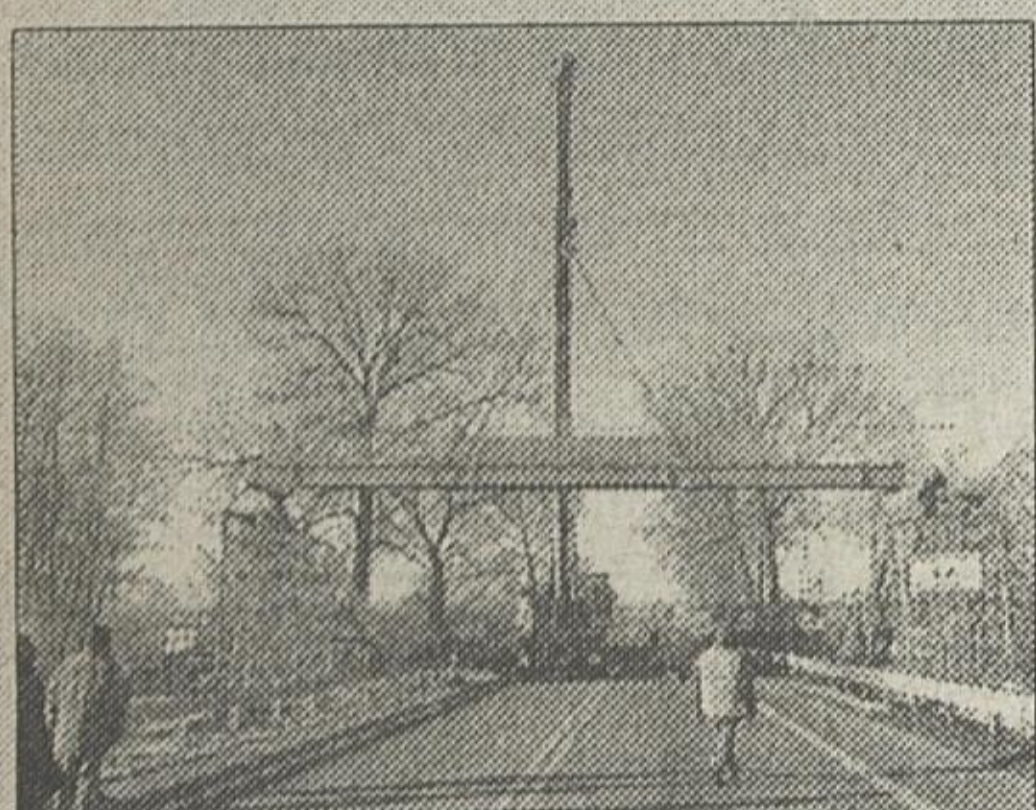
KRÓTKO

Kładka nad obwodnicą

Przejście z ulicy Oliwkowej na Dziesięcicach w kierunku osiedla Zawady, przez ul. gen. Maczka, będzie bezpieczniejsze. W sobotę została tutaj zamontowana kładka dla pieszych. Pomost jest zawieszony nad ulicą. Można będzie po nim chodzić po 15 grudnia.

Uł. Maczka jest bardzo ruchliwą obwodnicą Białegostoku. Przejście z jednej strony na drugą w godzinach porannego i popołudniowego szczytu graniczy tutaj z cudem. Dlatego m.in. zapadła decyzja o zainstalowaniu kładki. Budowa pomostu kosztowała 360 tys. zł. Pomost, o szerokości 1,5 m i długości 21 m, jest zawieszony na słupach o wysokości 4,8 m.

Kładka zawieszona nad ulicą ułatwi poruszanie się wszystkim pieszym, a szczególnie dzieciom – powiedział Jerzy Drapa, naczelnik Wydziału Mostów Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Białymstoku. (u)



P. Niemczyszyn

„Barbórka” z poślizgiem

Tylko szesnastu kierowców zdecydowało się na udział w sobotniej zabawie samochodowej „Barbórka 2002” na Krywianach, przygotowanej przez Automobilklub Podlaski. Mieli możliwość zaprezentowania swych umiejętności w różnorodnych próbach sprawnościowych.

Najwięcej emocji wywołało zatrzymanie samochodu tuż przed tekturą „ściany”. Chodziło o jak najmniejszą odległość od przeszkody. Najlepszy wynik to 2 cm. Sporo kłopotów sprawiła niewielka piłeczka na talerzu umocowanym na przedniej masce. Należało tak „wykręcać” między słupkami na placu, aby piłeczka nie spadła. Jeśli już spadała, trzeba było zatrzymać samochód, położyć ją na talerzu i jechać dalej. Liczył się najkrótszy czas przejazdu. W końcowej klasyfikacji zwyciężyła załoga Radosław Raczkowski – Maciej Ryszkiewicz na VW golf. (h)



A. Zięt

Wyróżnione listy

Ponad 120 prac plastycznych wykonały dzieci ze Świątlicy Socjoterapeutycznej, działającej przy Klubie „Stok” w Białymstoku, w ramach konkursu „List do Świętego Mikołaja”. W piątek autorzy najlepszych prac otrzymali wyróżnienia i nagrody. Prace wykonywały dzieci w pięciu kategoriach wiekowych. W kategorii najmłodszych – do 5 lat – najwyższą oceniono pracę Kamila Sawickiego. Wśród dzieci do lat 6 I nagrodę odebrała Natalia Nicyporuk. Wśród 7-latków pierwsze miejsce zajął Kamil Kwiatkowski, a Magda Dębicka dostała pierwszą nagrodę wśród 8-latków. W kategorii najstarszych, 12-letnich dzieci I miejsce otrzymała praca Joanny Pachuckiej.

Wyróżnione prace można oglądać codziennie, w godzinach pracy Świątlicy Socjoterapeutycznej, w Klubie Osiedlowym „Stok” przy ul. Stromej 33. (u)



A. Zięt

Białostockie szpitale nie mogą porozumieć się w sprawie dyżurów

Ostre przepychanki

Białostocki szpital kliniczny nie chce uczestniczyć w ostrych dyżurach ogólninternistycznych w 2003 roku. Jeśli nie uda się włączyć do takiej działalności szpitala MSWiA, Podlaskanie mogą mieć w przyszłym roku spore problemy z dostaniem się do szpitala.

Każdy szpital ma obowiązek przyjmowania pacjentów o każdej porze dnia i nocy. Aby jednak ułatwić sobie pracę, białostockie placówki ustalają co roku harmonogram dyżurów. Do tej pory szpital kliniczny dyżurował na przemian z wojewódzkim. Kilka dyżurów w miesiącu miały też szpital miejski i zakaźny. Gdy kilka dni temu doszło do spotkania dyrektorów tych placówek w celu ustalenia harmonogramu na 2003 rok, dyrektorzy szpitala klinicznego oświadczyli, że nie chcą już pełnić typowych ostrych dyżurów.

– Ten sposób dyżurowania nie wykorzystuje w pełni potencjału medycznego i kadrowego naszej placówki – uważa Jerzy Kamiński, dyrektor Samodzielnego Publicznego Szpitala Klinicznego w Białymstoku. – Dyżurowanie „na ostro” co drugi dzień w zakresie chorób wewnętrznych powoduje nadmierne obciążenie przewlekłe chorymi szpitala akademickiego o najwyższym poziomie referencyjnym. Sytuacja ta uniemożliwia leczenie pacjentów wymagających najlepiej wyszkolonej kadry medycznej i wysokospecjalistycznego sprzętu.



Czy w przyszłym roku w szpitalu klinicznym nie będzie ostrych dyżurów?

Dyrektor Kamiński zapewnia, że placówka nie chce uchylać się od leczenia chorych. Wręcz przeciwnie: chce przyjmować tych najczęściej chorych, w jedynych w regionie klinikach, m.in.: kardiologii, chirurgii naczyni i transplantacji, neurochirurgii.

– Proponujemy też całodobowe, najnowocześniejsze leczenie zawałów i endoskopowe leczenie zagrażających życiu krwawień przewodu pokarmowego – zapewnia dyrektor SPSK Jerzy Kamiński.

Aby SPSK mogło dyżurować w taki sposób, potrzebne jest właściwe się do grafiku (nawet jednym dyżurem w tygodniu) jedynej placówki w mieście, która do tej pory tego nie robiła: szpitala MSWiA.

– Jest to nierealne – uważa Janusz Rainko, dyrektor placówki MSWiA. – Nie mamy oddziału intensywnej terapii, a aby przyjmować chorych musi być pełne zabezpieczenie medyczne. Nie można robić prowizorki. Jestem zaskoczony, że wychodzi się z taką propozycją.

Dyrektor Rainko dodaje, że prawdopodobnie pod koniec 2002 roku szpital będzie już miał OIO, wtedy możliwe byłoby włączenie się placówki w grafik dyżurów 2004 roku. Bez szpitala MSWiA ostre dyżury spadłyby w głów mierze na szpital wojewódzki. Dyrektor tego zakładu Bogdan Dzikiewicz, nie ukrywa, że szpital pewno nie podoła codziennemu przyjmowaniu wszystkich pacjentów. Ostatecznie kwestia dyżurów w 2003 roku ma rozwiązać się w najbliższych dniach.

Marek Bałata wystąpił w Forum

Koncert w pustej sali

„QUO VADIS 2002”, czyli koncert prezentujący kulturę prawosławną, chrześcijańską, baptystów oraz katolicką, odbył się w sobotę w sali białostockiego kina Forum. Wielu białostoczian zdecydowało się jednak uczestniczyć w tych eklektycznych spotkaniach. A do końca koncertu, sala prawie całkowicie opustoszała.

Podczas koncertu wystąpiły: Chór Pracowników Politechniki Białostockiej „Polifonia”, Chór Zboru Chrześcijan Baptystów i zespół RUAH. Po refleksyjnej muzyce wcześniej występujących chórów, młodszą część widowni nie mogła się doczekać występu grupy, która zgodnie z zapowiedzią miała zaprezentować muzykę reggae, funk czy też soul. Zespół zaskoczył mocnym uderzeniem, nie dla każdego jednak miłym, ponieważ widzowie śpiesznie opuścili starsze panie.

RUAH grał całkiem dobrze, jednak wypadłby zdecydowanie lepiej, gdyby wokalista zamiast tańczyć, stał w miejscu. Jego zachowanie na scenie przypominało zachowanie osoby sfrustrowanej, która w ogóle nie wie, co ma robić. Można to jednak wytłumaczyć treścią, ponie-

waż podczas swojej 5-letniej kariery grupa po raz pierwszy odwiedziła Białystok. Występ wokalisty w pewnym momencie przypominał pokazy break dance, publiczność zaczęła się śmiać i gwizdać. Całe wydarzenie, aby ratować sytuację, skomentował basista z RUAH:

– Chwalić Boga można nie tylko śpiewem czy graniem, ale także tańcem, może niezbyt udanym, ale z pewnością szczerym.

Kiedy na scenie pojawił się człowiek jazzowy wokalista Marek Bałata z aranżerem i pianistą Tadeuszem Leśniakiem, w Forum nie było już wiele osób. Świetny występ Bałaty został doceniony jedynie przez garstkę niezamordowanych białostoczian, którzy zdecydowali się wziąć udział w koncercie do końca. (KP)



Rumunki w agencji

Ośmiu obcokrajowców nielegalnie przebywających na terenie Polski zatrzymali policjanci z białostockiej komendy miejskiej oraz podlaski pograniczny. Większość z nich, bo 6 osób, to Białorusini. Zatrzymano też dwie Rumunki, które pracowały na czarno w jednej z białostockich agencji towarzyskich. Kobiety nie miały żadnych dokumentów.

Akcję przeprowadzono w czwartek późnym wieczorem. W pierwszym mieszkaniu znajdowało się troje Białorusinów oraz kilkanaście litrów spirytusu przemysłowego z wschodniej granicy i przygotowanego do rozlania w plastikowe butelki. Była tam też wódka i papierosy bez znaków skarbowych akcyzy.

– Okazało się, że wobec jednej z zatrzymanych Białorusinek w przeszłości komendant Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej wy-

dał decyzję zobowiązującą ją do samodzielnego opuszczenia Polski przez wskazane przejście w określonym czasie – mówi porucznik Anna Wołoszyn-Wrona, rzecznik prasowy POSG. – Volha, jednak tego nie zrobiła.

Na drugiej kontrolowanej posesji zatrzymano dwóch kolejnych Białorusinów, u których znaleziono spirytus. W sumie podczas akcji zabezpieczono 1400 paczek papierosów i 90 litrów alkoholu o wartości 10,5 tys. zł.

Później policjanci i pogranicznicy skontrolowali jedną z białostockich agencji towarzyskich, której wiedzieli, że zatrudniają Białorusinkę, która nie miała żadnego wouchera oraz dwie Rumunki, które nie miały żadnych dokumentów. Kobiety przebywały na terenie Polski nielegalnie i pracowały na czarno.

REKLAMA

RADIO - TAXI

Komfort

744 44 44

TYLKO MERCEDESY

20% ZNIŻKI

STAŁYM KLIENTOM

rtkomfort.w.interia.pl

Oferujemy transport bagażowy

TELEFON BEZPŁATNY 0800 111 111

Zadzwoń także pod 96-44

wystawiamy faktury VAT

Proces trzech pracownic Podlaskiej Kasy Chorych

Specjalistka w sądzie

Prosto
z ministerstwa

Agnieszka Ł.-B. do Podlaskiej Kasy Chorych trafiła w 1999 roku prosto z Ministerstwa Zdrowia. W resorcie, jeszcze jako pani Ł., była specjalistką w departamencie ds. kształceń systemowych. Kontrola NIK-u wykazała, że pani Ł. zarabiała dodatkowe pieniądze za pracę, którą powinna była wykonywać w ramach obowiązków służbowych (w sumie zarobiła w ten sposób blisko 75 tys. zł). W 1999 roku pani Ł. została zatrudniona w PRKCh jako specjalistka ds. prawnych. Tu uczestniczyła m.in. w komisjach konkursowych w zakresie audioprotetyki. O umowę z kasą starało się wtedy kilka firm, wg jednego ze świadczeniodawców prefe-

rowana była ta, której właścicielem był ówczesny narzeczony Ł. – pan B. Ten sam świadczeniodawca złożył też zawiadomienie do prokuratury o wyprowadzeniu z kasy dokumentów, dotyczących jego osoby, które potem miał w posiadaniu pan B. Ta sprawa też jest w toku.

Obecnie pani Ł.-B. nie pracuje już w kasie chorych. Odeszła na własne życzenie. Teraz jest specjalistką ds. restrukturyzacji w jednym z białostockich szpitali.

(mr, luk)



Trzy członkinie komisji przetargowej z kasy chorych stanęły przed sądem

Oferta
narzeczonego

Danuta W., Agnieszka Ł.-B. oraz Jadwiga S. w 1998 r. negocjowały warunki kontraktu PRKCh m.in. na usługi audioprotetyki. 22 grudnia zawarły umowę z jedną firmą, której właścicielem był ówczesny narzeczony Agnieszki Ł.-B. Oferty innych firm zostały odrzucone. Wszystkie oskarżone podpisały się pod protokołem z tych rokowań. Jednak Jadwiga S. tego dnia nie brała udziału w posiedzeniu komisji. W związku z tym, prokuratura oskarżyła je o poświadczenie nieprawdy, przez co chciały osiągnąć korzyść majątkową.

Jadwiga S. przyznała się, że nie negocjowała warunków kontraktu tego dnia. Inaczej wyjaśniały Danuta W. i Agnieszka Ł.-B. Według zeznań, Jadwiga S. brała udział w części rokowań. Jako że była członkiem kilku komisji, nie mogła uczestniczyć w całości posiedzenia. Wszystkie oskarżone zgodnie wyznały, że nie było wymogu aby członkowie komisji byli na całych rokowaniach, a protokół musiał podpisać pełny skład komisji. Nie był on dokumentem potwierdzającym ich obecność.

Proces został przerwany do przyszłej środy. Wtedy ma zostać przesłuchany ówczesny dyrektor PRKCh.

Rzecznik Praw Obywatelskich podpisał raport w sprawie podlaskich policjantów

Kontrola w komendach

Profesor Andrzej Zoll, rzecznik praw obywatelskich, przekazał ministrowi spraw wewnętrznych i administracji Krzysztofowi Janikowi raport dotyczący sytuacji w białostockiej komendzie miejskiej oraz komendach: łomżyńskiej, bielsko-podlaskiej i sejneńskiej. Zdaniem rzecznika, minister powinien przeprowadzić w tych jednostkach kontrole.

Kontrolę uzasadniają niepokojące fakty opisane w raporcie – mówi Bronisław Zoń, szef zespołu zajmującego się sprawami mundurowych w biurze RPO. – Ra-

port liczy 13 stron, są tu same fakty – 40 udokumentowanych pozycji. Poparte są one zeznaniami i oświadczeniami. Głównie chodzi o stosunki międzyludzkie w wymienionych jednostkach, dyscyplinowanie podwładnych przez przełożonych graniczące ze znęcaniem się.

Jak powiedział Bronisław Zoń, raport został przesłany ministrowi Janikowi, a nie komendantowi głównemu policji, gdyż do tego ostatniego również są pewne zastrzeżenia, podobnie jak do szefa podlaskiej policji. Zapowiedział

również, że będzie się starał, żeby raport trafił do sejmowej Komisji Spraw Wewnętrznych i Administracji.

– Weryfikować te materiały będzie kontrola – powiedział Bronisław Zoń zapytany o wiarygodność zeznań policjanta, którego prokuratura oskarżyła o pomawianie przełożonych. – To prawda, że nie rozmawialiśmy z szefem białostockiej komendy miejskiej. Trudno mi powiedzieć dlaczego. Sam powinien – nie powiem, że poprosić o rozmowę – ale do nas się zgłosić.

(jg)

DROBNE
SMS
MAKSIMUM
WYGODY

szczególne szczegóły wewnątrz numeru

WITAMY na świecie



Małgorzata i Krzysztof Waszczeniukowie z synkiem Piotrusiem. Urodził się on 7 grudnia. Ważył 3,05 kg i miał 56 cm wzrostu. Piotruś jest pierwszym dzieckiem w rodzinie.



Mała Karolinka urodziła się 7 grudnia. Jest pierwszym dzieckiem Darii Budlewskiej. Ważyła 2,7 kg i miała 52 cm. W domu na obie panie czeka szczęśliwy tatuś Hubert.



Sandra jest pierwszą córką Doroty i Krzysztofa Kozickich. Urodziła się 27 listopada. Ważyła 4,6 kg i miała 59 cm. W domu czeka na nią trzech braci: Kamil, Mateusz i Karol.



Aneta Huczko z córką Sandrą. Dziewczynka urodziła się 7 grudnia. Ważyła 3 kg. W domu czeka na nią tata – Piotr Brysiewicz.



Julia z mamą Agnieszką Doroszkiewicz. Dziewczynka przyszła na świat 5 grudnia, ważyła 3,35 kg i mierzyła 55 cm. W domu na Julię i Agnieszkę czekają dwaj panowie – tata Jacek i brat Jakub.



Anna i Marek Boratyńscy nie wiedzą jeszcze, czy nazwać swoją córeczkę – Paulina czy Karolina. Dziewczynka urodziła się 4 grudnia, ważyła 3,2 kg i mierzyła 58 cm. W domu czeka na nią brat Szymon.

(ada), fot. A. Zglet

KRÓTKO

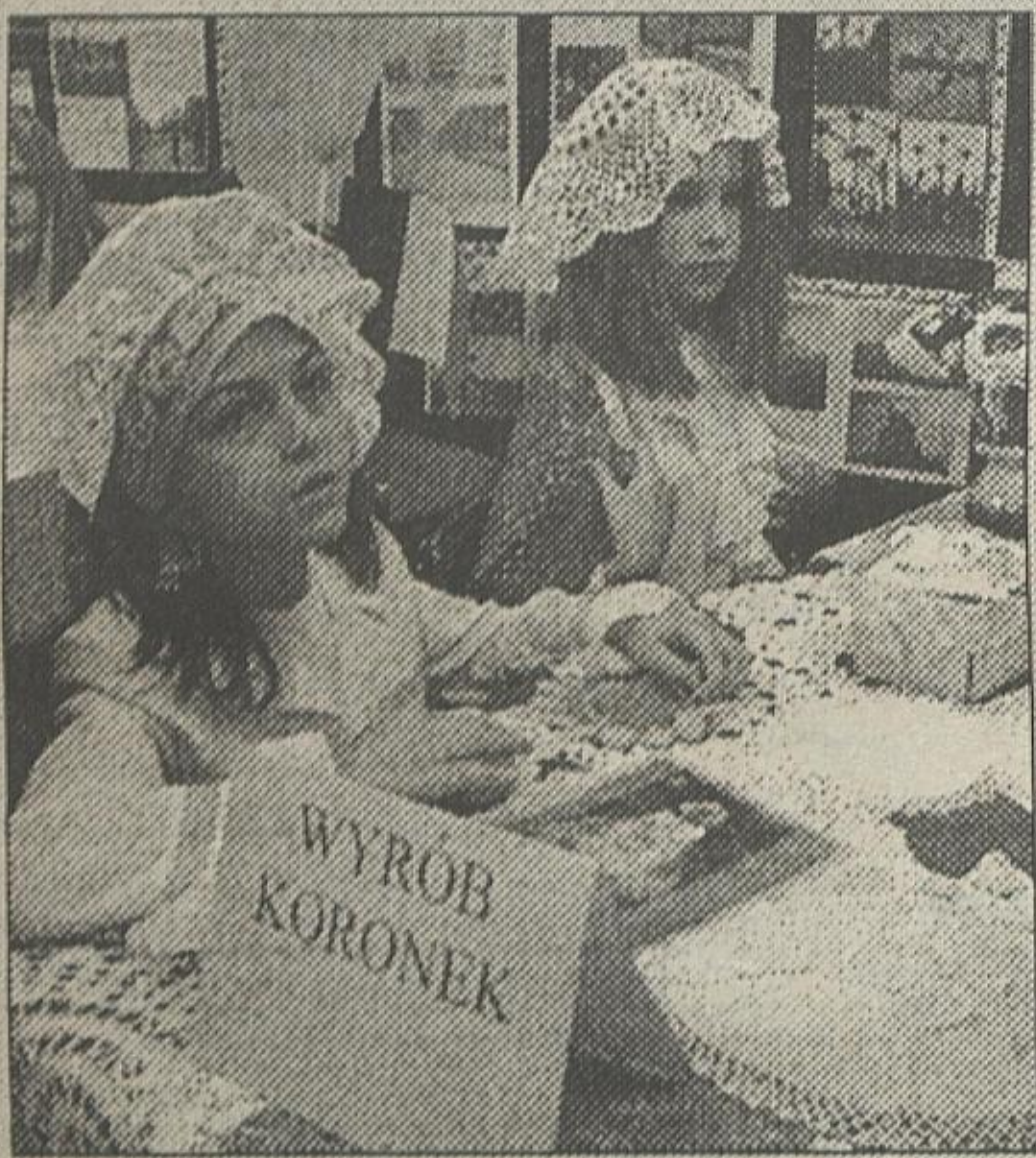
Cerkwie
Podlasia

Wystawę fotografii „Drewniane Cerkwie Białostoczczyzny” Ewy i Andrzeja Keczyskich można oglądać w holu kina Forum w Białymstoku. Jej autorzy, utrwalając drewniane, prawosławne świątynie z terenu województwa podlaskiego, chcieli zwrócić uwagę na te ginące perełki architektury. Autorów wystawy zafascynowało piękno drewnianego budownictwa sakralnego, które jest unikalnym świadectwem wielowiekowych wydarzeń historycznych, zachodzących na Białostoczczyźnie, przypomnieniem tradycji Rzeczypospolitej Narodów. Autorzy wystawy na co dzień mieszkają w Białowieży. Ewa Keczyska jest z wykształcenia antropologiem kultury, a Andrzej Keczyski – leśnikiem, pracownikiem Parku Narodowego. Ich wystawa była już prezentowana w Mołdawii i Rumunii, gdzie patronat objął nad nią patriarcha rumuńskiej Cerkwi.

(KP)

Dzieci
o Unii i Podlasiu

Wikingowie, antyczni Grecy, regionalni Słowianie i wiele innych postaci przybyło w piątek do Szkoły Podstawowej nr 5 w Białymstoku na dzień otwarty. Odbył się on bowiem pod hasłami: „Nasza mała i wielka Ojczyzna” oraz „Unia bez tajemnic”. Nad imprezą pracowali zarówno uczniowie, nauczyciele, jak i rodzice. Wspólnie przygotowywali ekspozycje dotyczące krajów Piętnastki oraz Podlasia. Były plansze z informacjami i zdjęciami, charakterystyczne stroje, znane postacie i oczywiście potrawy odpowiednie dla danego państwa Unii Europejskiej oraz Podlasia. Dzieci odpowiadały też na pytania o danym kraju, które przygotowali ich koledzy. Kto uważnie przyjrzał się wystawom, nie miał problemu z tym konkursem. (mr)



Mikołaj w taxi

Mikołajkowa taksówka korporacji 919 jeździła w piątek ulicami Białegostoku. Gdy samochód się zatrzymywał, wysiadali z niego dwaj Mikołaje, którzy obdarowywali napotkane dzieci słodyczkami i zabawkami.

(KP)



REKLAMA

RADIO TAXI
BIAŁYSTOK
96-26
20% zniżki stałym Klientom
BEZPŁATNIE ZAMÓWISZ TAXI
0-800 400 400

Konkurs recytatorski Kresy 2002 rozstrzygnięty

Polskie serce

Grand Prix XI Konkursu Recytatorskiego dla Polaków z Zagranicy „Kresy 2002” zdobyła Maria Wojtas z Czech. Natomiast Artur Kieżun z Litwy otrzymał nagrodę specjalną za najlepszą interpretację utworu Adama Mickiewicza. Będą oni reprezentować kresowiaków w Ogólnopolskim Konkursie Recytatorskim w maju 2003 r.

W tym roku na spotkania finałowe „Kresów” przyjechało 27 recytatorów z dziesięciu państw Europy Środkowej i Wschodniej. Zostali oni wyłonieni z grona prawie trzech tysięcy osób, które wzięły udział w eliminacjach w poszczególnych państwach.

Dla tych młodych ludzi ważniejsze niż sam konkurs było spotkanie z Polską, którą często znali jedynie z opowiadań i wspomnień swoich dziadków.

– Polska jest moim rodzinnym krajem, mimo że się tu nie urodziłem. Jestem takim polskim nacjonalistą – mówi Julian Hałas z Ukrainy

W przesłuchaniach konkursowych, obok klasycznego już wiersza, prezentowano także utwory poetów współczesnych. Choć tak dobrze znane, nabierały zupełnie innego wyrazu w przejmującej, bardzo emocjonalnej interpretacji. Dodatkowego uroku dodawał im niespotykany już u nas zaśpiew, akcent, tak przecież bliski polskiej, zwłaszcza starszej poezji.

– Wrażenie robi przede wszystkim przemożna chęć wypowiadania się po polsku, a język pol-



Artur Kieżun (po lewej) zdobył nagrodę specjalną za interpretację utworu Adama Mickiewicza

zji jest tym językiem, dzięki któremu mogą oni przekazywać swoją wrażliwość, swoje umiłowanie tego kraju – mówi juror konkursu Wiesław Czołpiński. Organizatorem „Kresów” jest Towarzystwo Kul-

tury Teatralnej, Podlaski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury, Białostocki Teatr Lalek i Akademia Teatralna w Białymstoku.

(ada)

Rozpoczęły się castingi do wyborów Miss Polski 2003

Marzenia o koronie

Ponad 20 nastolatek z białostockich szkół gimnazjalnych i średnich oraz kilka studentek białostockich uczelni zgłosiło się w minioną sobotę na casting do wyborów Miss Nastolatek i Miss Ziemi Podlaskiej 2003. Wszystkie marzą o zdobyciu w przyszłości korony Miss Polski.

– Gdyby udało mi się zdobyć tytuł Miss Polski, to stałabym się osobą publiczną i wtedy łatwiej byłoby mi osiągnąć w życiu sukces – wyjaśnia Maria Kusaczuk, studentka zarządzania i marketingu na Politechnice Białostockiej.

– Poza tym, to już chyba ostatni

dzwonek, żeby mogła sprawdzić się w konkursie na miss, bo mam 23 lata.

Czy któraś z nich zdobędzie tytuł miss, okaże się już w marcu podczas regionalnych wyborów Miss Ziemi Podlaskiej.

– Szukamy nie tylko ładnych i wysokich dziewcząt, ale przede wszystkim inteligentnych – podkreśla Beata Łojewska, organizatorka castingu i przewodnicząca jury. – Tylko mądra dziewczyna, z pasją i ciekawymi zainteresowaniami, ma bowiem szansę zdobyć tytuł Miss Polski i osiągnąć sukces. (dona)



Kolejna poparzona pacjentka walczy o odszkodowanie

Niby żyję i nie żyję

200 tys. złotych odszkodowania żąda od Białostockiego Ośrodka Onkologicznego Ewa C., jedna z pacjentek poparzonych w czasie naświetleń w lutym ub.r. W piątek dochodziła swoich praw przed białostockim sądem.

– Te dwa lata były wyjęte z mojego życia. Od czasu napromieniowania niby żyję i nie żyję – mówiła w sądzie Ewa C.

27 lutego 2001 r. miała mieć ostatnie naświetlenie i zakończyć leczenie onkologiczne. Podczas niego poczuła silne pieczenie. Po zabiegu ból nasilał się, skóra była zaczerwieniona. Pojechała do domu, po dwóch dniach pojawiły się na skórze pęcherze. Od tego czasu zaczęło się leczenie poparzeń. Ewa C. przeszła szereg zabiegów i

operacji w różnych szpitalach. Dziś odczuwa skutki poparzenia. Niedawno miała drugi przeszczep skóry, po którym jeszcze chodzi w opatrunkach. Jak opowiadała, cała czas jeździ po szpitalach bierze leki.

To samo odczuwały cztery inne pacjentki, które w tym samym dniu miały ten zabieg. Okazało się, że aparat do naświetleń był niesprawny i kobiety przyjęły zbyt dużą dawkę promieniowania, wskutek czego zostały poparzone. Wiosną złożyły pozwody do sądu o winnego o odszkodowanie za doznaną cierpienia. Żądają od Białostockiego Ośrodka Onkologicznego od 100 do 200 tys. zł. Niezależnie od tego tydzień temu rozpoczął się proces karny lekarki i technika z BOO. (m)

CO, GDZIE, KIEDY

OSTRE DYŻURY
CHIRURGIA, REANIMACJA, KARDIOLOGIA, WEWNĘTRZNA, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA, DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, REANIMACJA, LARYNGOLOGIA, CHIRURGIA – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-11-11
POŁOŻNICTWO Z GINEKOLOGIA – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. Warszawska 15, tel. centr. 74-88-700.

DLA DZIECI: Oddział Dziecięcy Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); oddziałne dyżury ostre: dla dorosłych – Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Trobry (tel. 7409-488), Stacja Dializ (tel. 7409-471), dla dzieci – Oddział Chirurgii i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-511) – **Wojewódzki Szpital Specjalistyczny** im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

ODDZIAŁ GRUŻLICY – Specjalistyczny przy Gruźlicy ZOZ, ul. Warszawska 18, tel. 7412-952.

DZIECIĘCA ONKOLOGIA (tel. 745-08-11) – **Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny** ul. Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745-07-47.

KINA

„POKÓJ” (tel. 742-38-82) – „Planeta Słońce” (USA, b.o. – dubbing), godz. 10.15, 14.30, 16.15, „K-19” (USA, l. 15), godz. 12.30, 17.30, 20.30, „Śmierć nadziei” (USA, l. 15), godz. 15.00, 18.00, 20.00 (www.echocinema.pl) (na pokój).

„TON” (tel. 743-53-82) – „Stuart Malutki” (USA, b.o. – dubbing), godz. 12.45, „Gu-krak” (japoński, l. 15), godz. 14.15, 18.00, 20.00 (www.ton.com.pl).

„SYRENA” (tel. 744-58-96) – „Boskie diable” (USA, l. 15), godz. 16.15, „Fatale” (USA, l. 15), godz. 18.15, Kino naser: „Tam i z powrotem” (USA, l. 15), godz. 20.15.

„FORUM” (tel. 742-23-70) – „THE RING” (USA, l. 15), godz. 15.00, 20.30, „Indiana Jones” (USA, l. 15), godz. 16.15, DFK „GAG” zaprasza: „Czarny kot, biały kot” (USA, l. 15), godz. 18.15.

Chcesz zamieścić
BEZPŁATNE OGŁOSZENIE
W Gazecie Współczesnej?
ZADZWOŃ POD NR TELEFONU
(085) 748-74-48
albo kup naszą gazetę
w czwartek
i załącz do bezpłatnego dodatku

Setki osób zbierało i rozdzielalo żywność

Tony pomocy

Są już znane wyniki tegorocznej akcji zbierania żywności przez Bank Żywności w województwie podlaskim. Była ona prowadzona w ostatni weekend listopada w Suwałkach, Augustowie, Sejnach i Puńsku. Makę, kaszę, ryż, cukier, olej i konserwy zbierano w tym samym czasie w całej Polsce.

- W Suwałkach zebraliśmy pięć ton żywności, która zostanie rozdysponowana w 18 placówkach niemających budżetu, w świetlicach socjoterapeutycznych czy zespołach charytatywnych działających przy parafiach - powiedział Romuald Turczyński, prezes Stowarzyszenia Bank Żywności w Suwałkach. - W Sejnach udało się zebrać tonę żywności, a w Puńsku - 180 kg.

Od kilku lat w akcji uczestniczy Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Augustowie. Podczas ostat-

niej akcji 80 wolontariuszy z MOPS-u, harcerzy i uczniów w dziewięciu największych placówkach w mieście, zebrało około 3 ton produktów żywnościowych.

- Wyniki akcji przeszły moje najsmielsze oczekiwania. Nie przypuszczałam, żeby w tak trudnych czasach udało nam się zebrać tyle żywności dla najbardziej potrzebujących - powiedziała Anna Drzwilewska, kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Augustowie.

Zebrane w Augustowie artykuły zostaną rozdzielone między 12 placówek, m.in. świetlice dla dzieci, szpital czy stołówkę dla bezdomnych.

Federacja Polskich Banków Żywności skupia 14 placówek. Każda z nich prowadzi działalność na swoim terenie. Być może w przyszłym roku kolejny bank powstanie w Białymstoku, gdzie już funkcjonuje

grupa inicjatywna na rzecz jego utworzenia.

Banki żywności bezpłatnie pozyskują żywność, aby ją również za darmo rozdzielić. Wyszukiwane są rezerwy żywności produkowanej w nadmiarze lub o krótkich terminach przydatności do spożycia. Zbiera się ją również do specjalnych kartonów od klientów sklepów.

Banki służą potrzebującym, w tym niedożywionym dzieciom, ludziom niepełnosprawnym, bezdomnym, a także samotnym osobom w podeszłym wieku, chorym lub niezaradnym życiowo. Pierwsze powstały w 1967 r. w Stanach Zjednoczonych. Obecnie jest ich tam 190, podczas gdy w Europie Zachodniej 140. W Polsce banki żywności rozpoczęły swoją działalność w 1993 r., z inicjatywy Leszka Kuronia.

(KP)

Spotkanie członków Wszechnicy Biebrzańskiej

Bagna w kadrze

Znani polscy fotograficy - bracia Grzegorz i Tomasz Kłosowscy oraz Wiktor Wołkow wtajemniczali pasjonatów bagien biebrzańskich w zasady i technikę robienia zdjęć przyrodniczych.

Podczas weekendu, na piątą edycję Wszechnicy Biebrzańskiej przyjechało do Centrum Edukacji i Zarządzania w Biebrzańskim Parku Narodowym ponad stu miłośników dzikiej przyrody.

- „Biebrzniętych” przybywa, a wszyscy pilnie uczą się bagien - powiedziała Elżbieta Konopka ze stowarzyszenia „Biebrza”.

Debata „Widziane ze szlaku” dotyczyła zasad etycznych fotografowania w BPN. Mówił o nich Ireneusz Graff. Później odbyła się prezentacja prac biebrzańskich fotografików z komentarzem dotyczącym kompozycji i techniki. Złotą kartę wstępu do BPN wręczył znanym fotografikom, braciom Tomaszowi i Grzegorzowi Kłosowskim, dyrektor parku Adam Sierko. Janusz Kuprianowicz opowiadał następnie o makrofotografii, Maciej Kuryłek poruszył temat ptaków w fotografii, Robert Drózdowski mówił o pomysłach na krótką historię zwierząt w fotografii, Piotr



„Biebrznięty” nie narzekają na nudę

Malczewski przedstawił odmienne spojrzenie na fotografię przyrodniczą, a o swoim artystycznym widzeniu przyrody opowiadał znany fotograf-przyrodnik Wiktor Wołkow.

Uczestnicy Wszechnicy obejrzelik także film „Bocian przynosi wiosnę” i podziwiali wystawę amatorskich zdjęć „Biebrznięta Galeria”.

Wczoraj przyrodnicy i fotograficy spotkali się już w plenerze na szlaku

turystycznym Kanał Rudzki - Sośnia, gdzie odbyły się zajęcia terenowe. W trakcie wędrowki powstało wiele zdjęć bagien w zimowej scenerii.

Jeszcze w tym roku odbędą się następne spotkania „WB”, na których będzie mowa o ssakach kopytnych Doliny Biebrzy, tradycji rękodzieła ludowego, rzadkich roślinach i ekologii bobra.

(zmo)

Czytajmy dzieciom

W ramach akcji „Cała Polska czyta dzieciom” Biblioteka Publiczna w Łapach organizuje cykl spotkań „Zimowe wieczory z książką”. W każdy piątek o godz. 17 można będzie przyjść z dzieckiem, aby posłuchać fragmentów książek dla najmłodszych czytanych przez znane osoby z Łap. Przewidziane są też spotkania z logopedą oraz psychologiem, który poinformuje rodziców co powinni czytać dzieciom oraz jaki wpływ ma książka na prawidłowy rozwój psychiki dziecka.

(ap)

Z urzędu do urzędu

Tadeusz Arłukowicz, w poprzedniej kadencji rzecznik prasowy marszałka województwa Sławomira Zgrzywy, zostanie prawdopodobnie nowym rzecznikiem prasowym Ryszard Tura, prezydenta Białegostoku. Na razie są to jeszcze nieoficjalne informacje. Prezydent Tur potwierdził jednak fakt, że rozmawiał na ten temat z Tadeuszem Arłukowiczem.

Arłukowicz, zanim rozpoczął pracę w Urzędzie Marszałkowskim, był dziennikarzem „Gazety Współczesnej”. Pod koniec listopada br. złożył podanie o zwolnienie z pracy. Nowemu marszałkowi Januszowi Krzyżewskiemu z SLD wyjaśnił: - Jestem żołnierzem i odchodzę razem z generałem.

(ka)

Rozstanie z lewicą?

Z Eugeniuszem KŁOPOTKIEM, wiceprezesem Polskiego Stronnictwa Ludowego, rozmawia Anna Mierzyńska.

W styczniu Rada Naczelna PSL zadecyduje, czy PSL opowie się za akcesem Polski do Unii Europejskiej czy przeciw. Jeśli powiecie „nie”, jakie będą konsekwencje tego kroku?

- Naturalną konsekwencją będzie wyjście PSL-u z koalicji rządzącej. Liczę jednak, że do tego nie dojdzie.

Czy już dziś szykujecie się do wyjścia z koalicji z SLD-UP?

- Nie. Jedynym momentem, który usprawiedliwiłby nasze wyjście z koalicji, będą takie warunki akcesji Polski do UE, których nie będziemy w stanie zaakceptować.

Niektóre Wasze działania (choćby koalicja z PiS-em i LPR w sejmiku woj. mazowieckiego) wyraźnie jednak wskazują, że PSL „przemierza się” w stronę prawicy. Czy to przygotowania do zmiany koalicjanta?

- Nie można utożsamiać koalicji w sejmiku mazowieckim z zamiarem do przyszłej koalicji po wyborach parlamentarnych. To jest

bardziej odrobinę od tego, co się stało w innych regionach kraju, gdzie SLD nie pytając naturalnego partnera z koalicji rządzącej zawarło porozumienie z innymi partiami. Tak było np. na Lubelszczyźnie (SLD-UP weszło w porozumienie z Samoobroną). U nas zadziałała wtedy normalna reakcja: jak wy tak robicie, to nie ma zmiłuj się - każdy będzie robił na swój sposób. Dzisiaj, jak się spojrzy na koalicje w sejmikach, to mamy jeden wielki kogel-mogel.

Czy może dojść do rozłamu w PSL-u?

- Nie jest tajemnicą, że w PSL-u grupa osób kwestionuje nasze wejście do koalicji z SLD. Jest też grupa, której bliżej do poglądów Ligi Polskich Rodzin niż do nurtu reprezentowanego przez Jarosława Kalinowskiego. Niewątpliwie nasze odniesienie się do akcesji może mieć wpływ na członków PSL-u, ale na ilu? Na jednego, na dwóch, może na żadnego? O rozłamie jednak nie ma mowy.

Dziękuję za rozmowę.

Dodatek za obowiązki

8.707 zł brutto (tyle samo, ile podczas minionej kadencji) będzie miesięcznie zarabiał starosta ziemskiego powiatu białostockiego. Uchwałę w tej sprawie podjęli radni podczas sesji w piątek.

Zasadnicza pensja starosty to 4.860 zł. Do tego dochodzi dodatek funkcyjny - 1.775 zł oraz dodatek za wysługę lat - 972 zł. Starosta będzie również otrzymywał 1.100 zł dodatku specjalnego.

(u)

Symposium naukowe w Bielsku Podlaskim

Regiony przedzielone granicą

Kilkunastu naukowców z Polski, Ukrainy i Białorusi wzięło udział w sympozjum „Ukraińcy Podlasia i Ziemi Brzeskiej”, które odbyło się w sobotę w bielskim ratuszu.

Oprócz poezji dyskutowano o zagadnieniach dotyczących historii, religii oraz ogólnie pojmowanej etnokultury obu sąsiadujących ze sobą regionów przedzielonych granicą państwową. O najdawniejszych dziejach tych ziem opowiadał Wiktor Dawydiuk, prof. Uniwersytetu im. Łesi Ukrainki w Łucku oraz bielski historyk Jerzy Hawryluk. Na temat ukraińskiego nacjonalizmu na Polesiu w okresie międzywojennym opowiadał Wiktor Misijuk z Brześcia, natomiast informację dotyczącą parafii neounickich na Południowym Podlasiu mówił Rafał Zubkowicz po-

chodzący z Sarnak. Oprócz naukowców na sympozjum obecni byli także przedstawiciele kół biznesowych Ukrainy i Białorusi.

W dyskusji końcowej szczególną uwagę zwrócono na konieczność zorganizowania konferencji, podczas której naukowcy pracowaliby w kilku sekcjach. Podkreślono też potrzebę utworzenia katedry kultury ukraińskiej przy Uniwersytecie w Białymstoku. Zajmowałaby się ona prowadzeniem badań naukowych dotyczących regionu Podlasia.

Sympozjum zorganizowane przez Związek Ukraińców Podlasia oraz redakcję czasopisma „Nad Buhom i Narwoju” odbyło się w ramach projektu „Polsko-Ukraińskie Spotkania Muzyczne”.

(jab)

REKLAMA

W PRZESYŁKI
LOKALNE I KRAJOWE
15-669 Białystok, ul. Konwaliowa 2
tel. (85) 662-48-15; tel./fax (85) 654-68-34
tel. kom. 602 224 835; 607 944 124
SZYBKO I TANIO

SPECJALNA OFERTA
REKLAMY
z GAZETY WSPÓŁCZESNEJ
w 10 MIASTACH w POLSCE
KATOWICE, KRAKÓW
LUBLIN, WROCŁAW
POZNAŃ, SZCZECIN
GDAŃSK, ŁÓDŹ
KIELCE, WARSZAWA
przekazuje
Telefoniczna
Agencja
Informacyjna
(085) 94-77, 664-21-63
http://www.tai.com.pl



21-letnia Turczynka, modelka i tancerka Azra Anin, otrzymała w sobotę koronę Miss Świata 2002 na konkursie piękności, który zorganizowano w ostateczności w Londynie. Miss Turcji pokonała Kolumbijkę Natalię Peralta i Miss Peru Marinę Morę Montero, które zajęły odpowiednio drugie i trzecie miejsce. Z Polski na konkurs pojechała Miss Polonia Marta Matyjasik.

Miss Świata 2002 transmitowano do 140 państw świata, lecz nie pokazywała go żadna z brytyjskich stacji telewizyjnych. Początkowo konkurs miał się odbyć w Nigerii, mimo że wielu obserwatorów ostro krytykowało pomysł zorganizowania takiej imprezy w kraju, gdzie islamskie sądy skazują niewiasty na ukamienowanie. W tygodniach poprzedzających wybór najpiękniejszej doszło do krwawych zamieszek, w których zginęło, według różnych źródeł, od 175 do 210 osób. Wzburzeni muzułmanie na północy Nigerii demolowali kościoły, wznosili barykady, napadali na chrześcijan.

PAP/CAF

REKLAMA

Krwawy koniec ramadanu

Bomby, które wybuchły w sobotę w kinach w mieście Mymensingh na północy Bangladeszu, zabiły 17 ludzi, a około 300 raniły. Zatrzymano już w tej sprawie kilkadziesiąt osób. Wg banglijskiego ministra spraw wewnętrznych, za zamachami może stać al-Kaida lub jakieś inne ugrupowanie terrorystyczne. Nie wykluczył też działań przeciwników politycznych, próbujących zdestabilizować rządy w Bangladeszu.

Bomby wybuchły w odstępach 5- i 10-minutowych. Kina były pełne. W tych dniach obchodzi się w Bangladeszu – trzecim co do liczby ludności muzułmańskim kraju świata – koniec miesiąca postu, znanego jako ramadan. (PAP)

Przed ekstradycją

Wysłannika prezydenta Czechienii Achmeda Zakajewa, który przyleciał z Kopenhagi do Londynu, czeka 11 grudnia przesłuchanie ekstradycyjne – podała w piątek brytyjska policja.

Zakajew – emisariusz ukrywającego się czeczeńskiego prezydenta Asłana Maschadowa – jest ścigany przez rosyjską prokuraturę za akty terrorystyczne, jakich, według niej, dopuścił się w latach 1996-99.

Scotland Yard podał, że Zakajewa zatrzymano po przylocie z Kopenhagi, następnie zaś wypuszczono. Zakajew spędził 34 dni w areszcie duńskim, w którym znalazł się na żądanie Rosji. Moskwa domagała się jego ekstradycji jako terrorysty. Strona duńska odrzuciła argumenty Rosji jako niewystarczające. (PAP)

Irak przekazał liczącą 12000 stron deklarację programów zbrojeniowych

Inspektorzy na tropie

ONZ-owscy inspektorzy rozbrojeniowi, którzy wiozą przekazaną przez Irak deklarację nt. prowadzonych przez ten kraj programów zbrojeniowych, przylecieli w niedzielę na Cypr. Liczącą prawie 12000 stron dokumentacja, w której Irak miał ujawnić wszystkie swoje przeszłe i obecne programy zbrojeń jądrowych, biologicznych i chemicznych, zostanie następnie przewieziona do siedziby Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (IAEA) w Wiedniu i ONZ w Nowym Jorku.

– O uczciwości i dokładności deklaracji będziemy mogli sądzić dopiero po starannym jej przestudiowaniu – powiedział w sobotę w cotygodniowym wystąpieniu radiowym prezydent USA George W. Bush.

Irak przekazał deklarację inspektorom w sobotę, dzień przed upływem terminu wyznaczonego przez Radę Bezpieczeństwa ONZ.

Jednocześnie prezydent Iraku Saddam Husajn po raz pierwszy wysłał stosował przeprosiny do Kuwejczyków za iracką inwazję na ten kraj w roku 1990. Zachęcał też Kuwejtczyków do wspólnego przeciwstawienia się okupacji „niewolniczych”, co było jawnym nawiązaniem do amerykańskiej obecności wojskowej w Kuwejcie.

Krótko po tym, jak w niedzielę z lotniska w Bagdadzie odleciał samolot z przedstawioną przez Irak dokumentacją, inspektorzy wznowili poszukiwania. Zespół inspektorów z Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (IAEA) pojechał na kontrolę znajdujących się w pobliżu Bagdadu zakładów prowadzących badania geologiczne, zaś drugi zespół, z INMOVIC, pojechał w kierunku nieujawnionego obiektu na północny zachód od stolicy. (PAP)



Irakijczycy pokazują fotoreporterom przygotowaną do przekazania liczącą niemal 12 tys. stron dokumentację

Raport o wyznaniach to pogwałcenie konstytucji – twierdzi Słowiańskie Centrum Prawne

Ekstremizm po rosyjsku?

Ujawniony w czwartek przez rosyjski dziennik „Gazeta” projekt raportu o ekstremizmie religijnym, uznający za ekstremistów praktycznie wszystkie wyznania z wyjątkiem prawosławia, buddyzmu i judaizmu, to pogwałcenie konstytucji – napisano w piątkowym oświadczeniu Słowiańskiego Centrum Prawnego.

Organizacja zajmująca się obroną mniejszości religijnych, w tym katolików, oceniła tekst jako „stawiający faktycznie poza prawem” rosyjskie wspólnoty wyznaniowe.

W raporcie zarzuca się: katolikom i protestantom prozelityzm, „sektom” (pod pojęciem tym autorzy rozumieją od Świadków Jehowy do satanistów) chęć przeniknięcia do struktur władzy, muzułmanom, że coraz silniejsi wśród nich są radykałowie.

Zajmujący się sprawami religii znany adwokat Anatolij Pczelincew stwierdza, że dokument – przygotowany na styczniowe posiedzenie Rady Państwowej, Rady Bezpieczeństwa i prezydenckiego organu ds.

współpracy z wyznaniami – odzwierciedla to, co od lat dzieje się w Rosji: prześladowania różnych religii.

– W ciągu ostatnich lat w działaniach organów bezpieczeństwa wobec nieprawosławnych stowarzyszeń religijnych, zakorzenionych w takie bezprawne metody jak nie sankcjonowane tajne nagrywanie nabożeństw na wideo, rozpowszechnianie nieprawdziwych i hańbiących reputację (wiernych) informacji – napisano w oświadczeniu. (PAP)

Radości na Święta nigdy za wiele.
PROVIDENT
Polska
szybkie pożyczki od 300 do 5 000 PLN
w 48 godzin w Twoim domu
bez żyrantów
ZADZWOŃ O 801 124 124
Opłata jak za połączenie lokalne.

Dostawy oleju opałowego w całej Polsce
Sto procent ciepła w Twoim domu
100% 80%
informacje i zamówienia
(pon.-pt. 7.00-18.00, sob. 8.00-13.00)
0801 11 55 11, 0603 11 55 11
*całkowity koszt połączenia równy cenie jednego impulsu w połączeniu lokalnym
STATOIL

Takie były nasze początki... cz. III.



Tysiące wiernych z różnych stron kraju uczestniczyło w Toruniu w uroczystościach 11. rocznicy powstania Radia Maryja

Ojciec Rydzyk złożył wniosek o koncesję dla swojej telewizji

Żeby było widać i słyszeć

Krajowej Radiofonii i Telewizji wniosek w sprawie Radia Maryja – poprzedził przewodniczący Rady Łasz Braun. Wniosek o nadawanie programu telewizyjnego z fundacją Lux Veritatis (Młodo Prawdy), reprezentowaną przez jej szefa o. Tadeusza Rydzka.

Jest to wniosek o koncesję satelitarny kanał „telewizyjny o charakterze społeczno-religijnym” powiedział Braun.

Na antenie mają się pojawiać filmy fabularne, audycje z udziałem publicystyki i publicystyka.

Do tej pory nie zdarzyło się, by Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji odmówiła koncesji na ka-

nał satelitarny. Można się spodziewać, że i w tym przypadku decyzja będzie pozytywna – powiedział Braun.

Zdaniem Dariusza Szymczychy z Kancelarii Prezydenta fakt, iż o. Rydzyk zdecydował się na nadawanie z satelity, którego nie obejmuje projekt ograniczający koncentrację w mediach, świadczy „o spryście pomysłu” o. Rydzka.

Roman Giertych (LPR) wyraził natomiast radość z możliwości powstania nowej telewizji. Jan Rokita (PO) podkreślił, że każdy ma prawo ubiegać się o koncesję telewizyjną.

Radio Maryja w sobotę świętowało w Toruniu 11. rocznicę powstania. W nocy, z soboty na niedzielę, na antenie Radia Maryja o. Rydzyk

wyraził nadzieję, że jeszcze w tym roku otrzyma koncesję na nadawanie programu telewizyjnego. Powiedział, że ma już zgromadzony sprzęt potrzebny do prowadzenia telewizji, choć nie jest on jeszcze na miarę marzeń. Podkreślił, że liczy na pomoc przy tworzeniu telewizji.

– Księża biskupi, na czele z naszym biskupem ordynariuszem, ojciec prowincjały i zarządzię prowincji. Tak się pytam, przy was chciałbym zapytać wszystkich, czy chcecie tego, żeby było was widać, a nie tylko słyszeć, chcecie? – zapytał ojciec Rydzyk uczestniczących w rocznicowej mszy.

Odpowiedziały mu głośne westchnienia, okrzyki radości i brawa wiernych. (PAP)

Przed szczytem Unii w Kopenhadze

Papieska prośba

Szczyt w Kopenhadze, na którym m.in. Polska ma zostać zaproszona do UE, pozwoli Europie wzbogacić się o tradycję kulturalną i religijną państw, które przez wieki współtworzyły cenne dziedzictwo cywilizacji – powiedział w niedzielę papież.

Jan Paweł II zaapelował o modlitwę w intencji polityków uczestniczących w odbywającym się w dniach 12-13 grudnia w Kopenhadze szczycie Unii Europejskiej.

Premier Leszek Miller zapewnił, że negocjacje dotyczące wejścia Polski do UE będą prowadzone do końca. Podkreślił jednak, że szczyt w Kopenhadze będzie wydarzeniem, w którym wszyscy powinni mieć poczucie sukcesu.

W poniedziałek w Brukseli ministrowie spraw zagranicznych krajów kandydujących spotkają się z przedstawicielami prezydencji duńskiej i komisarzem ds. rozszerzenia Guenterem Verheugenem.

Szef MSZ poinformował, że „rząd podtrzymuje dotychczasowe stanowisko w kwestii dopłat bezpośrednich mówiąc, że oczekujemy, iż w pierwszym roku członkostwa wyjściowy poziom tych dopłat będzie wyższy od tej pory oferowanego”.

– Jesteśmy za tym, aby nie wprowadzano ograniczenia realnego poziomu tych dopłat do 40 proc. Uważamy, że jeżeli państwa kandydujące będą dysponowały środkami na uzupełnienie unijnych pieniędzy, to ten limit 40 proc. nie powinien obowiązywać – powiedział.

Duńska propozycja finansowa przewiduje, że obecne kraje kandydujące mogłyby uzupełniać do 40 proc. wyjściowy poziom dopłat bezpośrednich ze środków przeznaczonych na rozwój wsi i z własnych budżetów. Wyjściowy poziom dopłat zaproponowanych przez UE to 25 proc., 30 proc., 35 proc. w trzech pierwszych latach członkostwa.

(PAP)

Offset dla Świdnika

Zamówienia offsetowe dla zakładów PZL Świdnik o wartości 285 mln euro oferuje francuska firma Dassault Aviation, producent samolotów wielozadaniowych Mirage, jeśli Polska zakupi te samoloty.

Propozycje offsetu dla PZL Świdnik przedstawił w piątek na konferencji prasowej w Lublinie wiceprezes Dassault Aviation ds. kontaktów międzynarodowych Yves Robins.

W razie wyboru Mirage'a Dassault obiecuje nowe zamówienia dla Świdnika. Francuzi proponują też, aby PZL Świdnik wytwarzał czę-

ści do nowego francuskiego samolotu myśliwskiego Rafale. Dassault oferuje też przeniesienie do Świdnika produkcji elementów hamulców, podwozi i kół do samolotów Airbus. Obiecuje zakup w Świdniku narzędzi do produkcji silników oraz pomoc w sprzedaży w Europie Zachodniej i Ameryce Północnej przyczep samochodowych, wytwarzanych przez filię PZL Świdnik. Zapewnia, że znajdzie dla świdnickiej fabryki nowych klientów w przemyśle samochodowym, spożywczym i energetycznym. (PAP)

REKLAMA

Co dalej z Chwastkiem

Dziś Wojskowy Sąd Garnizonowy w Szczecinie najprawdopodobniej wyda postanowienie w sprawie Ryszarda Chwastka, byłego dowódcy 12. Dywizji Zmechanizowanej w Szczecinie.

W sierpniu tego roku wypowiedział on posłuszeństwo cywilnemu nakazowi zwierzchnictwu w art. 10. Prokurator wnosi o ukaranie dowódcy „ostrzeżeniem o nieprzydatności od służby wojskowej”.

Przewodzący sprawę prezes Wojewódzkiego Sądu Garnizonowego płk Leszek Kogut dodał, że na poniedziałkowym posiedzeniu przewidziano przesłuchanie jednego świadka.

47-letni płk Chwastek w sierpniu tego roku wystosował „list otwarty” do kadry dowódczej w wojsku, w którym skrytykował reformy w polskiej armii, a ścisłemu kierownictwu wojskowemu i cywilnemu WP zarzucił łamanie prawa i działania mafijne. List odczytał dziennikarzom na konferencji prasowej. Po tym wystąpieniu został zawieszony w czynnościach dowódczych i przeniesiony do dowództwa 1. Korpusu Zmechanizowanego w Bydgoszczy. Kiedy Chwastek stanął się w Bydgoszczy, otrzymał wypowiedzenie ze służby. Od wypowiedzenia złożył odwołanie, ale minister obrony go nie uwzględnił. (PAP)

KRÓTKO

Pierwszeństwo w uzyskaniu tytułu studenta należy się osobom, w których rodzinach dochód ogółem wynosi do 1150 zł. Jest to 100 zł więcej niż w ubiegłym roku – poinformowało Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu. Jak pisał MENIS, ustalenie wysokości dochodu na tym poziomie pozwoli na to, aby 29 229 studentów – o ponad 2 tys. więcej niż w poprzednim roku akademickim. Dyrektor Łódzkiego pogotowia ratunkowego w piątek dyscyplinarnie z pracy usunął członka Krajowego Związku Zawodowego Pracowników Ratownictwa Medycznego Tomasza Seldera. AP

działalność na szkodę firmy. W lutym tego roku Selder został zatrzymany przez policję w związku z podejrzeniem o udział w aferze w łódzkim pogotowiu. Prokuratura zarzuciła mu przyjęcie co najmniej 60 tys. zł w zamian za informacje o zgonach pacjentów, nakłanianie rodzin zmarłych do korzystania z usług konkretnych firm pogrzebowych. Dyrektor Tyka zapewnił, że jego decyzji nie należy wiązać z aferą w pogotowiu.

■ Biały orzeł w koronie, trzymający w szponach stylizowany symbol NATO – to powstałe właśnie logo Agencji Wywiadu. Orzeł jest nieco bardziej „drapieżny” niż gołdo państwa. (PAP)

SKORZYSTAJ Z GWARANTOWANEJ OFERTY

KWOTA	RATA
10.000 zł	217 zł/m-c
20.000 zł	263 zł/m-c
50.000 zł	371 zł/m-c

PIERWSZA RATA DOPIERO ZA ROK.

*OFERTA ZGODNA Z USTAWĄ O KREDYCIE KONSUMENCKIM.
Towarzystwo Finansowo Inwestycyjne Sp. z o.o. nr KRS 0000002396

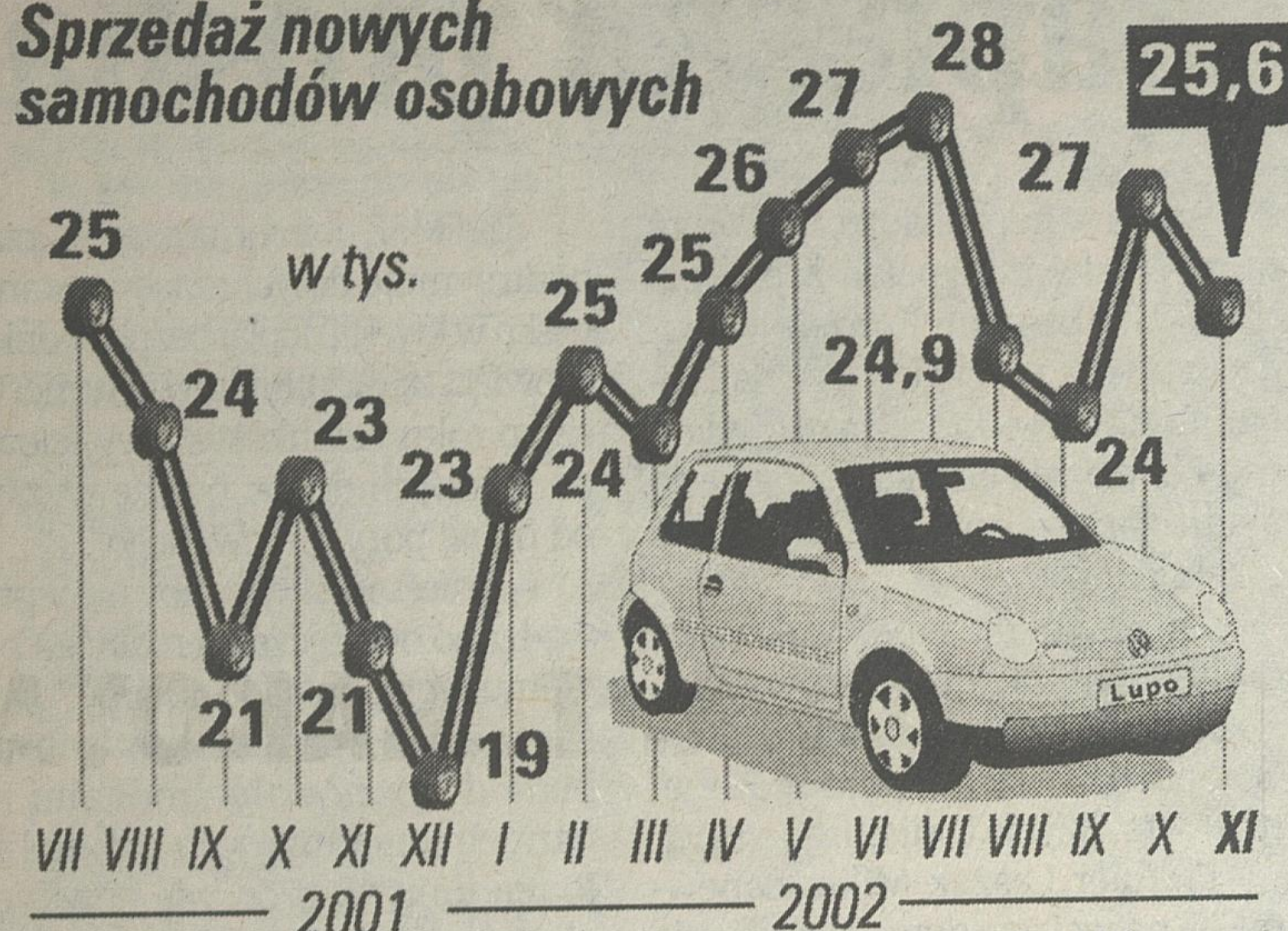
Zapraszamy do biur regionalnych.

BIAŁYSTOK
ul. Sienkiewicza 79a, lok. 101, I piętro,
tel. 085 654-58-27, 664-21-73

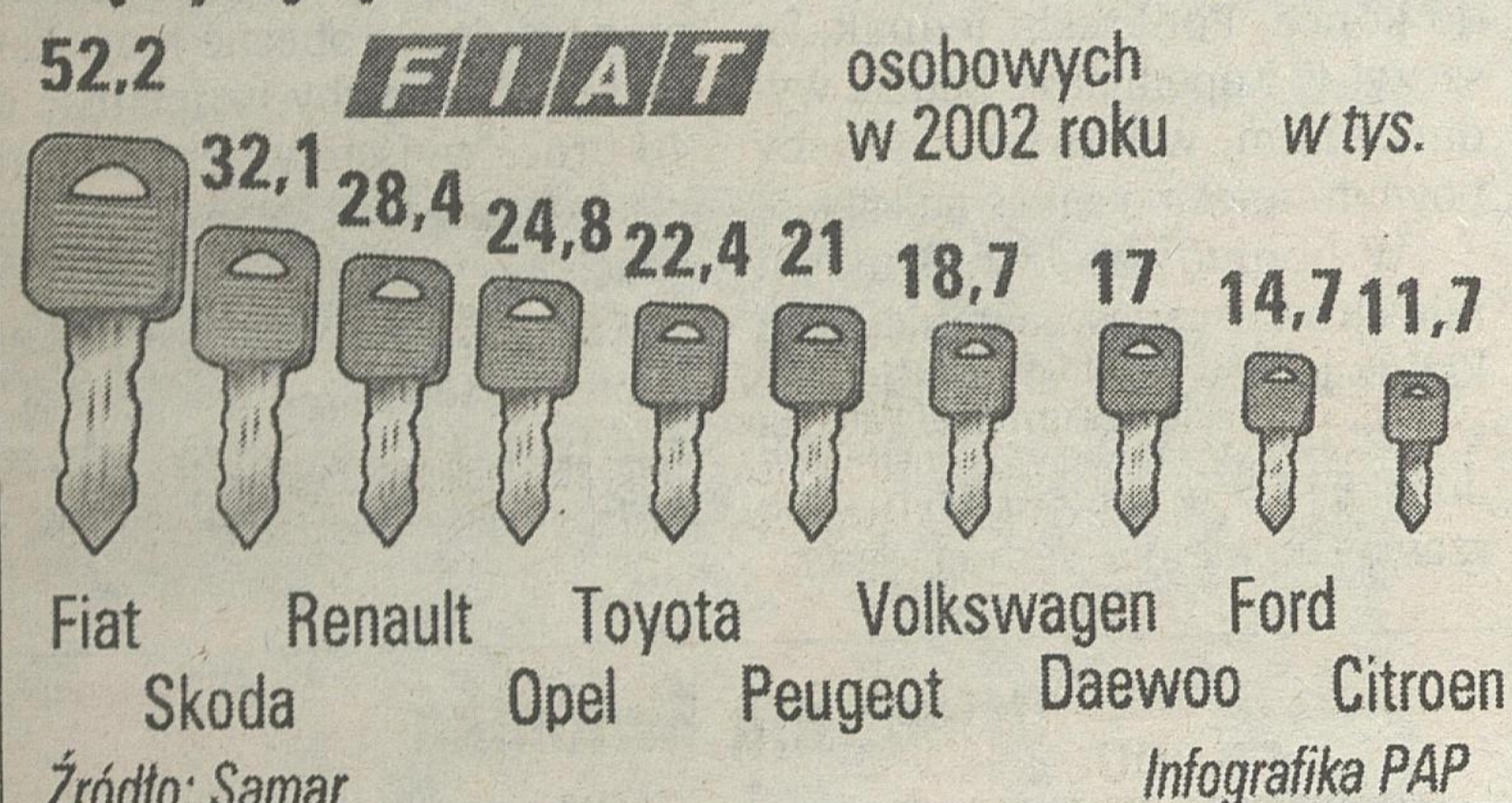
SUWAŁKI
ul. Noniewicz 85c/5, tel. 087 56-30-806

Rynek samochodowy w Polsce

Sprzedaż nowych samochodów osobowych



Najlepiej sprzedawane marki samochodów



Źródło: Samar

Infografika PAP

Do końca roku klienci kupią około 310 tys. nowych samochodów osobowych

Prognozy utrzymane

Wstępne listopadowe wyniki sprzedaży wskazują, że rynek motoryzacyjny nadrabia straty. W okresie od stycznia do końca listopada z salonów samochodowych wyjechało ponad 283 tys. nowych samochodów osobowych, czyli o 8 proc. mniej niż przed rokiem.

Ze wstępnych wyników sprzedaży firmy Samar, monitorującej krajowy rynek motoryzacyjny wynika, że listopad był kolejnym miesiącem rosnącej sprzedaży nowych pojazdów.

W listopadzie z salonów wyjechało 25,6 tys. nowych samochodów osobowych, czyli o ponad 19 proc. więcej niż w tym samym miesiącu ubiegłego roku. Jednak w porównaniu do bardzo dobrego dla dealerów października, miniony miesiąc okazał się gorszy pod względem sprzedaży o ponad 5 proc. Listopadowe wyniki sprzedaży pozwoliły na dalsze zmniejszenie strat w porównaniu do ubiegłego roku. Ponad 283 tys. ułożonych na rynku nowych samochodów osobowych to wynik gorszy od ubiegło-

rocznego o niecałe 8 proc. Zdaniem Wojciecha Drzewieckiego, szefa Samaru, wszystko wskazuje na to, że przewidywana na koniec roku sprzedaż będzie niższa o około 6 proc. od ubiegłorocznej, i zbliży się do poziomu około 310 tys. nowych aut.

Zwiększony popyt na nowe samochody odczuwa większość producentów. Wysoką dynamikę sprzedaży utrzymują Toyota i Ford. Toyota po 11 miesiącach osiągnęła 54-proc. wzrost sprzedaży w porównaniu do ubiegłego roku, Ford zaś z wynikiem ponad 14,7 tys. sprzedanych egzemplarzy poprawił sprzedaż o prawie 59 proc. Po 11 miesiącach tego roku na plusie są także Renault, Peugeot, Volkswagen oraz Citroen.

Fiat, który ciągle ma największy udział w krajowym rynku, sprzedał w listopadzie prawie 4,8 tys. aut i dzięki temu zmniejszył swoje straty do około 29,5 proc. W porównaniu do ubiegłego roku niższą sprzedaż odnotowała zajmująca drugą pozycję w rankingu producentów Skoda, a także Opel oraz Daewoo. (MG)

Kodeks z wątpliwościami

Przepisy dotyczące urlopu na żądanie pracownika oraz zakazujące zastępowania umowy o pracę umową cywilnoprawną wzbudziły największą wątpliwość wśród uczestników piątkowego seminarium na temat znowelizowanego kodeksu pracy. Spotkanie odbyło się na Wydziale Budownictwa i Inżynierii Środowiska Politechniki Białostockiej. Seminarium prowadził Jarosław Janowicz, z-ca Okręgowego Inspektora Pracy w Białymstoku. Jego zdaniem, nowe przepisy nie zmieniają sytuacji nauczycieli akademickich zatrudnionych na podstawie

umowy o dzieło lub umowy-zlecenia. Przepis ten będzie dotyczył raczej pracowników, którzy najpierw byli zatrudnieni na umowę o pracę, a następnie zostali zmuszeni do wykonywania tej samej pracy, ale już na podstawie umowy cywilnoprawnej.

Specjaliści przyznają, że nie wszystkie przepisy kodeksu pracy są precyzyjne i spójne. Zdaniem Henryka Purwina, okręgowego inspektora pracy w Białymstoku, w wielu przypadkach to sądy będą musiały rozstrzygać konkretne sprawy. (magi)

Trzy biura pośrednictwa obrotu nieruchomościami do likwidacji

Pośrednicy bez licencji

Mimo że od początku tego roku pośrednicy w handlu nieruchomościami muszą mieć licencje zawodowe i swoją działalność powinni ubezpieczyć – to jak wykazały kontrole, część biur nieruchomości nie przestrzega tego wymogu. Z tego powodu trzy białostockie biura zamknęła PIH.

Wyrywkowa kontrola Państwowej Inspekcji Handlowej z Białegostoku sześciu biur nieruchomości zaowocowała zamknięciem połowy z nich. Wszystkie trzy to biura białostockie.

– W każdym przypadku właściciele tłumaczyli się tym, że już wkrótce mieli uzyskać potrzebną licencję, a nie mogli pozwolić sobie na zamknięcie biur – usłyszeliśmy w białostockiej siedzibie PIH. – Wszystko z obawy przed bardzo dużą konkurencją na rynku.

Tymczasem, zanim ustawa nałożyła na właścicieli biur nieruchomości obowiązek posiadania odpowiednich kwalifikacji, przez rok wszyscy zainteresowani mo-

gli zdobyć wymagane dokumenty.

Jak dowiedzieliśmy się w PIH, kontrola była zlecona przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Na część wytypowanych do kontroli biur już wcześniej składano skargi.

– Zanim przystąpiliśmy do kontroli biur nieruchomości, najpierw przeprowadziliśmy rozeznanie, które z nich budzą największe podejrzenia – twierdzą pracownicy PIH.

Jeżeli w chwili obecnej komuś udało się uniknąć kontroli, a nie posiada wymaganej licencji, to może spać spokojnie. PIH na razie nie przewiduje kolejnych wizyt u przedstawicieli biur nieruchomości. Kontrolerzy czekają na sprawdzenie nieoficjalnych informacji o liberalizacji przepisów dotyczących licencji.

Od 1 stycznia 2002 roku wszyscy pośrednicy i zarządcy nieruchomości muszą mieć licencje zawodowe. Postępowanie zwykle obejmuje kurs kwalifikacyjny, praktykę zawodową, przygotowanie do

egzaminów oraz sam egzamin.

zdobyc odpowiedniego zaświadczenia.

Licencja przyznawana jest nie fizycznej, a nie firmie. Dla nieprawdziwe są reklamy zakładające „licencjonowane biuro”, gdzie, kto zdobył licencję, działając własnym imieniem i na własny rachunek. Licencja stanowi jego własny dorobek.

Licencjonowany pośrednik zarządca ma nie tylko przywileje, ale także obowiązki. Musi stosować się do etyki i standardów zawodowych. Gdy je naruszy, prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów może orzec kary dyscyplinarne od upomnienia, poprzez nagany, czasowe zawieszenie licencji, aż pozbawienia licencji na trzy lata.

Jak na razie, licencje otrzymało ponad 3700 osób w całej Polsce, w tym: 44 z Białegostoku, Suwałk, 4 z Elku i 3 z Łomży. Jeżeli ktoś ma wątpliwości, czy pośrednik ma licencję, może sprawdzić w Internecie pod adresem: www.pfrn.pl/lic-spis.htm

Przedsiębiorcy z Polski i Białorusi chcą współpracy

Spotkanie z nadziejami

Pierwsza z czterech wizyt białoruskich przedsiębiorców w Białymstoku, które sponsoruje Ambasada Wielkiej Brytanii, odbyła się w minionym tygodniu. Celem wizyty jest rozszerzenie współpracy firm z Polski i Białorusi.

Dwa dni spędzone w Białymstoku delegacja białoruskich przedsiębiorców poświęciła na odwiedziny w kilku zakładach pracy oraz spotkania z białostockimi władzami. Jednym z głównych problemów, z jakimi borykają się przedsię-

biorcy z Polski i Białorusi, są kwestie transportu towarów przez granicę. Podczas spotkania z przedsiębiorcami prezydent Białegostoku Ryszard Tur obiecał zajęcie się kwestią przejścia granicznego w Kuźnicy Białostockiej, które jest obecnie zamknięte, a stanowi ważny punkt dla wielu firm.

– Mimo poruszanych problemów podczas wizyty w Białymstoku przedsiębiorcy z Białorusi ustalili, że spotkają się z polskimi partnerami na konkretne rozmowy

biznesowe – powiedział „Współczesnej” Eugeniusz Wappa z Centrum Edukacji Obywatelskiej Polska-Białoruś, które było organizatorem wizyty. – To jest śnie wymierny efekt tej wizyty.

Już w lutym przyszłego roku delegacja białostockich przedsiębiorców pojedzie do Grodna na wizytę. Organizatorzy wyrażają nadzieję, że te spotkania znacznie zwiększą wymianę handlową między granicznymi regionami obu krajów.

Prezes UOKiK ukarze za nieuczciwą reklamę

Klient pod ochroną

Szybsze rozstrzygnięcie spraw o naruszenie interesów konsumentów oraz wysokie grzywny dla nieuczciwych firm mają poprawić sytuację konsumentów wobec nieuczciwych firm. Od 15 grudnia zaczną obowiązywać przepisy znowelizowanej ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów.

Zgodnie z nowymi przepisami, prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów będzie mógł zakazać przedsiębiorcy praktyk naruszających zbiorowe interesy konsumentów, a przedsiębiorców, którzy nie podporządkują się jego decyzji, ukarać. Nowelizacja ma także przyspieszyć wydawanie decyzji w sprawach naruszających interesy konsumentów, które dotychczas toczyły się nawet po kilka lat. W ustawie

zapisano bowiem, że postępowanie w sprawie praktyki naruszającej zbiorowe interesy konsumentów powinno być zakończone nie później niż w ciągu 2 miesięcy od momentu jego wszczęcia. Sprawy szczególnie skomplikowane zaś mają być rozstrzygane w ciągu 3 miesięcy.

W ustawie wymieniono przykładowe działania naruszające zbiorowe interesy konsumentów. Są to m.in. nieuczciwa, wprowadzająca w błąd reklama, udzielanie nierzetelnej, niepełnej informacji, czy stosowanie niedozwolonych klauzul w umowach. Katalog ten jest otwarty, co oznacza, że może zostać uzupełniony o inne działania, godzące w dobro konsumentów.

Z wnioskiem o wszczęcie postępowania w sprawie praktyk na-

ruszających zbiorowe interesy konsumentów będą mogli wystąpić do UOKiK Rzecznik Praw Obywatelskich czy Rzecznik Ubezpieczonych. Z pomocą konsumentów będą mogli przyjść powiatowi nicy konsumentów oraz organizacje konsumentów, które także miały prawo do składania wniosków.

Zgodnie z nowymi przepisami decyzję w sprawach naruszających zbiorowe interesy konsumentów daje prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. W przypadku, gdy przedsiębiorca zastosuje się do wydanego przez prezes decyzji, nałożonej w wysokości od 10 do 100 euro za każdy dzień zwłoki z wykonaniem decyzji.

PRACA

ZATRUDNIĘ

KWIZYTORÓW Otwartych Funduszy Emerytalnych - najwyższe prowizje, etaty. ☎(085)74-5787.

WALUPNICZO montaż sztucznej biżuterii. ☎(085)74-5787.

WYCIESZ zarobić 500-1000 USD, zadzwonić: ☎(085)74-5787.

WYKONAWCA, 1800 zł, umowa. ☎0607-388-8888.

WYKONAWCA domową pracę - umowa. ☎0609-475-111.

WYKONAWCA Wyjazdy Niemcy - USA, Europa. ☎0692-064-099, ☎0692-064-502.

WYKONAWCA przy hodowli bydła w Mońkach, ☎0601-33-81-41.

WYKONAWCA Niemcy, Europa Zachodnia ☎(071)385-20-18.

WYKONAWCA na samochodzie oraz inne oferty. ☎0501-07-21-21.

WYKONAWCA pojazdy, budynki. ☎0501-07-21-21.

WYKONAWCA kierowców (TIR) - kraj i zagranicą. ☎(086)472-08-07.

SZUKAM PRACY

WYKONAWCA B.C.E, Mercedes bus. ☎(085)749-533, 0605-531-457.

WYKONAWCA ciągniki siodłowe, naczepy, wywrotki, podaję współpracę. ☎0603-420-877.

AUTOMOTO

KUPIĘ

WYKONAWCA AUTA powypadkowe do remontu - gotówka. ☎0-604-997-422.

WYKONAWCA AUTA powypadkowe. ☎0-602-222-709.

WYKONAWCA POWYPADKOWE - gotówka. ☎0-602-506-359.

WYKONAWCA POKOJOWY (1998) diesel. ☎0605-676-676.

WYKONAWCA NAJDROŻEJ SKUPIJE POWYPADKOWE. ☎0-502-95-55-85.

WYKONAWCA POWYPADKOWE (gotówka). ☎(085)749-5787.

WYKONAWCA POWYPADKOWE i nieuszkodzone - gotówka, ☎(0-85)7197-542, 0604-95-95-99.

WYKONAWCA BEAT cordoba, vw polo classic (1998/2000). ☎(0-86)272-65-92.

SPRZEDAM

WYKONAWCA CYSTERNA naczepa CN-22, 22.000-litrowa, z aktualnym dozorem 3.000 zł. Jelcz C-417 ciągnik siodłowy (1989) - 5.000 zł. Naczepa (dwie) skrzyniowa D-18, 18-tonowa, 5.000 zł/szt. ☎(086)217-61-23, 217-62-63, 0502-273-222.

WYKONAWCA FIAT '97/98, 1.4, 4D. ☎(085)652-37-24.

WYKONAWCA FIAT 80 (1990) 11.800. ☎0501-733-528.

WYKONAWCA AUTOKOMIS. Grajewo. Kopernika 41. Skup - gotówka. ☎(086)272-25-77.

WYKONAWCA NISSAN H9-21 (1984) miejsc 40/52 - 12.000 zł. ☎(085)730-00-08; 0-605-260-633.

WYKONAWCA NACZEPKA asenizacyjna samochód, 6.000 zł. ☎(0-87)567-16-91.

WYKONAWCA NISSAN A3-574 (1993) 6000 l z dystrybucją na podwoziu Star 200 - 22.000 zł. ☎(085)730-00-08; 605-260-633.

WYKONAWCA FIAT WSPÓŁCZESNA. ☎(085)730-00-08; 605-260-633.

CZĘŚCI - cinquecento/seicento. ☎(0-85)66-16-832.

DAIHATSU charede 1.0 (1992) okazjynie. ☎(085)652-63-90.

DOMKI campingowe 9x3 m, od 8.000 zł. ☎0-501-138-890, ☎0-602-350-486.

FIAT 126p bis (1990). ☎(085)715-27-43.

FIAT NC 650 ciężarowy z kontenerem aluminiowym. ☎(085)678-13-20, ☎0602-23-99-99.

FIAT punto 1,1 (1998) 5 drzwiowy 17.200,- ☎(085)730-49-92.

FORD sierra 2.0 (1991). ☎(086)272-91-00.

FORD transit (1999) 29.000 zł. ☎0501-704-555.

FORD transit (2000). 45.000 zł. ☎0501-704-555.

FORD transit 2,5D (XII 1995), cena 22.000 - lub zamiana. ☎(086)219-31-19.

GOLF 1,6 (1991), stan dobry - lub na części. ☎0693-657-795.

IVECO 35-10 2,5TDi (1995), 25.000 zł. ☎(085)71637-21, ☎0602-37-07-44.

JELCZ C417D (1988) z naczepą skrzyniową NS180 (1986) - 10.000 zł za zestaw. ☎(085)730-00-08; 605-260-633.

JELCZ - Steyr, tanio. ☎0604-21-21-61.

KAMAZ 5511 (1978) wywrotka - 6.000 zł. ☎(085)730-00-08; 0-605-260-633.

MONTAŻ INSTALACJI GAZOWEJ II I III GENERACJI
...już od 2500 zł do wszystkich aut
MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUGI
Top Auto Krupniki 25 Białystok 13
tel. 661-68-02

KAMAZ i silnik, kamaz. ☎(029)764-86-57, ☎0608-194-532.

KAROSA LC735 (1990) miejsc 45 - 24.000 zł. ☎(085)730-00-08; 0-605-260-633.

LIAZ 4x4 dłużykowy + dźwig. 20.000 zł. ☎0502-712-839.

LIAZ, (1989), ciągnik siodłowy, 10.000 zł. ☎(0-87)567-16-91.

MATIZ life (1999) idealny. ☎(087)629-85-75.

MERCEDES 126 S280 + gaz, składak (1996), lekko uszkodzony - 10.000 zł. ☎0506-602-707.

MERCEDES 1419S- ciągnik siodłowy w całości lub na części 8.000 zł. ☎(0-87)567-16-91.

MERCEDES 190E + gaz (1992). ☎0-604-094-567, (086)275-45-77.

MERCEDES sprinter 2,3 D raz przedłużony, raz podwyższony (1996). ☎0691-765-822.

NACZEPA niskopodwoziowa Zremb, dwuosiowa, 5.000 zł. ☎(0-87)567-16-91.

NACZEPA Traylor 3 osie, 3.500 zł. ☎0-600-560-078.

NACZEPA Van hol 13.60m plandeka, 10.000 zł. ☎0-600-560-078.

NACZEPĘ niskopodwoziową, przyczepę platformę. ☎0-601-326-025.

NISSAN sunny 1,7D (1984). 3.500 zł. ☎(087)566-48-28.

OPEL astra II, (1999), bogate wyposażenie, tył uszkodzony, jeżdzący, 25.500,-. ☎0-608-09-41-70.

OPEL astra, (1997). ☎(0-87)567-06-90.

OPONY używane najtaniej. ☎(0-86)476-00-32.

PEUGEOT 605 gaz. 8.500 zł. ☎0501-704-555.

POLONEZ atu plus (1997). ☎0604-133-667.

PRZYCZEPA 12T (przewóz zwierząt). 2.000 zł. ☎(086)272-24-20.

PRZYCZEPĘ 3-osioową Traylor (1989), poduszki. ☎(086)472-08-07.

RENAULT 19 (1993) bogate wyposażenie - szyberdach, elektryczne szyby. ☎(086)272-25-40.

RENAULT scenic (XII 2000). ☎0601-38-28-73.

SEICENTO '99, 900. ☎(085)744-55-48.

STAR 200 kabina nowy typ, wspomaganie, silnik, 100-2.000 zł. ☎0505-307-426, ☎(085)743-36-79.

STAR 200, przyczepa, stała praca - sprzedam. ☎0-604-551-459.

SYRENA 104 (1966) - generalny remont, zielony metalik. ☎0600-65-48-81.

TATRA 148, bardzo tanio. ☎0608-420-877.

TATRA 8/3 balastowa - AUTO-POMOC, ☎(0-87)567-16-91.

VECTRA „B” 1.6 (1996). 25.900 zł. ☎0608-317-698.

VOLKSWAGEN golf 1,6D (1985): ☎(086)217-90-99.

VW jetta 1.3 (1985). 6.000 zł. ☎(086)272-82-74.

XSARA PICASSO '00, 1.8, 16V. ☎(085)744-55-48.

NAPRAWY

BLACHARSTWO, lakiernictwo. Tanio, solidnie. ☎(085)749-13-78.

AUTOALARMY

„ALAR” - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎(0-85)740-35-35, 740-40-07.

AUTOKOMISY

AUTOKOMIS „HETMAN”. Kupno, sprzedaż, zamiana, raty. Hetmańska 35, tel./fax (085)651-41-51.

AUTOKOMIS MAXI - kupujemy za gotówkę: całe, powypadkowe. ☎0502-782-779, ☎(085)745-18-55.

DOBRZYNIOWO k.Fast. Telegazeta 636. ☎(085)74-91-996.

SPECTRUM, ☎(085)651-71-43. Telegazeta str. 638.

INNE

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych, raty! ☎(085)65-470-65.

OPONY zimowe, felgi 126p, prawie nowe. ☎(085)67-55-789.

ZAKUPY

HURTOWNIE

ATRAKCYJNE docieplenia budynków - ☎(085)652-56-02.

SKLEPY

ANTYKI. ☎(085)745-10-24, ☎0602-717-353.

DREW-MET sklepy wielobranżowe - wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (0-85)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

Termitech KLIMATYZACJA WENTYLACJA
BIAŁYSTOK, UL. DOBRA 12
TEL. 743-28-50, TEL./FAX 743-28-57

ASKO

TANIO I ŁATWO WYKOŃCZYSZ WNĘTRZE

PANELE ŚCIENNE PODŁOGOWE GLAZURA, TERAKOTA

Białystok, ul. Kolejowa 19 A, tel. (085) 65 11 106
Łomża, Al. Legionów 54, tel. (086) 219 90 03
Ełk, ul. Kościuszki 5 A, tel. (087) 62 16 100
www.asko.com.pl

PLYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno pała! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), ☎(0-85)743-41-60.

PRODUCENCI

DRZWI sosnowe - producent, Suwałki, 280 zł. ☎(0-87)566-24-42.

PARKIET, schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38, ☎(085)683-45-05.

PARKIET. ☎(085)653-75-04.

NIERUCHOMOŚCI

BIURA NIERUCHOMOŚCI

MEDIATOR - sprzedaż mieszkań. ☎(0-85)653-72-81.

SUWAŁKI - TRANSAKCJA. ☎(087)566-56-14.

SPRZEDAM

2-POKOJOWE - Mazowiecka, II piętro, 37,65 mkw., 65.000 zł. 2-pokojowe Sienkiewicza I piętro 46,67 mkw. (okna od podwórza, wejście w bramie) 62.500 zł. Pilnie sprzeda „Amicus”. ☎(085)869-11-55.

2-POKOJOWE - Nowogródzka 36 mkw. 42.000 zł. Pilnie sprzeda „Amicus”. ☎(085)869-11-55.

3-POKOJOWE. ☎0604-777-952.

DOBRE prosperujący sklep spożywczy w Dojlidach Górnych (pętla MPK). Kontakt osobisty.

DOM w Ciechanowcu nad zalewem. ☎(085)675-38-53.

HOMEK letniskowy. ☎(086)272-23-09 9.00-17.00.

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną w Wasilkowie. ☎(085)653-94-66.

DZIAŁKI - jezioro Mieruńskie Wielkie. ☎0604-614-996.

GARAŻ murowany, centrum Suwałk. ☎0-501-637-827.

GRAJEWÓ. Południe. 72 mkw. ☎(086)272-23-19, ☎0603-281-663.

GRAJEWÓ. Południe. M-5. 72 mkw. ☎(086)272-81-17.

I piętro, 34 mkw. 2 pokoje, komfortowe, po remoncie. ☎(0-85)654-04-16.

M-2, 44 mkw., Suwałki, Korczaka. ☎(0-87)567-69-02, ☎0-692-135-235.

M-5 w Suwałkach (ul. Putry) 78 mkw., II piętro, superlokalizacja! 95.000 zł. Tel. 0602-418-440.

MIESZKANIE 26 mkw. Malmada. ☎(085)732-15-72.

PILNIE siedlisko+ budynki gospodarcze, 2 działki leśne, Prudziński, k.Suwałk. ☎0-504-76-36-33.

SPRZEDAM lokal 57 mkw. w Ostrowi Mazowieckiej. ☎0505-219-828.

TANIO sprzedam budynek usługowo- biurowy, Suwałki, Bakalarzewska 19. ☎(087)566-42-91.

WYNAJME

APTEKARZU - oferta dla Ciebie. Nowy lokal. Centrum Grajewa. ☎(086)272-68-25.

GARAŻ ogrzewany, nowy, Kraszewskiego do wynajęcia. ☎(0-85)682-44-08 po 16.00.

GARAŻ przy E.Plater, Suwałki. ☎0-601-811-288.

GRAJEWÓ. Centrum. Lokale do wynajęcia. 30 mkw. 60 mkw. ☎(086)272-29-84.

LOKALE DO WYNAJECIA:
- LEGIONOWA 9/1
- 74 MKW. PARTER. KLIMATYZACJA
- WASZYNGTONA 25 -58 MKW. PARTER.
☎0-602-52-77-54, 0-502-06-90-78.

LOKALE - przeznaczenie: myjnia samochodowa, komis rzeczy używanych. Suwałki, ☎(087)567-54-18.

MIESZKANIE (dom drewniany). ☎(085)732-87-51.

UBEZPIECZENIA

POLONIA UNIQA - atrakcyjne pakiety komunikacyjne i inne. ☎(0-85)744-50-57.

NAUKA

AUTOMOBILKLUB, kursy prawa jazdy. ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

EGZAMINY - prawo, historia. ☎(085)742-72-52.

KURS prawa jazdy 09.12.2002 godz.18 Centrum ul. Lipowa 31/33, lokal 18. ☎(085)742-09-62.

KURSY: księgowość A-Z, podstawy księgowości - rozpoczęcie grudnia, agent celny, kasjer walutowy, minimum sanitarne. Podlaskie Centrum Kształcenia. ☎(085)676-18-62.

PRAWO jazdy - raty. ☎(0-85)74-11-075 wew. 22; 32, ☎0-602-689-847.

TURYSTYKA

***SOBOTA** wieczorem, niedziela, poniedziałek - Belgia, Niemcy. ☎(0-85)747-43-75.

BELGIA - czwartek, Niemcy. ☎(0-85)7-191-326.

BELGIA - czwartek. ☎(085)676-36-27.

23 grudnia specjalny KRAMIK ze świątecznymi życzeniami

Bezpłatne życzenia przyjmujemy telefonicznie 748 74 48 na kuponach oraz internetem kramik@wspolczesna.pl

Życzenia ze zdjęciem za 5 zł, na kuponach zamieszczonych w Gazecie Współczesnej przyjmuje: Biuro Ogłoszeń, ul. Suraska 1, tel. 748-74 31 oraz Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej w terenie.

BELGIA- czwartek. ☎(0-85)711-42-08, ☎0-604-46-39-27.

BELGIA -niedziela, wtorek, środa. ☎(085)654-77-54, ☎0602-45-27-34.

BELGIA -środa, czwartek, piątek. ☎(085)676-36-27.

BELGIA- środa, czwartek. ☎(085)716-10-19, ☎0602-854-383. Kożuszko

BELGIA - wtorek, sobota - sprinter. ☎(0-85)66-35-624, ☎746-32-22.

BELGIA, Holandia, Niemcy. ☎(085)718-74-89.

BELGIA, Niemcy, Holandia- środa, czwartek. ☎(0-85)7-413-246, ☎(085)6-635-616.

CZWARTEK - Belgia. ☎(0-85)719-46-27.

PRZEWÓZ osób. ☎0-504-424-310, ☎(0-85)814-17-80.

USA wyjazdy. ☎0504-862-196.

USA; wizowanie, doradztwo; Mtz Consulting; ☎(085)741-70-74.

WTOREK -Belgia, Holandia, Niemcy. ☎(085)716-99-07.

USŁUGI

BUDOWA, REMONT

ŻALUZJE, rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

ANTYWŁAMANIOWE drzwi, folie ochronne okienne, zabudowa balkonów, aluminiowe drzwi, witryny, ul. gen. Władysława Andersa 5d, lok. 5, tel.675-32-43. „ZAMIS”. www.zamis.com.pl

DRZWI, okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

DŹWIGAMI. RUSZTOWANIA. ☎(085)653-94-00, 0502-265-825.

KORDULA. Automatyczne bramy, drzwi, szlabany, domofony, wideodomofony, telewizja. SERWIS, ☎(85)66-32-639

PODNOŚNIK koszowy, dźwig 10 t, ścinanie drzew. ☎0-602-32-42-02, ☎(0-85)7-325-321.

POLBRUK- bloczki fundamentowe, ogrodzenia betonowe, trylinka, kregi, płytki chodnikowe, krawężniki, obrzeża. ☎(0-85)718-53-50.

POLBRUK- kostka granitowa. ☎0-607-044-543, ☎(0-85)653-57-03.

REMONTY, wykańczanie wnętrz, domki letniskowe- altany ekologiczne. ☎(0-87)567-06-17, ☎0-602-861-635.

STUDNIE. ☎(0-85)654-70-00.

INDECO
SZAFY, GARDEROBY, SYPIALNIE, BIURA, POKOJE DZIECIĘCE

Białystok
Wasilkowska 22c, 675-01-90,
Warszawska 13, 743-57-52

RABATY

MEBLE KUCHENNE
Dobra Jakość • Dobra Cena
Indywidualne projekty

Imex S.C.
Wasilkowska 22C, 675-01-90
www.imex.bialystok.pl

SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105. ☎(0-85)744-59-53.

WYKAŃCZANIE mieszkań- glazura, terakota, panele, tapeta. ☎(0-85)716-31-88, ☎0-608-19-10-39.

ZABUDOWY BALKONÓW ROZSUWANE.
DRZWI ANTYWŁAMANIOWE GERDA.
OKNA. DRZWI. WITRYNY - PCV.
ALUMINIUM. ZALUS. (085)664-91-90.
MALMEDA 17.

AGD, RTV

AGD -automatyczne pralki. ☎(085)651-58-72.

CHŁODNICTWO, pralki. ☎(085)74-31-847, ☎0606-34-21-31.

ŁODÓWKI, zamrażarki -naprawa. ☎(085)67-55-833.

PRALKI, lodówki, zamrażarki. ☎(0-85)742-40-49 - Kuzyka.

TELENAPRAWA, magnetowidy. ☎(085)67-17-631, 0-602-120-966.

TRANSPORT

BUSEM osobowym. ☎(086)219-10-65, 963-704.

DOSTAWCZYM, ciężarowym. ☎(0-85)654-41-85, ☎0-604-53-00-29.

HDS, żwir. ☎0607-329-221.

PRZEPROWADZKI. ☎(0-85)651-41-85, 604-53-00-29.

PRZEPROWADZKI. ☎(085)745-10-24, 717-353.

RENAULT master 1.6T, tanio. ☎0-604-583-844.

USŁUGI transportowe do 12 ton. ☎0604-66-25.

INNE

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. ☎(085)7-415-429, (085)662-22-04, 818-849.

CZYSZCZENIE obrębianie dywanów, ków, tapicerki, żaluzji. Odbieramy, zimy. ☎(085)732-60-62, ☎0607-149-32.

NAGROBKI granitowe, podwójne 5500 zł. ☎0-601-566-181.

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że w związku z realizacją projektu "Gazeta Współczesna" (zawierającego w sobie: "Gazeta Współczesna", "Gazeta Współczesna" i "Gazeta Współczesna") w celu wyłonienia Wydawcy "Gazety Współczesnej" wyciągnięto z bazy danych "Gazeta Współczesna" i "Gazeta Współczesna" dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim na podstawie art. 17 ust. 1 lit. a) Rozporządzenia (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób i danych osobowych (RODO). Opublikowanie danych osobowych w innych celach. Opublikowanie danych osobowych w innych celach.

ZLEĆ OGŁOSZENIE DROBNE do Gazety Współczesnej

SMS-en

MAKSIMUM WYGODY!

Aby zlecić ogłoszenie drobne do Gazety Współczesnej wystarczy wysłać SMS na

nr 7928

Tylko operatorzy GSM: ERA i IDEA

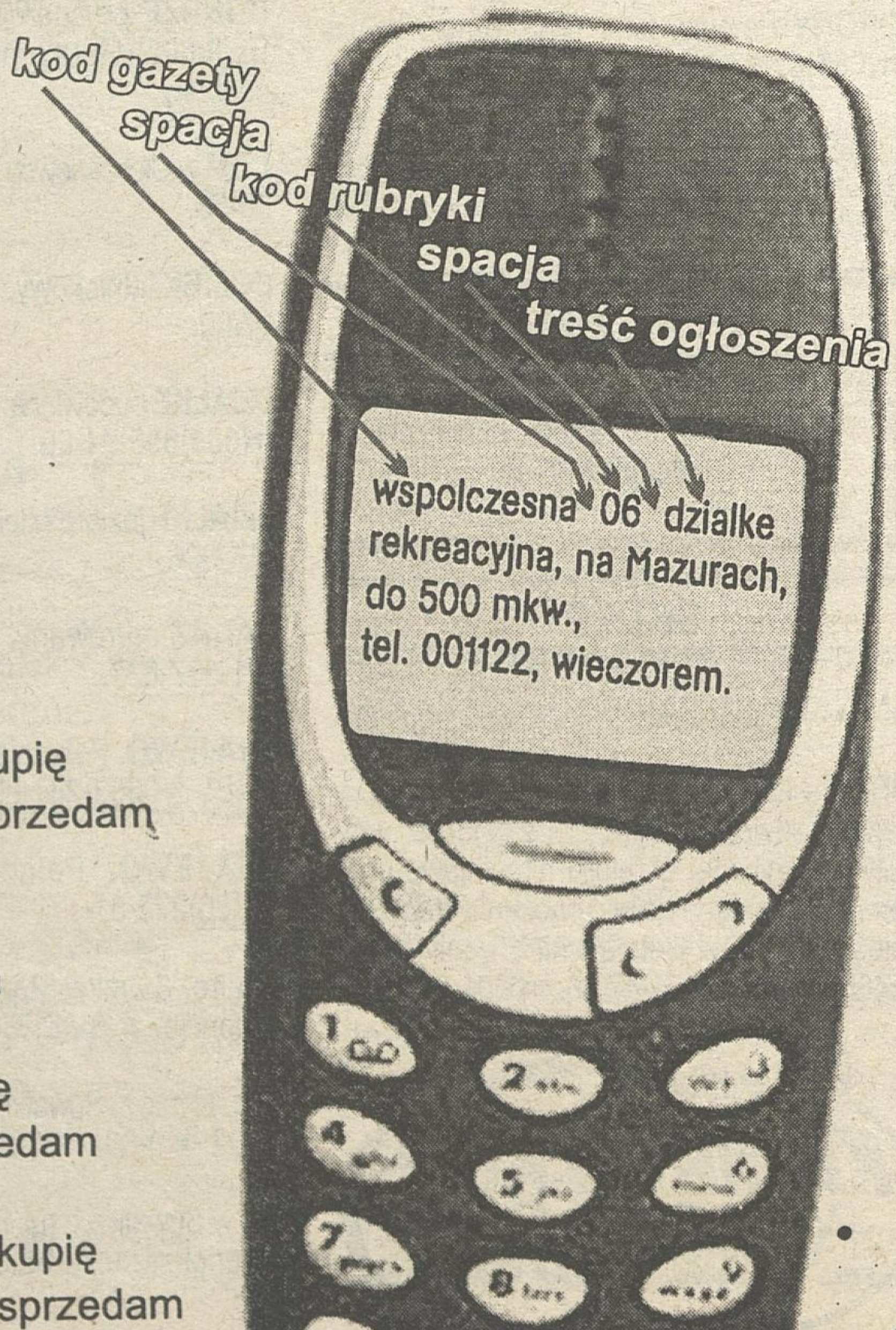
- W przypadku nie podania telefonu kontaktowego w ogłoszeniu dopisujemy numer telefonu nadawcy.
- Po wysłaniu SMS-a otrzymasz SMS-a zwrotnego z akceptacją ogłoszenia.
- Ogłoszenie wysłane danego dnia do godz. 10.00 ukaże się następnego dnia
- Treść ogłoszenia maksymalnie 160 znaków, łącznie ze znakami interpunkcyjnymi, graficznymi oraz odstępami pomiędzy znakami oraz wyrazami i prefiksami.
- Jeden SMS - jedno ogłoszenie
Cena SMS - 9,00 PLN + 22% VAT.

Regulamin do wglądu w Biurze Ogłoszeń w Białymstoku oraz na stronie internetowej: www.wspolczesna.pl

Wykaz rubryk - ogłoszenia SMS

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 01 Automoto/kupię | 14 Usługi/inne |
| 02 Automoto/sprzedam | 15 Turystyka |
| 03 Automoto/naprawy | 16 Rolnictwo/kupię |
| 04 Automoto/autoalarmy | 17 Rolnictwo/sprzedam |
| 05 Automoto/inne | 18 Zdrowie |
| 06 Nieruchomości/kupię | 19 Nauka |
| 07 Nieruchomości/sprzedam | 20 Weterynaria |
| 08 Nieruchomości/wynajmę | 21 Zwierzęta |
| 09 Nieruchomości/poszukuję | 22 Różne/kupię |
| 10 Praca/zatrudnię | 23 Różne/sprzedam |
| 11 Praca/szukam pracy | 24 Różne/inne |
| 12 Usługi/budowa, remont | 25 Komputery/kupię |
| 13 Usługi/transport | 26 Komputery/sprzedam |

Jak to zrobić?
Trzeba wpisać w treści SMS-a:



KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł),
wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena: telefon: Cena zawiera podatek VAT.

Ilość publikacji: ☐ x 3 zł ☐ x 6 zł ☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

dane klienta:

adres, kod pocztowy:

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

- Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR można również przesłać adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skrz. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
- Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
- Ogłoszenia za 3 zł i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
- Ogłoszenia za 6 zł i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
- W cenę został wliczony podatek VAT 7%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę	PRACA	AUTO MOTO	ZAKUPY
☐ UBEZPIECZENIA	☐ zatrudnię	☐ kupię	☐ hurtownie
☐ NAUKA	☐ szukam pracy	☐ sprzedam	☐ sklepy
☐ TURYSTYKA	☐ NIERUCHOMOŚCI	☐ naprawy	☐ producenti
☐ WETERYNARIA	☐ agencje	☐ autoalarmy	☐ antykwariaty
☐ USŁUGI	☐ kupię	☐ inne	☐ ROLNICTWO
☐ budowa, remont	☐ sprzedam	☐ MATRYMONIALNE	☐ kupię
☐ AGD, RTV	☐ poszukuję	☐ ZDROWIE	☐ sprzedam
☐ transport	☐ zamienię	☐ ZWIERZĘTA	☐ RÓŻNE
☐ inne	☐ wynajmę	☐ BIZNES	☐ kupię
☐ MEBLE	☐ stancje		☐ inne
			☐ KOSZTORYS

GAZETA WSPÓŁCZESNA KUPON NA ŻYCZENIA ZE ZDJĘCIEM

TREŚĆ ŻYCZEŃ (max. 15 słów)

imię, nazwisko:

adres, kod pocztowy:

Podane dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia. podpis:

Treść ze zdjęciem należy dostarczyć do: biur ogłoszeń w terenie do 17.XII, biura ogłoszeń w Białymstoku do 18.XII. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń. Kupon wraz z dowodem na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR można również przesłać adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skrz. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń. Oferta dla osób fizycznych, cena zawiera podatek VAT 7%. Życzenia ukażą się 23 grudnia.

etap
czwarty

KUPON
NR 1

szczęśliwa 7

9.12.2002

współczesna

176	274	384	435	527
133	266	308	446	574
153	214	318	487	503
127	206	336	462	523
163	265	381	469	520
118	218	312	474	522

Już czwarty etap!

Czas z „Szczęśliwą 7” upływa nam bardzo przyjemnie ale trzeba przyznać, że również bardzo szybko. Dzisiaj zaczynamy już czwarty etap naszej loterii. Po raz kolejny otrzymaliście Państwo nową kartę konkursową. Tak jak i w poprzednim etapie jest to zakreślanka. Na karcie konkursowej zmieniły się natomiast kategorie nagród do wygrania. Główną nagrodą rzeczową tego etapu jest **WIEŻA z CD**. Wprawdzie nie mamy tym razem kategorii z niespodziankami, jednakże zastąpiła ją równie bogata kategoria „DLA DOMU”. Pojawiła się też nowa kategoria – „RTV”. Szczegółowy wykaz nagród znajduje Państwo na łamach naszej kolumny. Dziś zamieszczamy pierwszy kupon z numerkami do zakreślenia i jak zwykle życzymy du-

żo szczęścia oraz wspaniałej zabawy!

W piątek nagrody zgłosiły następujące osoby:

381. Aleksandra Ausztol – Białystok – toster Alaska
382, 383. Bożena Cieślik – Podgórze – prześcieradło frotté z gumką, komplet ręczników frotté
384. Krystyna Brudnicka – Łomża – torba podróżna
385. Piotr Czajkowski – Sokoły – komplet szklanek
386. Katarzyna Nowicka – Grabówka – torba podróżna
Gratulujemy

Zapraszamy po nagrody, które można odbierać przez dwa tygodnie w Biurze Gry „Gazety Współczesnej” (15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25) od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-16.00. (ego)

SKRÓCONY REGULAMIN „SZCZĘŚLIWEJ 7”

1. Czwarty etap loterii promocyjnej „Szczęśliwa 7” potrwa od 6 grudnia 2002 r. do 3 stycznia 2003 r.

2. Uczestnik loterii wygrywa nagrodę, gdy spełni wszystkie poniższe warunki:

A. Zakreślanka

– zakreśli wszystkie liczby w jednym diagramie z określoną nagrodą na karcie konkursowej
 – zbierze wszystkie kupony z liczbami opublikowanymi w „Gazecie Współczesnej” do dnia, w którym padła wygrana (dopuszcza się brak 3 kuponów z wydań codziennych, tj. poniedziałek-czwartek)

– wygraną zgłosi osobiście lub telefonicznie w Biurze Gry „Gazety Współczesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25, tel. (0-10**85) 748-74-23 w godz. 12.00-16.00 w dniu lub następnego dnia po opublikowaniu ostatniej brakującej liczby w danej kategorii nagrody (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt). Wygrane z piątku można zgłaszać do poniedziałku do 16.00.

Warunkiem odbioru wygranej jest zgłoszenie się do „Gazety Współczesnej” z kartą, na którą padła wygrana oraz kompletem kuponów w godz. 12.00-16.00 w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej.

Nagrody pieniężne niewygrane w danym tygodniu lub etapie po-

większają pulę nagrody pieniężnej w kolejnym tygodniu lub etapie.

B. Losowanie samochodu

Po zakończeniu loterii „Szczęśliwa 7” uczestnik dostarcza w kopercie zestaw złożony z karty konkursowej dowolnego etapu i odpowiadającemu mu kompletem kuponów (z jednego etapu może brakować 3 kuponów wyłącznie z wydań codziennych gazety) do organizatora loterii na losowanie samochodu osobowego i innych nagród 15 kwietnia 2003.

Uczestnik wygrywa nagrodę, gdy zostanie wylosowany jego zestaw złożony z czytelnie wypełnionej karty konkursowej i kompletem odpowiednich kuponów z gazety.

3. Jeżeli czytelnik zgłosi się po odbiór nagrody w czasie trwania loterii karta, na którą padła wygrana, zostanie wymieniona na nową, a komplet kuponów będzie zastąpiony kuponem zbiorczym z liczbami opublikowanymi w gazecie, aby czytelnik mógł kontynuować grę.

4. W loterii „Szczęśliwa 7” nie mogą brać udziału pracownicy wydawnictwa „Kresy BO” Sp. z o.o. i firm kolportażowych oraz najbliższe rodziny tych pracowników zamieszkujące razem i prowadzące wspólne gospodarstwo domowe.

5. Pełny regulamin loterii „Szczęśliwa 7” jest do wglądu w Biurze Gry „Gazety Współczesnej”. (ego)

W GAZECIE WSPÓŁCZESNEJ:

- **Poniedziałek - AUTOGAZETA**
- **Wtorek - WSPÓŁCZESNE DOMY I WNĘTRZA**
- **Środa - GOSPODARKA**
- **Czwartek - KRAKÓW OGŁOSZENIOWY**
- **Piątek - MAGAZYN TYDZIEŃ Z PROGRAMEM TELEWIZYJNYM**

NAGRZEWNICE elektryczne; **SPRĘŻARKA** pow. PKD-6; **AGREGAT** do piaskowania; **BETONIARKI**; Pojemnik na beton; Zbiorniki na cement; Wyciągi budowlane przysięsienne WBT; Żurawik bud. ŻP; Giętarki do zbrojenia. ☎(085)730-00-08; 0-607-265-408.

OKNA PCV - TANIO.
☎(085)868-18-14.

OLEJ opałowy „Ekoterm Plus” (cele grzewcze) - autoryzowany dystrybutor. ☎(085)741-80-57.

OLEJ opałowy. ☎0607-436-536.

OPRYSKIWACZ 2000l. ☎(085)650-19-19, 0-606-82-56-56.

PIEC olejowo-gazowy 34 kW, zbiorniki olejowe, palniki. ☎(086)217-91-67.

PIECYK Wailant. ☎(085)743-47-69.

SANIE konne-ładne wykonanie. ☎(086)272-24-20.

SIPOREX - TANIO. ☎(085)868-18-14.

Panu
JANOWI KAMIŃSKIEMU
Wicemarszałkowi
Województwa Podlaskiego
wyraży szczerego
współczucia i głębokiego
żału z powodu śmierci
OJCA
składają:
Urząd i Rada
Gminy Augustów

Panu
JANOWI KAMIŃSKIEMU
Wicemarszałkowi Województwa Podlaskiego
wyraży serdecznego współczucia
z powodu śmierci
OJCA
składają:
władze samorządowe miasta Augustowa

Panu Doktorowi
MIROŚLAWOWI PRZYŁOŻYŃSKIEMU
I RODZINIE
wyraży szczerego współczucia
w związku ze śmiercią
OJCA
lekarza medycyny Władysława Przyłóżyńskiego
składa
Samorząd Lekarski w Białymstoku, Suwałkach i Łomży

N^o 1 w Białymstoku
Komfortowy Dom
Pogrzebowy
A. Płocki
Służymy Państwu
przez całą dobę.
Najtaniej, najlepiej.
ul. Tęczowa 6 (róg Bema)
Tel. 744-21-33, 742-06-33

SPAWARKI, migomaty, sprężarki. Gwarancja. ☎(085)65-24-240.

SPRZEDAM dłużące sosnową (las). ☎(085)656-00-65.

STOLARKĘ okienną nietypową z demontażu na cały dom. ☎(086)217-91-67.

SZTACHETY olchowe strugane. 1,2- 2 zł. ☎0502-712-839, ☎(085)661-57-41.

TARCICĘ dębową. ☎711-96-79, ☎0-601-948-298.

WIDEOKAMERA Panasonic cyfrowa - komplet; gitara akustyczna Aplauz, autoradio ze zmienną częstotliwością, komplet głośników; ponton i namiot trzyosobowy. ☎(0-87)567-09-20.

WYPOCZYNEK skórzany, stan idealny. ☎0693-342-170.

WYPOSAŻENIE sklepu spożywczego - Augustów. ☎0504-065-410.

ZAROBKOWE automaty barowe. ☎0601-227-222.

INNE

WRÓŻKA Cecylia. ☎(085)652-63-35, ☎(085)651-59-24.

KOMPUTERY

SPRZEDAM

PENTIUM 166. ☎(085)676-07-41.

S. WIERZBICKI
DOM
POGRZEBOWY

Jesteśmy do Państwa dyspozycji przez całą dobę. Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrządkach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny. Załatwiamy za Państwa wszystkie formalności (gardeny, USC, parafie, wiece, przewóz ciała) lub to co Państwo nam zleca.

Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01

OGŁOSZENIA
Z OSTATNIEJ
CHWILI

PRACA

ZATRUDNIĘ

DAM pracę - tech. farmacji min. 3 lat stażu lub mgr farmacji staż min. 1 lat. Tel. 0694-376-942 lub ☎(029)644-4000

SAMOTNEGO mężczyznę do prac w gospodarstwie rolnym z zakwaterowaniem. ☎(87)563-80-79

AUTOMOTO

SPRZEDAM

CINQUECENTO 700 (1996), 27.000. 9.000,- ☎(087)568-31-45 wieczorem

FORD Escort 1.8 (1992). 0-694-174

MERCEDES E-124 2.0D (11.1994), 2000. ABS, kluczyk na podczerwień, c. zamknięty wygląd. 34.500 zł, 0-503-147-2

OPEL astra 1.4 kombi (1999) gaz. ☎(085)86-80 po 17.00.

POLONEZ GSI + gaz (1998) bezwypadkowy. ☎(085)655-38-49.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

DOM PIĘTROWY + 3 GARAŻE + BUD. GOSPODARCZY - 100 MKW. TANIO TRUM, ZAMBRÓW. Tel. 0-602-606-8

ZAMIENIĘ, KOWALSKIEGO - SUWAŁKI 44,6 NA TRZYPOKOJOWE W AUGUSTOWIE. ☎(0-87)567-23-61.

USŁUGI

TRANSPORT

CHRYSLER voyager 7 osób. 0-692-606

ZWIERZĘTA

OWCZARKI kaukazkie. ☎(0-87)567-13.

ROLNICTWO

SPRZEDAM

PRASĘ Z-224 (1989), stan idealny. 503-829-859.

RÓŻNE

SPRZEDAM

CIĄGNIK zrywkowy DFU. ☎(0-87)567-72.

DRZEWO opałowe k.Goldapi. ☎(0-87)567-395.

KOMBIWAR prawie nowy sprzedam. ☎(0-85)732-10-13.

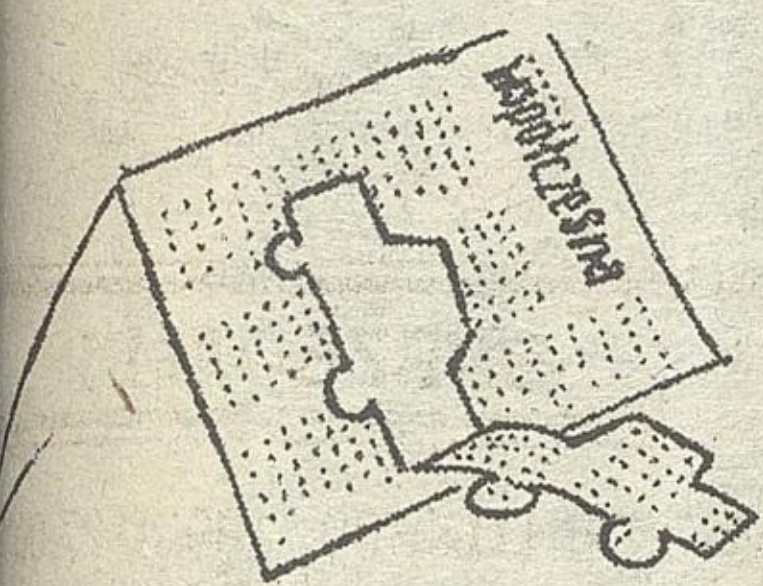
Chcesz zamieścić
BEZPŁATNE ogłoszenie
w Gazecie Współczesnej?

**Zadzwoń pod
nr telefonu
(085) 748-74-48**

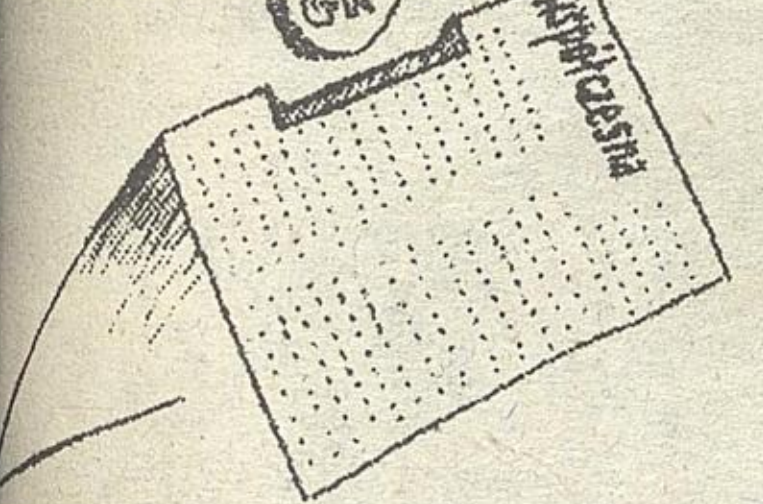
KRAMIK
albo kup naszą gazetę w czwartek
i zajrzyj do bezpłatnego dodatku

Gazeta Współczesna Reklamuj się
w naszych dodatkach

Poniedziałek
WTOGAZETA



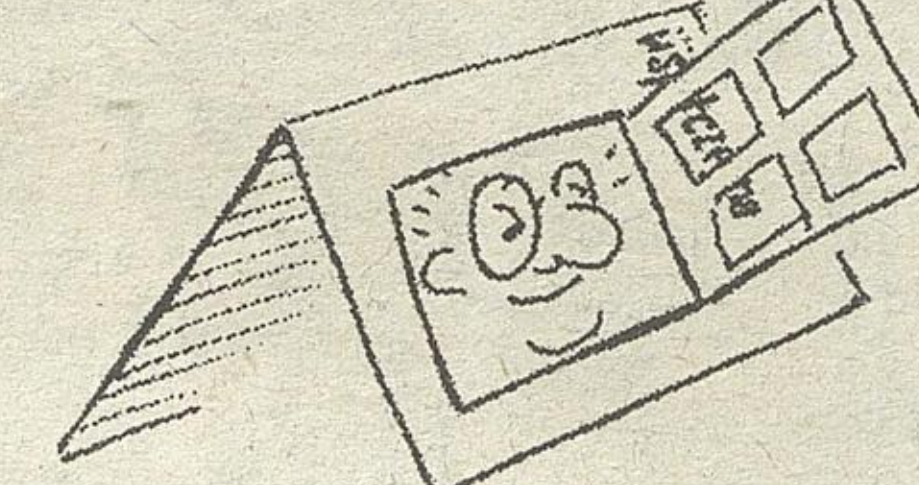
Środa
WSPÓŁCZESNA
GOSPODARKA



Wtorek
WSPÓŁCZESNE DOMY
I WNĘTRZA



Czwartek
KRAMIK
OGŁOSZENIOWY



Krzyżówka
z hasłem

rozwiązaniu
żółki litery
E-10, A-5,
B-3, C-9,
E-2 utworzą
WISZĄ część
słowa polskie-

Wskazanie: A) lek-
na wyższej
B) „zimny” ptak, C) towarowa lub papierów wartościowych, D) roz-
E) broń rycerza, F) bylina śródziemnomorska, G) zuch, junak, H) śnież,
I) przedmiot, J) naturalna kawa rozpuszczalna.

Wskazanie: 1) gaz trujący, 2) najlepsza i najsłodsza na łamach „Ga-
Współczesnej”, 3) katusze, 4) zołnierski sklep, 5) znak Zodiaku,
6) polskie papierosy, 7) naczynie z goryczą, 8) siolo, 9) jednostka
gramowa radia, telewizji, 10) część twierdzenia matematycznego.

„GENTO”

krzyżówki z nr. 47. brzmi: „MILCZĄC NIKT NIE BŁĄDZI”. Nagro-
po 25 zł każda – wylosowały: Łucja Szoka z Białegostoku, Celi-
szynska z Brzoźan oraz Elżbieta Czyżewska z Dąbrowy Białej.
Gratulujemy! Nagrody prześlemy pocztą. Mieszkanke Białegostoku
zamy po odbiór nagrody do redakcji, ul. Suraska 1, pokój 25

KUPON 50/A

Gazeta Współczesna

WYDAWCA

WYDAWCA

WYDAWCA

WYDAWCA

WYDAWCA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiado-
mości 8.10 Prognoza pogody 8.15 Wo-
ronica 17 8.25 Telezakupy 8.45 Trzy
niedziadki: Wojna w lesie – serial an-
im. prod. hiszp. 9.10 Budzik – program
dla dzieci 9.35 Rycerz Piotruś herbu Trzy
Jabłka – serial anim. 10.05 Nowa Zie-
mia – serial SF prod. USA 10.55 Za drzwia-
mi 11.15 ZUS radi – magazyn 11.25 The
Lost Secret – kurs języka angielskiego
11.40 Telezakupy 12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – mag. rolniczy 12.20
Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12.25
Rolnictwo na świecie – reportaż 12.45
Plebani – serial obycz. prod. polskiej
13.15 Zwierzęta świata 13.45 Telezaku-
py 14.00 Zabawy językiem polskim –
teleturniej językowy 14.30 Opowieść
o pewnym muzeum – reportaż

15.00 Wiadomości

15.10 Bądź i rząd – magazyn
15.40 Kontrowersje – program public.
16.05 Rower Błażeja – magazyn
16.30 Moda na sukces – telenowela
prod. USA
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki – wywiad
17.40 Klan – telenowela prod. polskiej
18.10 Magazyn olimpijski: Echa
stadionów – mag.
18.40 Wrzuci Jedynekę
18.50 5 minut o Unii Europejskiej –
program public.

19.00 Wieczorynka

19.30 Wiadomości
20.00 Sport i prognoza pogody
20.20 Mieć oczy szeroko otwarte: Ko-
chany Fidelu – opowieść Marity –
film dok. prod. niemieckiej
21.25 Teatr Telewizji: Posłuszna wdo-
wa – sztuka Keitha Waterhouse
23.00 Monitor Wiadomości
23.20 Profit – wiad. ekonomiczne
23.25 Rozmowy na nowy wiek: Ze
Zdzisławem Beksińskim – O peja-
żu wewnętrznym
23.55 Tako rzecze Lem...: „Solaris”
23.55 Hybrydy – reportaż Tadeusza
Pikulskiego
0.20 Trochę kultury – magazyn kul-
turalny

TVP 2

7.00 Studio urody – magazyn 7.10
Złotopolscy: Miłość jest głupia – teleno-
wela prod. polskiej 7.35 Dwójka dzie-
ciom: Przygody Bolka i Lolka, Pampa-
lini, łowca zwierząt – filmy anim. 8.00
Na dobre i na złe: Tragiczna pomyłka
– serial obycz. prod. polskiej 8.50 Pyta-
nie na śniadanie – magazyn 10.30
Podróże kulinarne Roberta Makłowicza:
Dawnych wspomnień czar – magazyn
kulinarny 10.55 Święta wojna: Marke-
ting bezpośredni – serial komediowy
prod. polskiej 11.20 National Geogra-
phic proponuje: Na ratunek – film dok.
prod. USA 11.50 Sukces – serial obycz.
prod. polskiej 12.15 Podróż do wne-
trza Ziemi: Islandia – reportaż 12.30 Hi-
storia tworzona – reportaż 13.00 Panorama
13.15 Miami Sands – telenowela prod.
USA 14.00 Pół żartem, pół serio –
czyli Czterdziestolatek powraca

15.00 Krzyżówka trzynastolatków – czy-
li Światowid – teleturniej dla młodzieży
15.25 W poszukiwaniu szczęścia:
Partnerki – serial dla młodzieży prod.
USA

16.00 Panorama

16.20 Pogoda
16.25 Złotopolscy – telenowela prod.
polskiej
16.50 Na dobre i na złe: Tragicz-
na pomyłka – serial obycz. prod. pol-
skiej

17.50 Program TV Białystok

18.30 Panorama
18.55 Prognoza pogody
19.05 Va banque – teleturniej
19.35 Znaki czasu – magazyn
20.00 Śpiewające fortepiany – tele-
turniej muzyczny
20.55 Kochaj mnie – telenowela dok.
21.25 997 – magazyn kryminalny
22.00 Panorama
22.20 Sport telegram
22.25 Prognoza pogody
22.35 Psy – film sensac. prod. polskiej
0.25 Inne spojrzenie – Filmówka –
film dokumentalny
0.55 Gończe psy – reportaż o codzien-
nym życiu polskich policjantów

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Jedno-
różec Kleo – serial anim. prod. kanad. 7.30
Normalny Norman – serial anim. prod.
franc. 7.55 Bar – reality show 8.20 Łuk
guzik – serial obycz. prod. USA 9.10 Bar
– reality show 9.45 Gang panny Glenn –
serial krym. prod. USA 10.40 Awantura
o kasę – teleturniej 11.35 Różowa Pan-
tera – serial anim. prod. USA 11.50 Ka-
chorra to ja – telenowela prod. argen-
t. 12.45 Luz Maria – telenowela prod. argen-
t. 13.40 Twój lekarz – magazyn 13.50 Wystarczy
chcieć – magazyn medyczny 14.10 4 x 4
– magazyn motoryzacyjny 14.40 Normal-
ny Norman – serial anim. prod. franc.

15.10 Świat według Kiepskich – se-
rial komediowy prod. polskiej

15.45 Informacje

16.20 Kachorra to ja – telenowela prod.
argen-
17.05 Idol – program rozrywkowy
18.15 Bar – reality show
18.45 Informacje
19.10 Sport i prognoza pogody
19.15 Awantura o kasę – teleturniej
20.05 Bar – reality show (nowa edycja)
20.45 Samo życie – serial obycz. prod.
polskiej
21.15 Mega Hit: 1. Tajna broń –
film sensac. prod. USA, 2. Zapach
kobiety – dramat psych. prod. USA
– Jeden z filmów wybiorą widzowie
w drodze głosowania
21.30 Losowanie LOTTO i szczęśli-
wego numerka
23.15 Informacje, sport
23.40 Graffiti – program public.
23.55 Fundacja Polsat
0.05 Bumerang – program public.
0.35 Bar – reality show
1.30 Muzyka na BIS

ETVP3
Regionalna

6.30 Odkrywcy niewiarygodnych tajem-
nic – serial fab. 7.00 Bajki Hektora –
film animowany 7.20 Kacper – serial
dla dzieci 7.30 Kurier 7.40 Prognoza po-
gody 7.45 Obiektyw 8.00 Wierzę, wąt-
pię, szukam – magazyn religijny 8.30 Ku-
rier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość
dnia 9.00 Świat głębin i podziemi – se-
rial dok. 9.30 Kurier 9.35 Prognoza po-

gody 9.40 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śled-
cze – film fab. 10.30 Kurier 10.40 Pro-
gnoza pogody 10.45 Telekurier – maga-
zyn 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.40
Prognoza pogody 11.45 Młodzież kon-
tra 12.30 Kurier 12.35 W pogoni za Słoń-
cem Północy – film dok. 13.30 Kurier
13.45 Prognoza pogody 13.50 Agrobi-
znes 14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.30
Kurier 14.40 Prognoza pogody 14.45
WuWuA

15.00 Cyrkownicy – film fab.

15.30 Kurier

15.40 Prognoza pogody

15.45 Obiektyw

15.50 Gość dnia

16.00 Pod Twoją Obronę – magazyn
katolicki

16.30 Kurier

16.40 Prognoza pogody

16.45 Rozmowa dnia

17.00 Przegląd gospodarczy

17.30 Kurier

17.45 Prognoza pogody

17.50 Sami o Sobie

18.00 Obiektyw

18.25 Kartka z kalendarza

18.30 Kurier

18.35 Prognoza pogody

18.35 Regiony Kultury

18.45 Przedmioty i my

18.55 Diagnoza

19.15 Gość dnia

19.30 Kurier sportowy

19.40 Prognoza pogody

19.45 Rozmowa dnia

20.00 Telekurier

20.30 Kurier

20.45 Studio pogoda

20.50 Echa dnia

21.15 Eurotel

21.30 Kurier gospodarczy

21.40 Prognoza pogody

21.45 Obiektyw

22.00 Prezentacje – magazyn kulturalny

22.15 To jest temat – reportaż

22.30 Kurier

22.45 Sport

22.55 Studio pogoda

23.00 W obronie Klary – film fab.

1.05 Orbis Pictus – film fab.

RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok
FM 99.4, 98.6 MHz

Wiadomości Radia Białystok co godzi-
nę – wydania główne 7.00, 16.00 Prze-
gląd prasy: 6.22 Sport: 7.09, 8.05, 16.10,
19.04, 21.05 Moto Radio: 6.44, 7.39,
15.05, 16.11 Informacje z przebiegu gra-
nicznych: 6.44, 7.39, 15.05, Okolice
kultury 8.40, 10.55, 13.24, 15.49 Wiado-
mości w skrócie: 6.30, 7.30, 8.30

5.05 Bardzo Ranne Radio; 5.10 Dlaczego
w trawie piskzą – Gawęda Simony
Kossak; 5.15 Hasek – Przygody dobre-
go wojska Szwajka powt.; 5.35 Dobrze
wiedzieć – serwis naukowy; 5.45 Zielone
studio; 6.00 FAKTY I MUZYKA – prow.
A. Ryczkowski; 8.20 Dlaczego w trawie
piskzą – Gawęda Simony Kossak; 9.10
Między nami – prow. W. Grzechowiak;
9.15 Notatnik Europejski; 9.40 Wielkie mia-
sto Białystok – Sokrat Janowicz odc. 20
– czyta Mieczysław Fiodorow; 10.25 Oszczę-
dnie dziś, dostanie jutro; 11.15 Repor-
taż; 11.55 Europa za 5 dwunastą; 12.40
Dlaczego w trawie piskzą – Gawęda Si-
mony Kossak; 12.53 English to go...; 13.15
Radionowela Spadkobiercy; 13.45 Hasek
– Przygody dobrego wojska Szwajka powt.;
14.10 Słuchajcie zdrowie – poradnik –
aud. Dariusza Kucia; 14.55 Notatnik Eu-
ropejski (powt.); 15.00 CO NIESIE DZIŚ
– prow. Lech Piłarski; 17.07 English to go...;
18.05 W domu najlepiej – aud. I. Serafin;
18.30 Ukraińska dumka – aud. prow.
Sławomir Sawczuk; 18.45 Pod znakiem
Pogoni – aud. prow. Marek Zabrocki; 19.10
Wielkie miasto Białystok – Sokrat Jano-
wicz odc. 20 – czyta Mieczysław Fiodo-
row; 19.20 Język Angielski; 19.30 Repor-
taż; 19.45 Hasek – Przygody dobrego
wojska Szwajka powt.; 20.05 Magazyn eu-
ropejski BBC; 20.30 Trochę horror – słu-
chowisko – reż. Anna Kaczowska; 21.10
Pod dachami Brukseli – audycja doku-
mentalna Jana Smyka; 22.00 Reflektor

– Program BBC; 22.45 Język Angielski;
22.50 Unia Plus; 23.00 Hiph-OPERA –
muzyka młodych – R. Burzyński; M. Ja-
strzębski; 23.45 Wielkie miasto Białystok
– Sokrat Janowicz odc. 20 – czyta Mie-
czyśław Fiodorow; 23.55 Europa za 5 dwu-
nastą; 0.05 Dobrze wiedzieć – serwis
naukowy; 1.05 Notatnik Europejski (po-
wt.); 2.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok
– opr. A. Maciorowska; 2.05 Unia Plus;
3.05 Radionowela Spadkobiercy; 4.05 Do-
brze wiedzieć – serwis naukowy; 4.08 Po-
ranne divertimento

RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30,
7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30,
14.30, 15.30 po informatorze lokalna
pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06,
12.06, 17.04; Trafik ogólnopolski: 6.06,
11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03,
9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania
z giełdy papierów wartościowych: 12.33;
Ogłoszenia: 24 i 54 min po pełnej godzinie
5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry;
6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy
regionalnej; 6.50 Ewangelia; 7.08 Było
nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04
Twarz w twarz; 8.39 Piotr Semka nada-
je; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie
Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie
migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debaty;
10.45 Radio Plus Internet; 12.00-13.00
W samo południe; 13.00-16.00 POPOŁ-
Ładnie; 13.16 Nie święci garnki lepią;
13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia;
14.45 Moto Plus; 15.16 Męska pi-
askownica; 15.52 Plusy dodatkowe, plusy
ujemne; 16.00-17.00 Puls dnia; 17.00-
18.00 Cally ten sport; 18.00-20.00 David
Fox Show; 21.00-21.45 Lista plus mi-
nus; 21.45 Dziennik Radia Watykan;
22.00-24.00 Wiewiór w Plusie; 24.00-
5.00 Noc w Plusie

RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00
Prognoza pogody co godzinę 6.00-
22.00

5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20
Horoskop; 6.10 Urodzeni dzisiaj... +
piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa
najważniejszych wydarzeń wczorajszego
dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny +
piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd
prasy; 7.20 Echa najważniejszych
wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45
Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki
dnia; 10.50 Magazyn kulinarny „Kuchnia”;
11.15 Gość Radia 5; 11.35 Telefon dla
Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawni-
ka oraz Studio Infor; 12.30-13.00 Grająca
szafa Radia 5 – propozycje (tel. 565-
80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca
szafa Radia 5; 15.20 Klakson – nie tylko
dla kierowców; 15.40 Audycja „Świat
nauki”, „Wiedza i życie”; 17.00-18.00
Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia
gwiazd; 18.35 Pakietek – magazyn kom-
puterowy; 18.40 Quiz; 19.10 Kaliber
35 mm – aud. filmowa – prow. Renata
Siekpa i Izabela Kosakowska; 20.55
„Opowieści nie całkiem zwyczajne”;
21.05 Twardy orzech do zgryzienia –
metalowe brzmienie w Radu 5; 0.03
Kartka z kalendarza; 0.05 Horoskop;
1.00-3.00 Zadzwoń, wybierz i zapowiedz;
3.00-5.00 Muzyka nocą

RADIO PLUS BIAŁYSTOK

(103,3 MHz)

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza
1a, tel. 66-43-888.
Wiadomości ogólnopolskie co godzi-
nę od 6.00 do 22.00
Wiadomości lokalne – Puls Białego-
stoku 7.30, 8.30, 16.15, 16.30, 20.30, 21.30
Sytuacja na białostockich drogach
(TRAFFIC) 7.29; 8.29, 16.29 Serwis
sportowy 7.06, 8.04, 9.06, 19.04, 20.06

6.00-9.05 PASMO PORANNE 6.31
Przegląd prasy lokalnej 6.50 Dziennik
s. Faustyny 7.37 Dziennik s. Faustyny
8.15 Niebo w głębie – prog. kulinarny 8.36
Gość Plusa 9.00-16.00 PASMO MUZY-
CZNE 16.00-17.00 PASMO INFORMA-
CYJNE 16.37 Gość Plusa (powtórka
poranka) 16.50 Dziennik s. Faustyny
17.00-20.00 PASMO MUZYCZNE 20.00-
22.00 PASMO WIECZORNE 20.08 Niebo
w głębie – prog. kulinarny 20.47 Dziennik
s. Faustyny 21.08 Opowieści z kraju i
ze świata – W. Cejrowski 21.50 Dziennik
s. Faustyny 22.00 SERWIS POD-
SUMOWANIE DNIA 22.09-6.00 PASMO
NOCNE

PROGRAM 1

(225 kHz, 106 MHz)

PROGRAM 2

(88,3; 92,0; 98,5 MHz)

RADIO BIS

(88,3; 92,0; 92,3 MHz)

RADIO MARYJA

(100,4; 103,3; 103,6; 105,5; 107,9

MHz)

RADIO RMF FM

(89,0; 89,4; 100,2 MHz)

RADIO ZET

(101,4 MHz – Elk, Goidap,

Olecko, Sejny, Suwałki,

Augustów; 107,3 MHz – Białys-
tok, Łomża, Bielsk Podlaski,

Hajnówka; 104,0 MHz – Elk,

Olecko, Kętrzyn, Giżycko,

Goldap, Mrągowo, Pisz,

Węgorzewo; 105,4 MHz –

Siemiatycze; 102,8 MHz –

Ostrołęka, Ostrów Mazowiecka;

107,7 – Mrągowo)

RADIO WaWa

(88,6 MHz)

– dziennik regionalny. Wydawca: „KRESY BO” sp. z o.o. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; Infolinia – dyżur redakcyjny 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) Redakcja tel. 748 74 74, fax 748 74 73, Dział Miejski tel. 748 74 62, Zarząd tel. 748 74 00, fax 748 74 01; Biuro Ogłoszeń tel. 748 74 31, fax 748 74 32; e-mail: web@wspolczesna.pl Internet: http://www.wspolczesna.pl Konto: 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR w Deut-
sche Bank Polska S.A. Druk: SPPP „Pogoń” w Białymstoku.
ZARZĄD „KRESY BO”: Prezes Marek Paszkowski; Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny Konrad Kruszewski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; REDAKCJA: Sekretariat Redakcji – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; e-mail: studio@wspolcze-
sna.pl – Sekretarz Redakcji Dariusz Klimaszewski; Z-ca Sekretarza Redakcji: Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Stanisław Dobrowolski, Izabela Jaworska, Anna Wykowska; Dział Miejski tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74
66, 748 74 58 – kierownik Zbigniew Gołbiewski; Dział Ekonomiczny tel. 748 74 53, 748 74 54 – kierownik Donata Żmiejko; Dział Sportowy tel. 748 74 80, 748 74 81 – kierownik Mariusz Klimaszewski; Magazyn tel. 748 74 50; Studio
Komputerowe tel. 748 74 78; Korekta tel. 748 74 79. ODDZIAŁY: Elk tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wójcika Polskiego 71a – kierownik Alicja Żukowska; Giżycko tel. (087

Świat na uboczu

Spotkania twórców z Polski, Litwy i Białorusi, koncert WZ Orkiestry z Mińska oraz promocja 28. numeru „Kartek” znalazły się w programie tegorocznego Międzynarodowego Festiwalu Artystycznego „Świat na uboczu”. Festiwalowe spotkania odbywały się w Warszawie, Białymstoku, Cisówce i Hajnówce.

III Międzynarodowy Festiwal Artystyczny „Świat na uboczu” – zorganizowany przez białostockie Stowarzyszenie Artystyczne „Kartki” – rozpoczął się w warszawskim Teatrze Stara Prochownia, gdzie w miniony czwartek odbyła się promocja 28. numeru „Kartek”.

W piątek festiwal przeniósł się do białostockiej kawiarni „Fama”. Podczas imprezy zorganizowanej pod hasłem „Wielkie Księstwo Poetów” spotkali się twórcy z Polski, Litwy i Białorusi. Białostocki poeta Jerzy Plutowicz przedstawił kilka swoich najnowszych wierszy, m.in. „Na skraju”, które ukażą się w czerwcowym numerze miesięcznika „Twórczość”. Swoją twórczość zaprezentowała też Mira Łuksza – białoruska poetka mieszkająca w Białymstoku i Piotr Macierzyński z Łodzi – autor tomiku „Dance Makabre” oraz poeci z Grodna, Wilna i Kłajpedy. Po prezentacjach poetyckich wystąpiła zaś WZ Orkiestra z Miń-



Koncert WZ Orkiestry z Mińska i białostockiej kawiarni „Fama”

ska. W sobotę III Międzynarodowy Festiwal Artystyczny przeniósł się do Cisówki i Hajnówki. (d)

REKLAMA

Premiera na Małej Scenie

Podwójny debiut

Z pewną ostrożnością – żeby nie zapeszyć – przybieram się do tego, żeby kolejny raz pochwalić Piotra Dąbrowskiego. Tym razem za udaną kreację aktorską w „Wariacjach enigmatycznych” E.E. Schmitta, których premiera miała miejsce na Małej Scenie Teatru Dramatycznego w sobotę. Obok niego wystąpił debiutujący na białostockiej scenie Maciej Stępiński.

„Wariacje enigmatyczne” opierają się o typowy literacki schemat: dwóch bohaterów – antagonistów, starszy i młodszy, mistrz i uczeń. Taki układ determinuje również tematykę, odwołującą się najczęściej

do kwestii egzystencjalnych oraz dramaturgię opartą o konflikt, zderzenie postaw i światopoglądów. Co zatem decyduje o jego odrębności i niepowtarzalności?

Trochę przewrotnie „Wariacje enigmatyczne” można byłoby nazwać hymnem o miłości. Z jednej strony stanowią one dramatyczną parafrazę „Listu do Koryntian” św. Pawła, z drugiej – wchodzą z nim w dyskurs, prowadzący nawet do negacji i zaprzeczenia. „Wariacje” dalekie są jednak od wszelkiej melodramatyczności, choć nawiązują do typowych dla tego gatunku konwencji: nieszczęśliwa miłość, rozstanie, uczuciowy trójkąt. Ponad tą płaszczyzną nadbudowany jest jednak dialog o wymiarze egzystencjalnym, literackim, filozoficznym, który podnosi miłosną historię na wyżyny metafizyki.

Walorem tego spektaklu są też sami aktorzy, zwłaszcza Piotr Dąbrowski. Potrafił on mistrzowsko wygrać cały potencjał tkwiący w postaci zgryźliwego Abła Znorki, cynicznego samotnika, dumnego i zadufanego w sobie literata, który z pogardą i lekceważeniem spogląda na banalny świat. Z jeszcze większą maestrią demistyfikuje on swojego bohatera, pokazując w rezultacie odartego ze złudzeń, bezbronnego, słabego i nieszczęśliwego starca.

Pozostaje jedynie mieć nadzieję, że artystyczne sukcesy P. Dąbrowskiego przełożą się z jednej strony na udane działania dyrektorskie, a z drugiej na kolejne świetne przedsięwzięcia w białostockim teatrze.

Anna Danilewicz

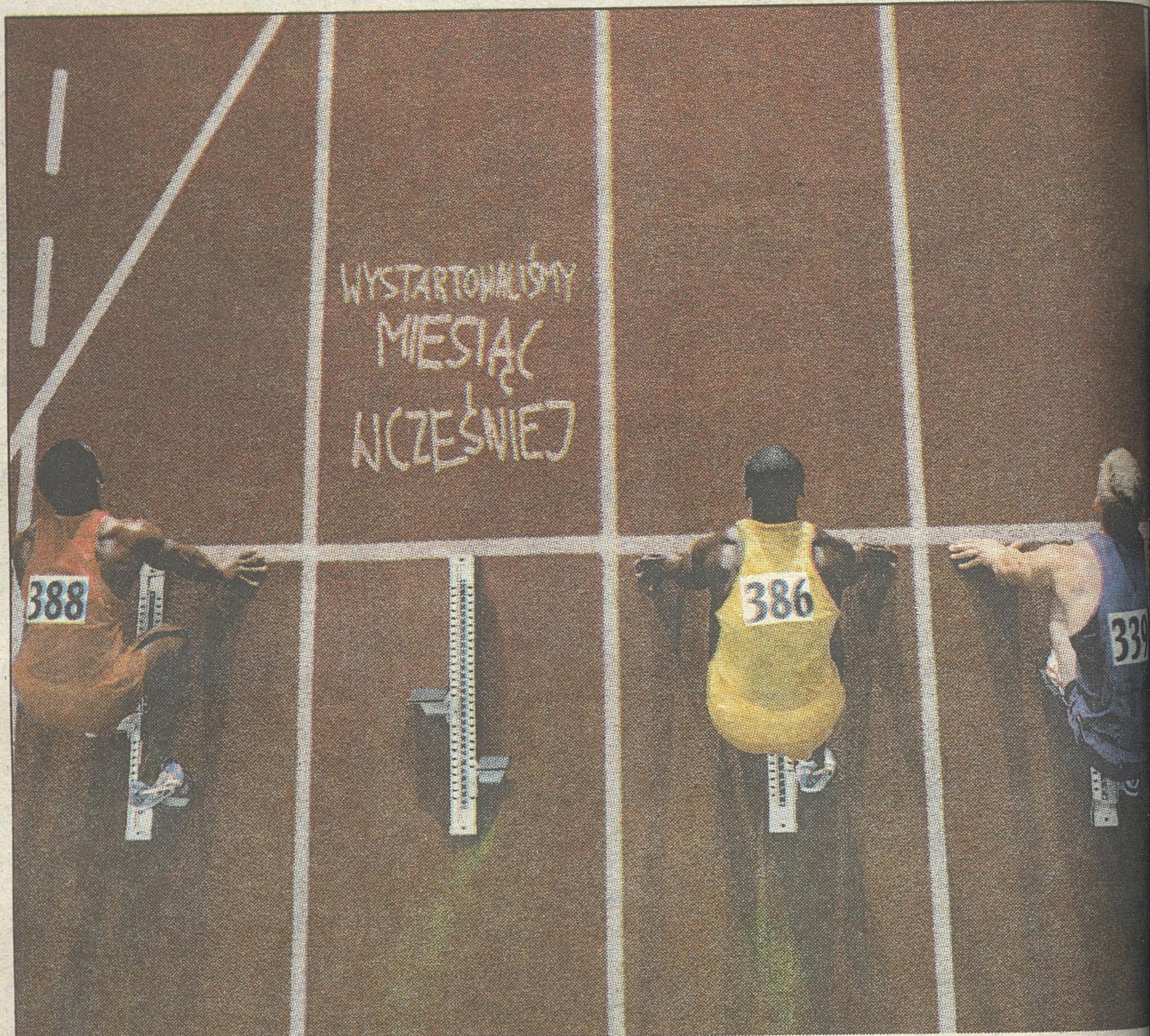
Barbara Grzegorzewska, autorka przekładu „Wariacji enigmatycznych”:

– Ja ten spektakl oglądałam po raz drugi, wcześniej widziałam go na prapremierze w Zakopanem. Ogromnie go cenię, uważam, że jest fantastyczny. To nie jest jedyna realizacja tej sztuki, ale przyznam, że tę cenię najbardziej. Ma ona największe napięcie dramaturgiczne, jest najbardziej spójna. Dla mnie osobiście jest ona najlepsza.



Dorota Radomska, aktorka Teatru Dramatycznego w Białymstoku:

– Spektakl bardzo mi się podobał. Cieszę się, że przybywa nam kolegów w zespole, że będziemy mieć nowych partnerów na scenie. Podobały mi się kreacje obu panów i dyrektora, i Macieja Stępińskiego. Zawód aktora, artysty ciągle potrzebuje czegoś nowego, jakichś nowych doznań, dlatego sądzę, że obaj wniosą do teatru coś nowego, ożywczego, inspirującego.



Od początku grudnia zaczęliśmy promocyjną sprzedaż modeli 2002

W tym roku nie czekamy z promocyjną ofertą na modele 2002. Już od początku grudnia sprzedajemy samochody dostawcze na warunkach, które inni może zaproponują w przyszłym roku. Nie musisz czekać ani na promocyjne rabaty, ani na bardziej atrakcyjne warunki finansowe. Możesz to wszystko mieć o cały miesiąc wcześniej.

Vany – już od 20 410 zł netto + leasing 0%
Doblò Cargo – już od 33 197 zł netto + leasing 0%
Ducato Furgon – już od 50 738 zł netto + leasing 0%

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.
☎ 0 801 19 19 19

www.fiatlcw.pl

FIAT
samochody dostawcze



RADIO TAXI
96-61
20%
ZNIŻKA STAŁYM KLIENTOM
NUMER BEZPŁATNY
0.800.66.66.61

SIATKÓWKA. NET Ostrołęka pokonał we własnej hali OSiR Moderator Hajnówka 3:0 i umocnił się na pozycji wicelidera II ligi.

Więcej na str. IV

PIĘKA HALOWA. W Suwałkach rozegrany został Mikołajkowy Turniej z udziałem m.in. Marka Cikota i Wojciecha Kowalewskiego z Szachtara Donieck.

Więcej na str. II

PIĘKA NOŻNA. Jedenaście drużyn zagrożonych spadkiem! Podsumowujemy rundę jesienną ligi wojewódzkiej na Podlasiu.

Więcej na str. VI

GAZETA Sportowa

Puchar Świata w skokach narciarskich w Trondheim

BEZ BŁYSKU ALE W CZOŁÓWCE



KLASYFIKACJA PUCHARU ŚWIATA

1. Sigurd Pettersen	(Norwegia)	270 pkt
2. Andreas Widhoelzl	(Austria)	245
3. Michael Uhrmann	(Niemcy)	225
4. Martin Hoellwarth	(Austria)	224
5. Janne Ahonen	(Finlandia)	219
6. Adam Małysz	(Polska)	215
7. Primož Peterka	(Słowenia)	186
8. Roar Ljøekelsoey	(Norwegia)	118
9. Peter Zonta	(Słowenia)	94
10. Noriaki Kasai	(Japonia)	84
27. Marcin Bachleda	(Polska)	25
40. Tomasz Pochwała	(Polska)	4
Tomisław Tajner	(Polska)	4

Adam Małysz zajął w Trondheim piąte i szóste miejsce w dwóch konkursach Pucharu Świata w skokach narciarskich. W niedzielę pierwsze miejsce przy-
 szło Sigurdowi Pettersenowi (Norwegia), który wyprzedził Michaela Uhrmanna (Niemcy) oraz Austriaka Martina Hoellwartha. Z kolei w sobotę triumfował
 Martin Hoellwarth wyprzedzając Sigurda Pettersena oraz Michaela Uhrmanna.

CZYTAJ NA STRONIE III

Zabrakło doświadczenia

– W moim zespole zabrakło tak doświadczonych koszykarek, jakie posiadała w swoim składzie drużyna z Gdańska, mam tu na myśli Lubow Szewcowa i Lucynę Mruk. Widząc takie „gwiazdy” dziewczętom zabrakło również wiary w pokonanie ry-
 walek – skomentował ostatni mecz ligowy trener Włókniarza Marek Kubiak. Białostoczanki przegrały w Gdańsku z Mar-
 copol Gedenia-Zukowo 73:84.

Czytaj na stronie V

Hetman triumfuje



Drużyna Hetmana Białostok wy-
 grała Międzynarodowy Turniej
 Roczniaka 1989 w halowej piłce
 nożnej.

Czytaj na stronie II

Kliczko nokautuje



Ukraińiec Władimir Kliczko (z
 prawej) znokautował na ringu w
 Las Vegas Amerykanina
 Jameela McCline'a i obronił ty-
 tuł mistrza świata w wadze
 ciężkiej organizacji WBO

LICZBA DNIA

6

Taką pozycję zajmuje Adam Ma-
 lysz w klasyfikacji generalnej Pu-
 charu Świata w skokach narciar-
 skich

PODLASKIE ZESPOŁY TRIUMFOWAŁY W MIĘDZYNARODOWYM TURNIEJU HALOWEJ PIŁKI NOŻNEJ

Niegościnni gospodarze



Niegościnni okazali się gospodarze Międzynarodowego Turnieju Halowej Piłki Nożnej chłopców rocznik 1989. Impreza, która odbywała się w trakcie weekendu na obiekcie Włóknarza zakończyła się zwycięstwem białostockiego Hetmana, który w finale pokonał kadrę województwa podlaskiego rocznik 1989.

Organizatorami turnieju byli BKS Hetman, Urząd Miejski w Białymstoku i Publiczne Gimnazjum nr 18. Honorowy patronat nad zawodami objął Urząd Marszałkowski. Patronat medialny sprawowała „Gazeta Współczesna”. Nasza redakcja ufundowała m.in. puchar dla króla strzelców.

Emocji nie zabrakło

W turnieju uczestniczyło 15 zespołów. Niestety, zabrakło wcześniej awizowanego Republikańskiego Centrum Nadziei Olimpijskiej z Mińska. Nie dojechał też GKS Belchatów, który tłumaczył swoją nieobecność chorobą trenera. Zabrakło także UKS-u Rzeszów. W ich miejsce główny organizator i pomysłodawca imprezy Sławomir Kopczewski zaprosił drużyny Piasta Białystok i Olimpię Zambrów.

Pierwsza faza turnieju polegała na rozgrywkach grupowych. Już po nich widać było, które drużyny walczyć będą o najwyższe lokaty. Swoje grupy wygrali Hetman I, mistrz Litwy Vilniaus FM, ŁKS Łódź i Lechia Gdańsk. Wysoką formę zaasygnalizowała także kadra Podlaskiego Związku Piłki Nożnej rocznik 1989.

W drugiej rundzie Hetman pokonał 2:1 Pomezanie Malbork, a kadra 1989 w takim samym stosunku wygrała z bardzo dobrze „ułożonymi” taktycznie Litwinami, Vilniaus FM I. W ten sposób dwa podlaskie zespoły znalazły się w półfinale. W nim doszło do bardzo dramatycznych konfrontacji. Najpierw Hetman stoczył niezwykle zacięty bój z Lechią Gdańsk. Podopieczni trenera Kopczewskiego wygrali 1:0, a zwycięską bramkę zdobył niezawodny Rafał Muczyński. Jeszcze więcej



Na zdjęciu fragment finałowego spotkania pomiędzy Hetmanem a reprezentacją Podlasia rocznik 89

emocji towarzyszyło kolejnemu spotkaniu. Kadra Podlaskiego ZPN '89 zmierzyła się w nim z ŁKS-em Łódź. Prorowadzenie dla Podlasian uzyskał Karol Drągowski. Wyrównał jednak Witold Kurzawa i w regulaminowym czasie gry padł remis 1:1. W karnych więcej szczęścia miała kadra zwyciężając 3:1.

„Wielki” finał

W „wielkim” finale zmierzyły się więc Hetman i reprezentacja Podlasia '89. Wcześniej jednak kibice obejrzeni mecz o 3. miejsce. Spotkanie miało dodatkowy podtekst, bowiem ekipy Lechii Gdańsk i ŁKS-u Łódź nie przepadały za sobą. Spodziewanych emocji nie było zbyt wiele i Lechia rozgromiła rywali 5:0, a aż cztery gole zdobył Robert Hirs, który z dorobkiem dwunastu bramek został królem strzelców turnieju.

W meczu o pierwsze miejsce przewagę posiadał Hetman. W 10 minucie pierwszą bramkę zdobył strzałem z daleka Łukasz Grzybowski. Wynik spotkania na 2 minuty przed końcem ładnym uderzeniem (piłka odbiła się od poprzeczki i wpadła do bramki) ustalił Krzysztof Grygoruk. Chwilę potem „hetmańscy” mogli wykonać taniec radości.

Zwycięska drużyna otrzymała Puchar Prezydenta Białegostoku, który wręczył zastępca prezydenta Ryszard Zimnoch. Sponsorami atrakcyjnych nagród i pucharów były: Urząd Miejski, Urząd Marszałkowski, Hurtownia Sportowa „Kaja”, Al-

Sport, Podlaski Związek Piłki Nożnej i dyrektor Publicznego Gimnazjum nr 18 w Białymstoku Dariusz Mierzyński.

Krzysztof Sokólski

WYNIKI Eliminacje Grupa A

1. Hetman I Białystok	6	8:4
2. Lechia Tomaszów Mazowiecki	3	4:5
3. UKS Top 54 Biała Podlaska	0	3:6

Grupa B

1. Vilniaus FM I	9	7:1
2. Hetman II Białystok	6	6:3
3. Piast Białystok	3	7:6
4. Olimpia Zambrów	0	3:13

Grupa C

1. ŁKS Łódź	9	15:3
2. Pomezania Malbork	6	10:3
3. Orlik Reszel	3	7:7
4. Kadra Podlaskiego ZPN '90	0	1:20

Grupa D

1. Lechia Gdańsk	7	11:0
2. Kadra Podlaskiego ZPN '89	5	9:1
3. Agrykola Warszawa	4	6:4
4. Vilniaus FM II	0	0:21

Ostateczna kolejność: 1. Hetman I, 2. Kadra Podlaskiego ZPN '89, 3. Lechia Gdańsk, 4. ŁKS Łódź, 5. Pomezania, 6. Vilniaus FM I, 7. Lechia Tomaszów Maz, 8. Hetman II, 9. Agrykola, 10. Orlik, 11. Kadra Podlaskiego ZPN '90, 12. Piast, 13. UKS Top 54, 14. Vilniaus FM II, 15. Olimpia.

Nagrody indywidualne:
Król strzelców: Robert Hirs (Lechia Gdańsk).

Najlepszy zawodnik: Rafał Muczyński (Hetman Białystok).

Najlepszy bramkarz: Grzegorz Kuczyński (Lechia Gdańsk).

Bohaterem weekendu był Sławomir Kopczewski. Odnosił on podwójny sukces. Jego drużyna – Hetman triumfowała w zawodach (Kopczewski jest również trenerem kadry podlaskiego ZPN rocznika '89, a w jego zastępstwie zespół prowadził Józef Polkowski). Trener wywiał się także doskonale z roli głównego organizatora imprezy.

Chciałbym wraz z zawodnikami bardzo podziękować Adamowi Popławskiemu z Urzędu Miejskiego za wielki wkład pracy w przygotowanie turnieju. Bez niego impreza ta nie doszłaby do skutku. Dziękuję również wszystkim sponsorom. Cieszę się, że w finale grała w zasadzie kadra Podlasia. Zawodnicy Hetmana reprezentują przecież także jej barwy. Okazało się, że na tle drużyn ze ścisłej krajowej czołówki nasze zespoły potrafią dobrze się zaprezentować.



REPREZENTACJA LITWY WYGRAŁA W SUWAŁKACH III MIKOŁAJKOWY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ

Pozostał niedosy

Zwycięstwem reprezentacji Litwy zakończył się rozegrany w piątek w Suwałkach III Mikołajkowy Turniej Piłki Nożnej, z którego dochód przeznaczono na potrzeby Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 1 w Suwałkach. Wprawdzie na parkiecie hali OSiR pojawiło się również kilka gwiazd polskich boisk, ale ...

– Jest nam przykro, że nie pojawili się wszyscy, których zapowiadaliśmy – tłumaczyli Dariusz Mazur i Andrzej Spura, organizatorzy turnieju. – Nie zdążyliśmy nawet uprzedzić kibiców, bo telefony z usprawiedliwieniami nieobecności otrzymywaliśmy niemal w ostatniej chwili.

Szkoda. Ważne jest jednak to, że ci, którzy przyjechali do Suwałk turniej potraktowali bardzo poważnie i zdemonstrowali grę widowiskową, ambitną, niepozabawioną technicznymi sztuczkami, podbramkowych spięć i dużej ilości goli, sprawiając frajdę kibicom, którzy wypełnili halę do ostatniego miejsca. Ci najwięksi to m.in. Marek Citko, Tomek Jarzębowski, Jacek Bednarz, Darek Czykier, Wojtek Kowalewski.

Ten ostatni wziął udział w turnieju, chociaż przeżywał osobisty dramat. W przeddzień zawodów zmarł bowiem ojciec Wojtki.

– Jestem tu, bo wiem, że tata tego ode mnie oczekiwał – mówił bramkarz Szachtara Donieck, współorganizator turnieju. – Na poprzednich turniejach byliśmy w Suwałkach razem. Dziś fizycznie jestem ja, ale wiem, że gdzieś tam jest duch mego taty.

Wojciech Kowalewski wystąpił w drużynie Wigry 1997, prowadzonej przez Grzegorza Szerszenowicza. Obok „Kowala” pojawili się też m.in. „Ciapiek” czyli Kamil Szarnecki, „Krzywy” – Krzysiek Krzywicki, „Czerezo” – Wojciech Czereszewski, „Funio” – Zbyszek Kowalewski, „Hektor” – Wojtek Prusinowski i kilku innych, którzy w 1997 roku pod wodzą „Zubra” wywalczyli ponownie awans do III ligi.

Do turniejowych zmagani przystąpiło ostatecznie sześć drużyn. W grupie „A” wygrała Legia przed reprezentacją Polski Celników oraz Fortę. W grupie „B” triumfowała Litwa Wigrami 1997 i Eryą.

W meczu o miejsca 5-6. Erya wygrała 3:2 z Fortę, o 3-4. Wigry pokonały 6:1 reprezentację Polski Celników, a w „wielkim” finale Litwa wygrała 6:2 z Legią.

Końcowa klasyfikacja turnieju: 1. Litwa (Zvirzdauskas, Mikulenas, I. Stesko, Valeniskis, Sributka, 2. Legia Warszawa (M. Citko, Czykier, Jarzębowski, Z. Serafin), 3. Wigry 1997 (W. Kowalewski, Czereszewski, Wyszyński, K. K. Śliwiński, Prusinowski, K. Krzywicki, Z. Kowalewski, Omilianowicz, Kowalski, Szarnecki), 4. Reprezentacja Polski Celników (Salechna, Plagmianiuk, Niedzwiedzi – mistrz Polski w badmintonie, M. Krzywicki, Parwicz, Mazur, Lisicki, Spura, Sitko), 5. Erya (Czajewski, Mudler, Paweł Korecki, Przełomski, Ł. Bednarek, Bednarek, Klimczak, Kruska, W. Forte (Olbricht, Bednarz, Mięszewski, Łasznowski, Jedrysiak).

W trakcie turnieju Kamil Kowalewski, były piłkarz Rominty Goldap, ratując ofiary wypadku stracił nogę w imieniu swoim i Zarządu KS minto Goldap, podziękował za pomoc. Przypomnijmy, że w 1997 roku Kamil piłkarzem reprezentacji Polski z Tomkiem Hajto i Jakiem Zielińskim na czele zebrał i przeżył pieniądze niezbędne na zakup tezy. Dzięki nim Kamil chociaż nie mógł na boisko, może dziś chodzić. Sprawy w sprawie Kamil przeżył, a w Drażbie, Dariuszowi Mazurowi, kowi Zielińskiemu (w jego imieniu brał plaketę Marek Citko).

Gwiazdą muzyczną imprezy był bi, a turniej komentował spiker Warszawa.

Podlaski Puchar Polski

Interesujące ćwierćfina

Znane są już pary ćwierćfinału piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu województwa podlaskiego. Losowania dokonano w ubiegłym tygodniu w siedzibie Podlaskiego Związku Piłki Nożnej w Białymstoku.

Na tym etapie rozgrywek wszystkie mecze zapowiadają się bardzo interesujące. Emocji nie zabraknie w Augustowie, gdzie wicelider IV ligi Sparta podejmować będzie czołowy zespół III ligi Jagiellonię Wersal Podlaski Białystok. Dodatkowego „smaczku” rywalizacji dodaje fakt, że oba kluby, a właściwie ich kibice nie darzą się „zbyt wielką” sympatią.

Kolejnych trzeciligowców z naszego regionu czekają również ciężkie wyjazdy. Warmia Purzeczek Mlepol Grajewo walczyć będzie o awans do półfinału

w Białymstoku z Hetmanem, a Suwałki w Mielniku z Panoramą. W tym czasie najmniej atrakcyjnie zapowiadają się konfrontacja w Łomży, gdzie walczyć będą czwartoligowcy średnioligowcy, ŁKS zmierzy się z Sokół Sokółka.

Terminy ćwierćfinałów nie zostały jeszcze ustalone. Mecze zostaną rozegrane najprawdopodobniej wiosną, szłego roku przed rozpoczęciem rewanżowej piłkarskich rozgrywek.

Zestaw par ćwierćfinałowych: 1. Wersal Podlaski Białystok – Warmia Purzeczek Mlepol Grajewo, 2. Panorama Mielnik – Suwałki, 3. Sparta Augustów – Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok, 4. Łomża – Sokół Sokółka.

W grajewskim turnieju żaków

Podlasie górą

W sobotę (7 bm.) z udziałem 8 zespołów w grajewskiej hali MOSiR odbył się V Świąteczny Podlaski Turniej Piłki Nożnej Żaków. Dla młodych adeptów futbolu (rocznik 1991 i młodszy) impreza była bardzo pożytecznym sprawdzianem umiejętności w specyficznej grze halowej. W finale spotkały się drużyny MOSP Jagiellonii Wersal Podlaski Białystok i ŁKS Łomża. W tym najciekawszym spotkaniu zawodów, mimo prowadzenia łomżan 2:0, 4:2 zwyciężyli białostoccy podopieczni trenera Mariusza Kulhawika. W meczu o trzecie miejsce, w którym rywalizowały zespoły z województwa warmińsko-mazur-

skiego Sokóły z Białej Piskiej pokonały 3:0 Orlików z Reszla.

Najlepszym strzelcem turnieju był Michał Świdorski (Sokół Biała Piska) z 9 bramkami. Na najlepszego strzelcę wybrano Krzysztofa Myślińskiego (ŁKS Łomża). Najmłodszym uczestnikiem turnieju był 9-letni Michał Kuczałek (Piast Zambrów). Organizatorem turnieju był Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Grajewie.

Końcowa kolejność: 1. MOSP Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok, 2. Łomża, 3. ŁUKS Sokół Biała Piska, 4. Orlik Reszel, 5. Hetman Białystok, 6. Olimpia Zambrów, 7. MOSiR Grajewo, 8. Włóknarz Białystok.



Robert Hirs (Lechia Gdańsk, król strzelców turnieju):

– W trakcie turnieju grało mi się bardzo dobrze. To nie mój pierwszy tytuł króla strzelców. Szkoda tylko, że nie udało się nam wygrać tej imprezy. To był fajny turniej. Podobało mi się w Białymstoku. Jest tutaj tylko trochę za zimno.



Rafał Muczyński (Hetman I, najlepszy zawodnik turnieju):

– Jestem bardzo zadowolony, że udało nam się wygrać. Cieszę się też z indywidualnego wyróżnienia. W turnieju strzeliłem cztery gole. Najbardziej cieszę się z tego zdobytego w meczu z Lechią Gdańsk, który zdecydował o awansie do finału.



Zespół Hetmana z Pucharem Prezydenta Białegostoku

16. MIEJSCE ADAMA MAŁYSZA W TRONDHEIM

Norwegowie się doczekali

Małysz nie zdołał zająć miejsca na podium w kolejnych konkursach Pucharu Świata w skokach narciarskich, które odbyły się w norweskim Trondheim. Polak w sobotę uplasował się na 5. pozycji. Wczoraj natomiast został sklasyfikowany o jedno „oczko” niżej.

Zwycięstwa w Pucharze Świata dojeżdżali się wreszcie Norwegowie. W sobotę Sigmund Pettersen był jeszcze drugi, ale już wczoraj nie dał szans rywalom. Rewelacyjny skoczek został pierwszym w klasyfikacji generalnej PS.

Trzech w „30”

W sobotnim konkursie obok Małysza zaprezentowało się trzech podopiecznych trenera Apoloniusza Tajnera: Tomasz Pochwała, Marcin Bachleda i Tomisław Tajner. Temu ostatniemu nie udało się zakwalifikować do drugiej serii 30-tych, skoczył bowiem zaledwie 101,5 metra otrzymując słabą notę 74,7 pkt.

Syna trenera Tajnera nie opuszczała nadzieja. W pierwszym tegorocznym konkursie w Kuusamo został zdyskwalifikowany ze względu na nieregulaminowy kombinezon, w drugim uzyskał 27. miejsce, w sobotę ponownie był poza 30-tką.

W sobotę jedynie Małysz dostarczał powodów do radości. Zarówno Pochwała jak i Bachleda w drugiej serii skoczyli krótsze skoki i musieli zadowolić się odpowiednio 28. i 30. miejscem. W pierwszej serii Pochwała uzyskał 101,5 metra, a w drugiej 110,0 natomiast Bachleda wylądował na 108,0 metrze, a w drugiej skoczył o 2,5 metra więcej.

Małysz rozpoczął konkurs od skoku 128,5 m i notą 132,3 pkt dała mu pierwszą kolejkę trzecią pozycję. W drugiej serii Fin Janne Ahonen – 135,1 m (skok o metr dłuższy od wyniku Małysza) dystansując Martina Hoellwartha zaledwie o 0,4 pkt. Austriak wylądował na 129 metrze. Czwarty był kolejny Austriak Andreas Widhoelzl, tracący do Małysza 0,9 pkt. Na piątym miejscu uplasował się Niemiec Michael Uhrmann (skok identyczny jak Małysza, notę punkty gorsza), który pod nieobecność Svena Hannawalda (ogłądał konkurs w domu) oraz Martina Schmitta musiał ratować honor ekipy trenerskiej Reinharda Hessa. W pełni mu to udało, bo ostatecznie zajął trzecie miejsce.

To drugie „pułdo” w zawodach Pucharu Świata 24-letniego Uhrmanna. W pierwszym znalazł się na nim w sobotę.

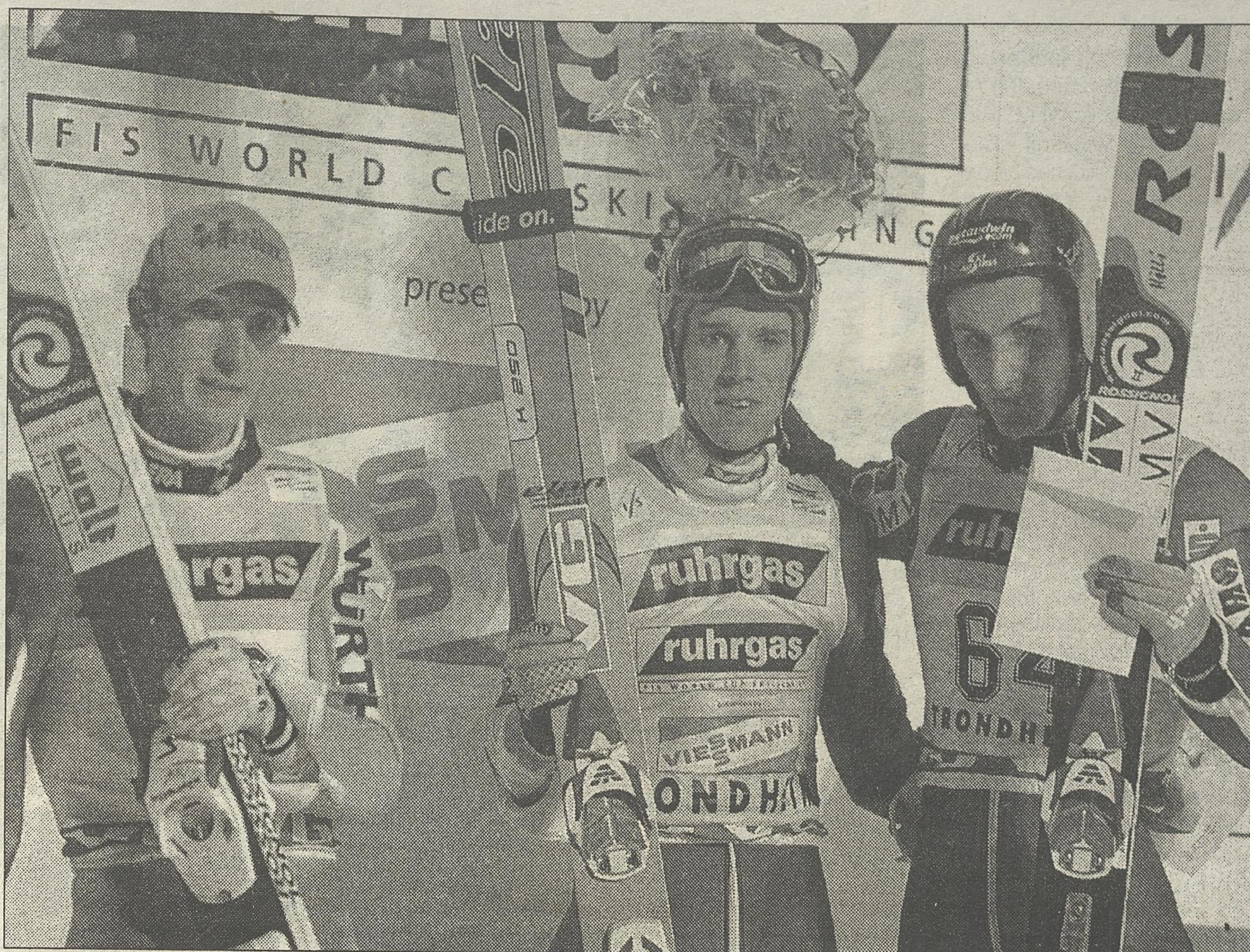
Przy kasie

Rewelacyjnie spisujący się w zawodach Pucharu Świata 22-letni Norweg Sigmund Pettersen zajmuje pierwsze miejsce na liście nagród Międzynarodowej Federacji Narciarskiej (FIS). W czterech konkursach młodzieńcze skoczki zebrał nagrodę łącznej wysokości 37 tysięcy franków szwajcarskich.

Adam Małysz jest siódmy na liście nagród na koniec 19 tysięcy franków.

Klasyfikacja na liście nagród FIS:

1. Pettersen 37 000 CHF, 2. Hoellwarth 29 000, 3. Widhoelzl 28 000, 4. Peterka 27 000, 5-6. Ahonen i Uhrmann po 23 000, 7. Małysz 19 000.



Podium bez Adama Małysza. W niedzielę zwycięstwa w Pucharze Świata doczekali się Norwegowie. Odnioł je Sigmund Pettersen (w środku).

zanie 2000/2001, zajmując trzecie miejsce w Kuopio.

Forma Austriaków

W sobotę bardzo dobrze spisali się Austriacy trenowani przez Fina Tommi'ego Lepistöe. W czołowej dziesiątce oprócz Hoellwartha oraz Widhoelzla po pierwszej serii znajdowali się młodzi skoczkowie – 18-letni Andreas Kofler (6 lokata) oraz Florian Liegl (7).

Za Lieglem (18 lat skończy 2 lutego 2003 roku) plasował się 22-letni Sigmund Pettersen, na którego zwrócone były oczy norweskich kibiców czekających na pucharowy sukces swojego rodaka od pięciu lat.

W drugiej serii Pettersen uzyskał najdłuższy skok – 135,5 m (rekord obiektu należy do Adama Małysza, który 9

marca 2001 roku poszybował na obiekcie Granasen – punkt konstrukcyjny 120 metrów – na odległość 138,5 m). Odległość jury wynosi w Trondheim 132 m.

Wynik Pettersena przesunął go z ósmej na drugą pozycję. O dwie lokaty awansował Uhrmann. Czwarte miejsce utrzymał Widhoelzl, natomiast Małysz po skoku niezłym stylowo (cztery oceny po 19,0 oraz jedna 18,5) na 128 m spadł na piątą.

Jeszcze raz okazało się, że słabymi nerwami dysponuje Fin Janne Ahonen, który musiał zadowolić się, mimo prowadzenia po pierwszej serii, dopiero dziewiątą lokatą. Dziesiąte miejsce utrzymał jego rodak Matti Hautamaeki.

Jedynym skoczkiem, który awansował do czołowej dziesiątki w finałowym skoku był Norweg Roar Ljøekel-

soey, zajmując siódme miejsce. To kolejny dowód, że duch walki i zwycięstwa tchnął w niemrawo skaczących w ostatnim sezonie Norwegów fiński trener Mika Kojonkoski.

Rewelacyjny Pettersen

Na sukces swojego rodaka w konkursie skoków narciarskich Pucharu Świata Norwegowie czekali od 17 stycznia 1998 roku. Wtedy to na Wielkiej Krokwi, w pierwszym z dwóch zakupińskich konkursów triumfował Kristian Brenden wyprzedzając Janne Aho-

nena (Finlandia) oraz Svena Hannawalda (Niemcy). Po pięciu latach przerwy wyczyn ten powtórzył Sigmund Pettersen otrzymując za skoki na odległość 125,5 oraz 130,5 m notę 263,3 pkt i wyprzedzając Michaela Uhrmanna – 260,9 pkt (skoki 128,0 i 127,5 m) i Martina Hoellwartha – 260,7 (127 i 127). Adam Małysz tym razem musiał zadowolić się szóstą lokatą. Polak otrzymał notę 251,9 (124,0/126,5).

W niedzielnym konkursie zaprezentowało się jeszcze dwóch podopiecznych trenera Apoloniusza Tajnera. Marcin Bachleda zajął 37. miejsce – nota 73,2 pkt (skok 99,0 m), a Robert Mateja – 45. – 62,8 (93,5 m).

Wczoraj najdłuższy skok konkursu oddał Pettersen lądując na 130,5 m. Oczy kibiców niemieckich skierowane były po pierwszej serii na Michaela Uhrmanna. Przewaga 24-letniego skoczka z Rastbuechl (skoczył 128 m) nad drugim, sobotnim triumfator Austriakiem Hoellwarthem wynosiła zaledwie 0,3 pkt. Na trzecim miejscu był Pettersen, mający po skoku na 125,5 m 3,5 pkt straty do lidera. Czwarte miejsce okupował Ahonen wyprzedzając Małysza i Widhoelzla.

Druga seria była popisem Pettersena, który zdystansował Uhrmanna o trzy metry. Na trzecie miejsce z drugiego spadł Hoellwarth. Czwartą lokatę utrzymał Ahonen. Podzielił ją z Austriakiem Widhoelzlem, który awansował z szóstego.

Osiem i pół metra dłuższy skok pozwolił awansować na siódme miejsce Słowenowi Peterowi Zontce. Również skaczący (119,0 i 119,5 m) Austriak Andreas Goldberger był ósmy przed Japończykiem Noriaki Kasai oraz 18-letnim Finem Arttu Lappim, zamykającym czołową dziesiątkę.

Piąty i szósty konkurs pucharowy odbędą się w niemieckiej miejscowości Titisee-Neustadt odpowiednio 14 i 15 grudnia.

Przygotował: Krzysztof Sokółski

WYNIKI

Wyniki sobotniego konkursu:

1. Martin Hoellwarth (Austria) 268,0 pkt. (129,0/128,5), 2. Sigmund Pettersen (Norwegia) 267,6 (124,0/135,5), 3. Michael Uhrmann (Niemcy) 266,9 (128,5/132,0), 4. Andreas Widhoelzl (Austria) 265,8 (128,0/130,5), 5. Adam Małysz (Polska) 263,7 (128,5/128,0), 6. Florian Liegl (Austria) 255,8 (126,0/130,0), 7. Roar Ljøekelsoey (Norwegia) 252,2 (120,0/131,5), 8. Andreas Kofler (Austria) 251,7 (125,5/126,0), 9. Janne Ahonen (Finlandia) 251,6 (129,5/120,0), 10. Matti Hautamaeki (Finlandia) 251,3 (123,0/128,0)... 28. Tomasz Pochwała (Polska) 188,5 (112,5/110,0), 30. Marcin Bachleda (Polska) 174,3 (108,0/105,5).

Wyniki niedzielного konkursu:

1. Pettersen 263,3 pkt. (125,5/126,0), 2. Uhrmann 260,9 (128,0/127,5), 3. Hoellwarth 260,7 (127,0/127,0), 4-5. Widhoelzl (Austria) 254,7 (123,0/128,5), Ahonen 254,7 (125,5/126,0), 6. Małysz 251,9 (124,0/126,5), 7. Peter Zonta (Słowenia) 229,4 (116,0/124,5), 8. Andreas Goldberger (Austria) 226,3 (119,0/119,5), 9. Noriaki Kasai (Japonia) 226,0 (118,0/117,0), 10. Arttu Lappi (Finlandia) 225,8 (119,5/119,0).

Klasyfikacja generalna PS po czterech konkursach: 1. Pettersen 270 pkt, 2. Widhoelzl 245, 3. Uhrmann 225, 4. Hoellwarth 224, 5. Ahonen 219, 6. Małysz 215, 7. Primož Peterka (Słowenia) 186, 8. Ljøekelsoey 118, 9. Zonta 94, 10. Kasai 84... 27. Bachleda 25, 40. Pochwała i T. Tajner po 4.

Klasyfikacja Pucharu Narodów po czterech konkursach: 1. Austria 713 pkt, 2. Norwegia 515, 3. Finlandia 468, 4. Słowenia 375, 5. Niemcy 273, 6. Polska 248, 7. Japonia 197, 8. Włochy 43, 9. USA 23, 10. Szwajcaria 17, 11. Francja 3, 12. Estonia 2.



Małysz lądował w Trondheim na 5. i 6. miejscu

MAŁYSZ LECI: 1050 m

TAKA ODLEGŁOŚĆ UZYSKAŁ ADAM MAŁYSZ W KONKURSIE PUCHARU ŚWIATA 2002/03

NET OSTROŁĘKA — OSIR MODERATOR HAJNÓWKA 3:0

Lepsi w końcówkach

— To był najlepszy z dotychczasowych meczów w Ostrołęce — tak twierdzili kibice wychodzący z hali widowiskowo-sportowej. Ich zadowolenie było tym większe, że NET wygrał umacniając się na drugim miejscu w tabeli.

Hajnowianie osłabieni brakiem Arnolda Kopyścia zaczęli od prowadzenia 4:1 i 9:6. W tym momencie słupski arbiter Piotr Nosal pokazał wątpliwe przełożenie Adamowi Aleksandrowiczowi i losy seta się odwróciły. Gospodarze wyrównali na 12:12, a w końcówce byli już lepsi zwyciężając do 20. Pierwsza partia trwała 22 minuty, a widzowie mogli obserwować wiele długich, efektownych akcji.

Równie ciekawie było w drugiej odsłonie. Od prowadzenia 3:1 zaczęli ją ponownie podopieczni Jacka Wesołowskiego. Potem jednak inicjatywę przejęli ostrołęczanie, choć w pewnym momencie gościom udało się doprowadzić do stanu 17:16. Drużyna Edwarda Góreckiego nie dała sobie wyrwać zwycięstwa ponownie lepiej wytrzymując końcówkę seta.

Najwięcej emocji przyniosła trzecia partia, w której dominował OSiR Moderator. Tak było aż do wyniku 24:22.

Tak grali (NET — OSiR):

1. set: 1:4, 6:9, 12:12, 19:17, 21:18, 25:20. 2. set: 1:3, 5:4, 8:6, 10:7, 17:16, 19:18, 23:20, 25:22. 3. set: 4:2, 4:4, 6:9, 11:14, 16:19, 22:24, 24:24, 24:25, 26:25, 28:26.

Wtedy arbiter niespodziewanie odgwizdał podwójne zagranie zawodnikowi OSiR-u, niestety nie wyjaśnił którego. NET obronił więc pierwszego setbola, a za chwilę drugiego. Goście jeszcze raz objęli prowadzenie 25:24. I tym razem NET doprowadził do wyrównania, a potem prowadzenia 26:25. Hajnowianie zdołali zremisować, ale za chwilę po dobrym ataku Dariusza Szostka i skutecznym bloku gospodarzy, to ostrołęczanie mogli się cieszyć z zasłużonej wygranej.

Trener NET-u Edward Górecki powiedział po spotkaniu: — Udowodniliśmy, że jesteśmy w wysokiej formie i chwile słabości mamy już definitywnie za sobą. Choć wynik 3:0 na to wskazuje, nie był to absolutnie mecz do jednej bramki. Spotkały się dwa bardzo wyrównane zespoły. Na szczęście to my byliśmy o te kilka punktów lepsi — zakończył szkoleniowiec.

— Mimo przegranej to było jedno z naszych najlepszych spotkań. Jeżeli to my byśmy wygrali 3:0, to nikt chyba by się specjalnie nie dziwił. Fakt, że przegraliśmy po raz drugi z rzędu, ale nie ma mowy o żadnym „dołku” — powiedział trener OSiR-u Moderator Jacek Wesołowski.

Miłosz Karbowski



W bloku Dariusz Szostek i Jakub Sokołowski (bliżej) z NET-u. Akcji przygląda się Łukasz Babińczuk (nr 13).

MOSIR GIŻYCKO — AZS WSPÓŁ OLSZTYN 3:0

Zrobili swoje

W pierwszym meczu rundy rewanżowej siatkarskiej MOSiR Giżycko gładko pokonali juniorów z Olsztyna. W ten sposób zespół Arkadiusza Gija odniósł drugie zwycięstwo. Pierwsze punkty giżycczanie wywalczyli w Olsztynie, w meczu z tym samym rywalem.

— Byliśmy lepsi w każdym elemencie, a zwycięstwo przyszło nam jeszcze łatwiej niż w Olsztynie — mówił Arkadiusz Gij, grający trener MOSiR-u. — Decydującym elementem była do-

bra, mocna zagrywka, którą odrzuciliśmy rywali od siatki. Nieźle wychodziły nam też inne elementy. Szkoda, że rywal nie przejawiał ochoty do gry, nie próbował coś ugrać. Cieszą zatem tylko punkty, bo mecz był bardziej sparingiem niż ligową potyczką.

W najbliższą sobotę siatkarskie MOSiR-u grają w Warce z sąsiadem z tabeli i dopiero tam okaże się na co ich aktualnie stać.

(tam)

12 grudnia w Gazecie Współczesnej świąteczny informator handlowy

- zakupy przed świętami?
- gdzie, co i za ile...
- najciekawsze promocje
- propozycje prezentów
- świąteczne kredyty

Świąteczny Informator, to pełna orientacja w świątecznych ofertach i łatwiejszy wybór, jeszcze przed wyruszeniem z domu

AZS ZETO — SKRA BŁĘCHATÓW 0:3

W trzy kwadranse

Ci, którzy planowali sobie sobotnie popołudnie uwzględniając oglądanie zmagania drugoligowych siatkarek, musieli srodcie się zawieść. Ledwie na dobre rozsiadli się w ławkach sali Akademii Medycznej, a już trzeba było się zbierać, bo zespół Skry w niecałe trzy kwadranse wybił naszym dziewczętom marzenia o sprawieniu niespodzianki.

Błęchatowianki, chyba najlepiej zagrywający zespół w naszej grupie, siały spustoszenie wśród fatalnie odbierających białostoczanek. Wyraźnie brakowało kontuzjowanej Ewy Andrearczyk i chorej libero Anny Mioduszeckiej.

Pierwszą partię podopieczne Stanisława Pieśniaka przegrały 15:25. W drugiej walczyły do stanu 7:8, kiedy to Skra za sprawą serwisów Klaudii Grelowskiej zdobyła 9 punktów z rzędu.

Nadzieję na nawiązanie walki tchnęła w koleżanki Anna Prus. Młoda środkowa rozpoczęła kolejny set zdobyciem trzech punktów bezpośrednio z zagrywki. Cóż z tego, skoro po błędzie ustawienia i asie Joanny Gawin było już 3:3. Akademicki jeszcze prowadziły 6:5, ale to była ostatnia chwila kiedy jeszcze były w kontakcie z przeciwniczkami. Kolejne osiem piłek,



Naszym siatkarkom jeszcze dużo brakuje do drugoligowej czołówki

głównie na skutek niekończących akcji białostoczanek wygrały po kontratakach błęchatowianki. Kiedy przy stanie 13:19 nasza ostatnia nadzieja, czyli zagrywka Prus wyładowała na aucie stało się jasne, że AZS przegra to spotkanie do zera.

— Nie ma dobrze zorganizowanego szkolenia podstawowego i takie są tego efekty — mówił trener Stanisław Pieśniak. — Trzeba szczerze przyznać, że każda z siatkarek Skry jest lepsza od każdej mojej zawodniczki. Przepraszam kibiców i liczę, że mimo takiego słabego widowiska przyjdą również na nasze kolejne mecze.

Miłosz Karbowski

SKOMPLETUJ 22 POWIATY POLSKI PÓŁNOCNO-WSCHODNIEJ

— od Białowieży, przez Suwalszczyznę, po Mazury

JUTRO POWIAT GIŻYCKI ŚRODA POWIAT WĘGORZEWSKI

II LIGA KOBIEC

AZS ZETO Białystok — SKRA Błęchatów 0:3 (15:25, 10:25, 17:25)

AZS ZETO: Zakrzewska, Chajka, Prus, Różańska, Kulik, Włosik, Obacz (libero) oraz Pakiewicz, Bartoszewicz, Olesiuk, Szulborska, Buńkowska.

Skra: Grelowska, Kumorek, Konek, Koperek, Stasiak, Gawin, Iazińska (libero).

Pozostałe wyniki 9. kolejki: AZS AWF Warszawa — LEONOWIA Legionowo 0:3 (19:25, 20:25), WARMISSA Olsztyn — AZS POLITECHNIKA RADOŃSKA Radom 3:0 (25:20, 25:17), KONTRA Olsztyn — AZS AWF SZOSTKA Białystok 3:2 (20:25, 25:17, 25:22:25, 15:11).

1. Legionovia	9-0	18
2. AZS AWF	6-3	15
3. Skra	6-3	15
4. AZS PR	5-4	14
5. Warmiss	3-6	12
6. AZS ZETO	3-6	12
7. Szóstka	2-7	11
8. Kontra	2-7	11

II LIGA MĘŻCZYZN

NET Ostrołęka — OSiR Moderator Hajnówka 3:0 (25:20, 25:20, 28:26)

NET: Sokołowski, Obrębski, Werpachowski, Kubeł, Wykowski, Szostek, Pakiel (libero) oraz Kuciej, Zalewski, Laskowski, Iliński.

OSiR Moderator: M. Wesołowski, Antoniuk, Iwaniuk, Maksymilian, Aleksandrowicz, Babińczuk, Janiński (libero) oraz Jaloza.

MOSiR Giżycko — AZS WSPÓŁ OLSZTYN 3:0 (25:10, 25:15, 28:26) MOSiR: Szejter, Gij, Sikora, Gij, Fijałkowski, Tam, Wołkowycki (II) oraz Kawalek, Kędziński, Zarebski.

AZS WSPÓŁ: Pszczółkowski, Staniewski, Cisiecki, Suchański, Rakowski, Pietrusiewicz, Brojanicki, Paprotka.

Wynik 9. kolejki: SIEMOWIT Gostynin — OKSiW Warka 3:0 (25:14, 25:13). Pauzował SKS Rytowna S.A. Starogard Gdański.

1. Siemowit	8-0	18
2. NET	6-2	14
3. Moderator	5-3	13
4. Starogard Gdański	4-3	11
5. OKSiW	2-6	10
6. MOSiR	2-5	9
7. AZS WSPÓŁ	0-8	8

LIGA KOSZYKAREK

Z bojażnią wobec „gwiazd”

W moim zespole zabrakło tak doświadczonych koszykarek, jakie posiadała w swoim składzie drużyna z Gdańska, mam tu na myśli Lubow Szwecową i Lucynę Mruk. Widząc takie „gwiazdy”, dziewczętom zabrakło również wiary w pokonanie rywalek – skomentował ostatni mecz ligowy trener Włóknarza Marek Kubiak. Białostoczanki przegrały w Gdańsku z Marcopol Gedenia-Żukowo 73:84.

– Mecz rozegraliśmy w ładnej, ale zmniejszonej hali przy szkole w Żukowie. W pierwszej połowie spotkania dziewczęta zagrały zupełnie bez wiary. Już w początkowych akcjach zanotowaliśmy dwie straty, które przeciwniczki wykorzystywały zdobywając punkty – mówił białostocki szkoleniowiec.

Najlepszą w wykonaniu włókniarzek była trzecia kwarta, którą nasze koszykarki wygrały 28:25. Białostoczanki pewnie trafiły za trzy punkty i na ostatnią kwartę wychodziły ze stratą 10 punktów do gdańszczanek. Po kolejnym rzucie za trzy punkty Włóknarz przegrywał już tylko 63:71. Niestety, za każdym razem, gdy podopieczne trenera Marka Kubiaka dochodziły rywalce, górę brało doświadczenie Lubow Szwecowej i Lucyny Mruk oraz skuteczność Agnieszki Golemskiej oraz Katarzyny Troiny. Te dwie ostatnie ko-

szykarki z Gdańska zdobyły dla swojego zespołu aż 59 punktów.

– Mam też trochę pretensji do swoich podopiecznych, że nie realizowały niektórych założeń taktycznych, mało byliśmy konsekwentni także w grze obronnej – powiedział po meczu trener Kubiak.

MARCOPOL GEDANIA-ŻUKOWO
Gdańsk – Włóknarz Białystok 84:73 (17:13, 21:12, 25:28, 21:20)

GEDANIA: Troina 33, Golemska 26, Krainiewska 8, Mruk 7, Grabowska 4, Drozd 2, Kowalska 2, Szwecowa 2, Kwaśniewska.

WŁÓKNIAZ: Golumbiewska 24, Mukosiej 20, Chomicka 15, Ulas 7, Dobryniowicz 4, Pietruczuk 2, Bruczko 1, Wencel.

Sędziowali: Paweł Podolski oraz Piotr Pięta.

Widzów: 200.

Wyniki 10. kolejki: Sure Shot Włocławek – Widzew Łódź 87:62; Ostrovia Ostrów Wielkopolski – AZS PWSZ Gorzów Wielkopolski 50:52; Filar Sosnowiec – AZS Jelenia Góra 51:48; AZS II Toruń – Korona Kraków 69:57.

1. SURE Shot	10	20	809:582
2. AZS Gorzów	10	18	700:564
3. Gedania	10	17	740:694
4. Ostrovia	10	16	646:539
5. Unia	9	16	674:575
6. Widzew	10	15	670:718
7. AZS Jelenia G.	10	14	640:657



Doświadczenie Lucyny Mruk, mającej za sobą także występy w Eurolidze, pomogło Gedanii w zwycięstwie nad białostockim Włóknarzem

Fot. Archiwum

POLSKA LIGA KOSZYKÓWKI

W najciekawszym spotkaniu 11. kolejki ekstraklasy koszykarzy zespół Idei Śląsk Wrocław przegrał na własnym parkiecie po dogrywce z Prokodem Treflem Sopot 93:96.

Był to rewanż za finał play off z ostatniego sezonu. Tym razem lepsi okazali się koszykarze z Sopotu, którzy odnieśli dziesiąte zwycięstwo w obecnych rozgrywkach. Wrocławianie przegrali po raz drugi z rzędu i po raz trzeci w sezonie.

Podobnie jak przed tygodniem w Pruszkowie o porażce podopiecznych trenera Jacka Winnickiego zadecydowały ostatnie fragmenty gry. Na czwartą kwartę mistrzowie Polski wychodzili z 12 punktami przewagi. Jednak gościom udało się doprowadzić do remisu, a w dogrywce rozstrzygnięli mecz na swoją korzyść.

Sopocianie mogli wygrać w regulaminowym czasie gry, ale w ostatnich sekundach Maciej Zieliński trafiając z rogu boiska za trzy punkty doprowadził do dogrywki. W niej po błędach rozgrywającego wrocławian Alana Gregowa koszykarze Prokodu odskoczyli na kilka punktów i utrzymali prowadzenie.

Wyniki 11. kolejki: CWKS Legia Warszawa – Old Spice Pruszków 94:91 (29:22, 19:20, 20:17, 26:32); Czarni Słupsk – Gipsar Stal Ostrów Wlkp. 74:63 (27:20, 14:6, 19:14, 14:23); Idea Śląsk Wrocław – Prokom Trefl Sopot 92:95 po dogrywce (19:21, 22:20, 24:12, 14:26, dogrywka 13:16); Komfort Kronopolus Starogard Szcz. – Polonia Warbud Warszawa 82:79 (20:18, 25:21, 19:17, 18:23); Notec Inowrocław – Anwil Włocławek 75:85 (17:27, 10:21, 23:12, 25:25); Unia Tarnów – Start Lublin 77:72 (15:16, 16:15, 18:24, 28:17).

1. Anwil	11	21	994:790
2. Prokom Trefl	11	21	1038:839
3. Idea Śląsk	11	19	961:837
4. Old Spice	11	17	909:902
5. Gipsar Stal	11	17	935:870
6. Czarni Słupsk	11	16	762:811
7. Komfort Kronopolus	11	15	800:808
8. Unia Tarnów	11	15	800:901
9. Polonia Warbud	10	14	801:838
10. Legia Warszawa	10	14	775:879
11. Notec Inowrocław	11	13	868:969
12. Start Lublin	11	13	760:959

(PAP, opr. mark)

EUROLIGA

KOBIECY

Grupa A

Koszykarki PZU Polfy Pabianice przegrały z jugosłowiańskim zespołem ZKK Budućnost Podgorica 66:70. Wyniki: MiZo Pecs – Jekaterinburg 78:60; Budućnost Podgorica – Polfa PZU Pabianice 70:66; Como – Gambinus Brno 50:66; Valenciennes – Tarbes 74:55.

1. Valenciennes	4	8 319:224
2. MiZo Pecs	4	8 280:226
3. Gambinus Brno	4	7 292:251
4. Como	4	6 248:268
5. Budućnost	4	5 270:289
6. Tarbes	4	5 244:285
7. Jekaterinburg	4	5 259:294
8. Polfa PZU	4	4 220:295

Grupa B

Koszykarki Lotosu VBW Clima Gdynia, które w środę doznały pierwszej porażki w rozgrywkach Euroligi, nadal prowadzą w tabeli grupy B. Mistrzynie Polski uległy w wyjazdowym meczu Gysev Orsi Sopron 68:79.

Wyniki: Lietuvos Telekomas Wilno – ROS Walencja 79:68; Lavezziini Parma – SPC Ruzomberok 49:80; Gysev Orsi Sopron – Lotos VBW Clima Gdynia 79:68; CJM Bourges – Familia Schio 75:61.

1. Lotos Gdynia	4	7 322:294
2. Ruzomberok	4	7 305:263
3. Gysev Sopron	4	6 280:271
4. CJM Bourges	4	6 263:258
5. Lavezziini Parma	4	6 253:275
6. Lietuvos Wilno	4	6 259:280
7. Familia Schio	4	5 260:282
8. ROS Walencja	4	5 254:273

MĘŻCZYŹNI

Piętej porażki w rozgrywkach Euroligi doznali koszykarze Idei Śląsk Wrocław, którzy ulegli CSKA 45:73.

Wyniki: Ulker Stambul – Partizan Belgrad 84:74; Olympiakos Pireus – Virtus Bologna 80:66; Villeurbanne – Real Madryt 64:76; CSKA Moskwa – Idea Śląsk Wrocław 73:45.		
1. CSKA Moskwa	7	13 567:489
2. Ulker Stambul	7	12 564:517
3. Villeurbanne	7	10 549:554
4. Olympiakos	7	10 536:519
5. Kinder Virtus	7	10 564:574
6. Real Madryt	7	10 543:545
7. Idea Śląsk	7	9 522:594
8. Partizan	7	9 530:584

NBA

5 punktów Trybańskiego

Kolejnych pięć punktów w lidze NBA zdobył Cezary Trybański. Zespół Polaka Memphis Grizzlies w piątkowy wieczór przegrał na wyjeździe z Utah Jazz 71:104. Była to już 18 porażka Grizzlies, którzy są najsłabszą drużyną z NBA.

Cezary Trybański przebywał na parkiecie siedem minut i w tym czasie zdobył pięć punktów. Polak był lepszy od czterech zawodników ze swojej drużyny – Brevina Knighta, który w czasie siedmiu minut zdobył tylko dwa punkty, Earla Watsona, który przez 16 minut zaliczył także tylko dwa punkty, Jasona Williamsa, mającego na koncie cztery punkty w 25 minutach oraz od Mike'a Batiste'a, który przez 41 minut zdobył także zaledwie cztery pkt.

Koszykarze z Memphis nie odznaczali się szczególną skutecznością. Najwięcej punktów – 16, zdobył Stromile Swift. Podobnie było z zespołem gospodarzy, wśród których najlepszy zawodnik zaliczył zaledwie 15 pkt, a był nim Andriej Kirilenko.

4.12: Portland – Dallas 88:103; Phoenix – Memphis 98:85; Utah – Lakers 93:85; Denver – Sacramento 90:92; Cleveland – Chicago 111:101; Philadelphia – Boston 99:93; Detroit – Washington 83:88; New York – Orlando 85:87; New Orleans – Toronto 89:74; Seattle – Indiana 111:11.

5.12: Atlanta – Milwaukee 98:80; Golden State – Minnesota 98:114.

6.12: Orlando – Washington

88:78; Toronto – Chicago 103:89; Boston – New York 91:80; San Antonio – Philadelphia 76ers 98:93; Utah – Memphis 104:71; Phoenix – Indiana 102:96; New Orleans – Houston 98:96; Portland – Miami 88:69; Sacramento – Denver 98:77; Lakers – Mavericks 105:103.

7.12: Atlanta – Detroit 94:92; Clippers – Minnesota 104:88; New Jersey – Orlando 121:88; Houston – Philadelphia 76ers 97:72; Washington – New York 100:97; Chicago – Cleveland 112:104; Milwaukee – New Orleans 88:94; Denver – Indiana 92:81; Seattle – Miami 100:71; Golden State – Dallas 116:121. (PAP, opr. mark)



Gwiazdor Los Angeles Lakers Kobe Bryant w dynamicznym ataku na kosz Dallas Mavericks.

PAP/CAF

REKLAMA

„WYDRAP Z 007UP”

nowa „filmowa” akcja w Kinie Pokój zorganizowana przy okazji wejścia na ekran kina najnowszy film z serii o agencie 007.

Zasady „ZDRAPKI 007UP”:

- Kup w barku Zestaw „007UP”, a otrzymasz kupon promocyjny „WYDRAP Z 007UP”
- Każda zdrapka WYGRYWA!!!
- Zdrap warstwę ochronną i zobacz co wygrałeś.
- Następnie zgłoś się z kuponem do barku kina w którym go otrzymałeś i wymień na nagrodę.

Akcja trwa od 22 listopada 2002 r. do 28 lutego 2003 r.

Do wygrania atrakcyjne nagrody!!!

KINO POKÓJ- DOBRY WYBÓR!!!

D2075402jwbo

D2075402jwbo

PODSUMOWANIE PODLASKIEJ LIGI WOJEWÓDZKIEJ: DRUŻYNA PO DRUŻYNIE

Pogranicze ma spokój...

Dziwna była piłkarska jesień w lidze wojewódzkiej. Po jej zakończeniu tylko jeden zespół w rundzie wiosennej będzie mógł spokojnie dokończyć sezon. Jest to Pogranicze Kuźnica Białostocka – ani awans, ani spadek mu nie grozi. Pozostała czternastka ma o co walczyć.

Zgodnie z dość pokrętnie sformułowanym regulaminem rozgrywek, ligę opuszcza 4 ostatnie zespoły (jeśli z III ligi spadną suwalskie Wigry to nawet 5). Awans do wyższej ligi uzyska tylko jedna drużyna. O awans walczą 3 zespoły, a spadkiem zagrożonych jest aż 11 ekip.

Wielka trójka

Cresovia Siemiatycze, Tur Bielsk Podlaski i białostocki Piast przez prawie całą jesień toczyły wyrównaną walkę o fotel lidera.

Pierwsza lokata Tura Bielsk Podlaski jest niewielkim zaskoczeniem. Bielszczanie w poprzedniej rundzie byli „średniakiem”. Zespół jednak wzmocnił bardzo powrót do Tura Piotra Pawluczuka. To głównie jego osobowość i piłkarskie umiejętności sprawiły, że Tur awansował na głównego kandydata do sukcesu. W Bielsku udało się pogodzić doświadczenie z młodością. Mocnym punktem jest Jerzy Pieczyński (jeszcze wiosną występował w Piłikach), który sięgnął po jesienną koronę króla strzelców ligi. Krążą jednak pogłoski o rychłym odejściu Pawluczuka i pustej



Migawka z okręgowych boisk. Fragment meczu Narew Choroszcz – Unia Ciechanowiec.

klubowej kasie – wiosna może okazać się trudna.

Druża lokata **Cresovii Siemiatycze** dziwi znacznie mniej. Klub po degradacji z IV ligi przeżywał duże kłopoty. Pod wodzą trenera Rafała Burakowskiego i kierownika Kazimierza Zajko pozbił się na tyle, że jesienią spisywał się bardzo dobrze. Liderem zespołu jest Dariusz Milewski, doświadczony gracz o dużych umiejętnościach. Siemiatczanie już po zakończeniu rundy mieli

spotkanie z władzami miasta. Dzięki obiecanej od nich pomocy wiosną zamierzają sięgnąć po awans. Dużym problemem Cresovii był jesienny remont boiska – mecze odbywały się na małutkiej, piaszczysto-bagnistej płycie bocznej, co mocno obniżało notowania siemiatczan. Wiosną Cresovia ma grać już na głównej płycie i będzie głównym kandydatem do awansu.

Piast Sanbud Białystok jak na beniaminka radził sobie świetnie. Białostoczanie po triumfalnym marszu z B klasy do ligi wojewódzkiej dopiero w tym sezonie zaczęli mieć kłopoty z regularnym wygrywaniem. Ponieśli kilka zaskakujących porażek (np. przegrana z Victorią Trak Łyski). Mimo to przyszłość należy do nich, bo klub jest „poukładany” organizacyjnie, ma zdolną młodzież (jej szkolenie to wizytówka Piasta) i cieszy się wielką życzliwością władz Białegostoku. Wielkim atutem białostoczan są właśnie młodzieżowcy, których kilku przewija się przez reprezentację Podlasia do lat 21. Z pewnością „piastowcy” dołączą do najmocniejszych klubów Podlasia – chyba jednak nastąpi to w tym sezonie. Choć pewnie Jacek Bayer i je-

go podopieczni nie powiedzieli w tej materii ostatniego słowa...

Czwarta lokata **Pogranicza Kuźnica Białostocka** to spore zaskoczenie. Zespół znad granicy spisywał się jesienią zaskakująco dobrze. Wydaje się, że pozycja w czołówce wyczerpuje na razie możliwości i ambicje piłkarzy z Kuźnicy Białostockiej.

Jedenastka niepewnych

Dawno nie było tak, by wyniki rundy jesienniej w roli walczących o ligowy byt postawiły aż 11 ekip. Zespoły od 5. do 15. miejsca prezentują bardzo podobny poziom, a dzielą je niewielkie różnice punktowe. Piąta Wissa Szczuczyn ma ledwie 5 oczek przewagi nad 11. – „spadkową” – pozycją.

Piąta w tabeli **szczuczynska Wissa** po rozwodzie z Warmią Purzeczeko Grajewo miała spore kłopoty. Nie powiodł się jej zwłaszcza początek rozgrywek – po 5 kolejkach miała raptem 2 oczka. Pierwsze jesienne zwycięstwo odniosła dopiero 30 września – wygrywając na wyjeździe z moc-

nym Pograniczem. Potem już odrobiła straty, ale za późno by liczyć na spokojną wiosnę.

Victoria Trak Łyski Klepacz to konstrukcja powstała po połączeniu zespołów z A klasy i okręgowki. Wspólna inicjatywa Klepacz i Łysek zaowocowała 6. miejscem. Podopieczni trenera Zbigniewa Korosia pogubili sporo punktów, ale wiosną powinno być lepiej – piłkarze zgrali się i mają spory potencjał, o czym przekonali Piastą ogrywając go 1:0.

Narew Techmet Choroszcz, Unia Ciechanowiec i Czyścioch Kryńki to drużyny środka tabeli. Ten pierwszy zespół prowadzi były „jagiellończyk” Mariusz Lisowski i jego aspiracje sięgają znacznie wyżej niż środek tabeli. Kryńki i Unia to dość solidne drużyny i nie powinny mieć kłopotów z utrzymaniem się – jeśli nie dojdzie tam do rewolucji kadrowych lub organizacyjnych.

Odrębny temat to beniaminek **Magnat Juchnowiec**. Podopieczni trenera Tomasza Jakiela nie zawsze dzielili sobie z wymaganiami silniejszej ligi. Po trudnej jesieni czeka ich ciężka wiosna, bo przewaga 2 punktów nad strefą spadkową to mało.

Pod kreską

Znicz Radziłów początek sezonu miał nieudany. Gdy sięgnięto po wzmocnienia (m.in. Jarosława Gierękiewicza, Mariusza Biskupa), drużyna zaczęła powoli pięć się w górę tabeli. „Stranieri” nie uchronili jednak ekipy przed kompromitującą porażką z Turem 1:12 w przedostatniej kolejce. Ciężko będzie obronić się przed degradacją – warunkiem jest udane pogodzenie „obcych” z „miejscowymi”. A tak czeka ich wszystkich sporo pracy.

Iskra Narew jesienią przeżywała kłopoty kadrowe. Podopiecznym trenera Zbigniewa Mogilewskiego brakowało skuteczności i markowego napastnika. Działacze już jesienią poczynili starania, by uzupełnić skład, a lokalni sponsorzy obiecali wsparcie. Iskra pewnością powędruje w górę tabeli. Smutną jesień miał też Sławomir Pogorzelski z **Hetmana Tykocin**. Kłopoty kadrowe spowodowane sporym osłabieniem drużyny sprawiły, że zespół stracił mnóstwo punktów. Fatalna była końcówka rundy – w ostatnich czterech kolejkach zespół z Tykocina nie punktował...

Polonia Raczek po fatalnym starcie dokonała personalnych zmian. Drużyna wróciła stara ekipa na czele trenerem, który kierował zespołami czasach świetności Polonii. Efekt – większych wzmocnień zespół z Raczek zdobył 10 oczek, które pozwalają pozostać w grze o okręgowkę.

Orleńscy Czyżew są mocno podkreską, a do bezpiecznej strefy dzielą ich aż 9 oczek. To o jedno więcej niż Orleńscy wywalczyli w całej rundzie. Bardzo trudno będzie czyżewianom utrzymać się w lidze, zwłaszcza że jesienny finisz był fatalny.

JESIENNA TABELA

1. Tur	14	39	65:10	14. Polonia	14	10	21:50
2. Cresovia	14	36	60:18	15. Orleńscy	14	8	14:48
3. Piast	14	34	63:15				
4. Pogranicze	14	25	28:34				
5. Wissa	14	20	25:24				
6. Andrzejewski	14	19	43:27				
7. Unia	14	19	33:35				
8. Narew	14	19	35:47				
9. Magnat	14	18	28:34				
10. Czyścioch	14	17	27:29				
11. Znicz	14	15	26:63				
12. Iskra	14	13	17:32				
13. Hetman	14	12	24:43				

Snajperzy

18 – J. Pieczyński (Tur);
17 – Milewski (Cresovia);
16 – Stasieluk (Trak);
15 – Martyniuk (Tur); Rakowski (Piast);
13 – Jackiewicz (Piast);
12 – Miczejko (Piast).

Dzisiaj radzi Kapituła

Dzisiaj o godz. 17 w białostockim pubie „Jaga” przy ulicy Zachodniej po raz pierwszy będzie obradować wielka kapituła „Piłkarskich Oskarów Podlasia”. Liczyć ona będzie prawie 30 ekspertów od regionalnego futbolu: trenerów, działaczy i dziennikarzy sportowych. Jej zadanie to wybór „Jednostki Roku 2002” oraz „Piłkarskich Oskarów” dla najlepszego bramkarza, obrońcy, pomocnika i napastnika. Kapituła spotka się jeszcze raz – w pierwszych dniach stycznia, by zdecydować ostatecznie o składzie „Jednostki” i „Oskarów”. Obradom ma przewodniczyć Andrzej Golewski, dziennikarz Telewizji Białystok, zaś organizatorem „Piłkarskich Oskarów” i gospodarzem obrad jest Podlaski Związek Piłki Nożnej.

W tym roku nasz plebiscyt jest częścią organizowanej przez Podlaski ZPN i redakcję „Gazety Współczesnej” wielkiej piłkarskiej zabawy pod nazwą „Piłkarskie Oskary Podlasia”. Jej finałem będzie Piłkarska Gala zorganizowana w połowie stycznia. Nasi Czytelnicy wybierać będą Piłkarza i Trenera Roku 2002. (PS)

LISTA KANDYDATÓW

PIŁKARZ ROKU 2002

Wojciech Czereszewski	(Sparta Augustów)
Tomasz Dębkowski	(Warmia Grajewo)
Paweł Jurgielewicz	(Hetman Białystok)
Wojciech Kobeszko	(Jagiellonia Białystok)
Dariusz Łatka	(Jagiellonia Białystok)
Jarosław Modzelewski	(Miełkoviata Wysokie Mazowieckie)
Daniel Omilianowicz	(Wigry Suwałki)
Sławomir Różański	(Olimpia Zambrów)
Paweł Sobolewski	(Warmia Grajewo)
Piotr Tyszkiewicz	(Warmia Grajewo)
Łukasz Żukowski	(Warmia Grajewo)

TRENER ROKU 2002

Tadeusz Gaszyński	(Jagiellonia II Białystok)
Zbigniew Kieźun	(Warmia Grajewo)
Witold Mroziński	(Jagiellonia Białystok)
Adam Popławski	(Miełkoviata Wysokie Mazowieckie)
Zbigniew Stańczyk	(Olimpia Zambrów)
Grzegorz Szerszenowicz	(Sparta Augustów)

III PLEBISCYT PIŁKARSKI „GAZETY WSPÓŁCZESNEJ”

NAJLEPSZY PIŁKARZ PODLASIA

1.	3 pkt
2.	2 pkt
3.	1 pkt

NAJLEPSZY TRENER PODLASIA

1.	
----	--

Imię i nazwisko, adres:

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”.

Zostałem poinformowany, że:

1. administratorem danych jest – „KREŚY BO” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1,
2. celem zbierania danych jest obsługa konkursu „Plebiscyt „GW”
3. moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom,
4. mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania,
5. podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis)

BOGDAN BIELUCZYK O 35. OLIMPIADZIE SZACHOWEJ, GARRIM KASPAROWIE, MEDALU POLEK I WIZYCIE NA PODLASIU PREZYDENTA KAŁMUCJI

Spełnione marzenie

Choć od zakończenia 35. Olimpiady Szachowej w słoweńskim kurdzie Bled mija miesiąc, mistrz międzynarodowy Bogdan Bieluczyk nadal żyje swoim startem w tym turnieju. Ale nic dziwnego, bo przecież tak jak dla każdego sportowca marzeniem jest udział w igrzyskach olimpijskich, tak każdy szachista pragnie choć raz w życiu uczestniczyć w olimpiadzie królewskiej gry.

Białostoczanin już od ponad 50 lat znany jest w szachowej rodzinie. Jednak dopiero w drużynie Międzynarodowej Federacji Szachistów Niepełnosprawnych (IPCA) spełnił swoje marzenie. Wystartował w Olimpiadzie Szachowej.

Gens una sumus

– Międzynarodowa Federacja Szachowa (FIDE) należy do największych organizacji sportowych świata. Jej przewodnim hasłem jest „Gens una sumus”, czyli „Jesteśmy jedną rodziną”. Dlatego w swoje szeregi przyjmuje nie tylko stowarzyszenia narodowe, ale także organizacje zawodników niepełnosprawnych. Wiele lat temu w jej skład weszły Międzynarodowa Federacja Szachistów Niewidomych i Międzynarodowa Federacja Szachistów Niesłyszących. Do FIDE przyjęto też nas, zrzeszonych w Międzynarodowej Federacji Szachistów Niepełnosprawnych i niewidomych narządu ruchu. No i w końcu otrzymaliśmy zaproszenie do wzięcia udziału w Olimpiadzie Szachowej – wyjaśnia Bogdan Bieluczyk.

Zaproszenie nie oznaczało jednak automatycznego startu w Bled. Chodziło oczywiście o finanse.

– IPCA nie pobiera żadnych składek od zrzeszonych w niej krajowych stowarzyszeń. Stąd też nie dysponuje funduszami, z których mogłaby opłacić start swych drużyn w olimpiadzie – tłumaczy białostocki zawodnik.

Na szczęście z pomocą przyszedł nowy działacz Podlaskiego Stowarzyszenia Sportu Osób Niepełnosprawnych Ryszard Rodzik. M.in. jego starania sprawiły, że Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start” w Warszawie opłacił uczestnictwo Bieluczki w słoweńskim turnieju. Znalazły się także pieniądze na opłaceniu opiekuna białostockiego mistrza, wieloletniego prezesa Okręgowego Związku Szachowego Jana Górskiego.

II LIGA TENISA STOŁOWEGO

Po dłuższej przerwie wznowiła rozgrywki II liga tenisa stołowego. Z regionalnych ligowców zagrał jedynie MOKS Słoneczny Stok, który na swojej hali pokonał Marymont Warszawa 7:3 i nadal liczy się w walce o czołowe miejsca w fazie play-off.

Mężczyźni

– To był dla nas mecz ostatniej szansy, jeśli oczywiście chcieliśmy zagrać w 2. fazie play-off w czołowej szóstce – powiedział Jerzy Mazur, trener MOKS. – Szczególnie dobrze wypadł Jakub Fiedorczuk, który nareszcie wygrał po zwycięstwie w walce. To dzięki jego dobrej postawie w konfrontacji z doświadczonymi rywalami z Warszawy pewnie wygraliśmy. Na swoim – dobrym – poziomie zagrał też Wojciech Derda.

Białostoczanin ogrywając warszawiaków mocno poprawił swój punktowy dorobek awansując do pierwszej szóstki ligi. Zwycięstwo to tym cenniejsze, bo odniesione po zwycięstwie w bardzo doświadczonym zespole stołecznym, w którego barwach występuje wielu doświadczonych i ogranych tenisistów.

MOKS Słoneczny Stok – Marymont Warszawa 7:3

Wyniki gier: Wojciech Derda – Marcin Łopatowski 3:2, Sławomir Cylik –

Łostockiego mistrza, wieloletniego prezesa Okręgowego Związku Szachowego Jana Górskiego.

– Gdyby nie Start, na pewno nie spełniłoby się marzenie mego życia – białostoczanin nie kryje swej wdzięczności.

W historycznym Bled

Słoweński kurort należy do miejsc, które znają wszyscy szachiści – zawodowcy. Choćby z książek. To właśnie w tej przepięknie położonej miejscowości odbyły się turnieje, które przeszły do historii królewskiej gry. W 1931 r. triumfował tu mistrz świata Aleksander Aljechin, w 1950 r. – nasz rodak, reprezentujący już barwy Argentyny Mieczysław (Miguel) Najdorf. W 1961 r. do Bled przyjechały największe sławy gry na 64 czarno-białych polach. Wówczas zwyciężył Michał Tal przed Bobby Fischerem i Tigranem Petrosjanem. Ci trzej arcymistrzowie w różnych latach zdobywali tytuł mistrza świata.

– I do tego Bled przyjechałem ja. Nie bardzo mieściło mi się to w głowie. Patrzyłem więc na cerkiewkę na wyspie na środku jeziora, wspomniałem te legendy królewskiej gry i zastanawiałem się jak ja zagram w olimpiadzie – wspomina Bogdan Bieluczyk.

Ze wspomnianą cerkiewką związany jest pewien przesąd: podobno wypowiedziane i wymodlone w niej życzenie spełnia się! Białostoczanin popłynął na wyspę dopiero w połowie rozgrywek...

Kasparow i inni

Turniej 35. Olimpiady Szachowej przeprowadzono w Pałacu Sportu. Lodowisko zmieniono w wielką salę gry, w której najwięksi rywalizowali z debiutantami.

– Osiem najlepszych drużyn grało w sektorze specjalnie wydzielonym. Niemniej byliśmy wszyscy razem. Obserwowałem zachowanie Garriego Kasparowa. Widać było na nim ogromną koncentrację przed każdym meczem. Sprawił wrażenie człowieka bardzo zamkniętego w sobie. Podawał dłoń tylko nielicznym. Podobnie zachowywała się Judith Polgar. Ale pozostali wielcy królewskiej gry okazali się normalnymi ludźmi – opowiada Bieluczyk.

O swojej grze białostoczanin mówi krótko:

– Byłem wyraźnie zdeprymowany. Denerwował mnie szum panujący w tak olbrzymim obiekcie, gra na elektronicznych zegarach, z którymi spotkałem się po raz pierwszy, obecność tych wspaniałych arcymistrzów. Tylko tym mogę wytłumaczyć moją słabą grę w pierwszych partiach. Popeliłem w nich wprost dziecinne błędy. I stąd mój słabszy wynik – ocenia.

W jednym z wolnych od gry dni Bogdan Bieluczyk wybrał się na wycieczkę do cerkiewki. Po niej przyszedł zwycięstwa i... brązowy medal żeńskiej reprezentacji Polski.

Lzy szczęścia

– Kibicowałem naszym szachistkom. Ostatniego dnia szybko wygrałem swoją partię w meczu z Angolą. Udałem się zobaczyć grę Polek z Wietnamkami. Iweta Radziejewicz i Monika Soćko już zwyciężyły. Jugosłowianki pokonały zaś Gruzję i wiedzieliśmy, że jak wygra Joasia Dworakowska to mamy brązowy medal. Ona miała już wygraną partię. Iweta i Monika całowały się, płakały ze szczęścia. Od brązu dzielił nas już jeden, oczywisty ruch Dworakowskiej. Wszyscy widzieliśmy to posunięcie. Ale nasza szachistka zamyśliła się. Minęła minuta, druga, trzecia. Wreszcie Dworakowska wykonała zwycięskie posunięcie, przeciwniczka wyciągnęła dłoń poddając partię. Wszystkim nam wydarł się okrzyk radości. A ja jako jeden z pierwszych pogratulowałem sukcesu naszym szachistkom – Bogdan Bieluczyk wspomina wspaniałe chwile naszej reprezentacji.

Prezydent FIDE w Białowieży?

Bieluczki spotkało w Bled jeszcze jedno przeżycie. Okazało się, że w Białymstoku trenuje on krewniaków... prezydenta Międzynarodowej Federacji Szachowej, a zarazem prezydenta Kałmucji Kirsana N. Iljumżinowa.

– Dzięki pomocy wieloletniego prezesa Polskiego Związku Szachowego, a zarazem sędziego olimpiady Andrzeja Filipowicza miałem możliwość spotkać się z Iljumżinowem.



Bogdan Bieluczyk

Przekazałem mu pozdrowienia od jego krewniaków, otrzymałem od niego upominki. Zapytałem też, czy objąłby patronat nad Światową Olimpiadą Szachową Inwalidów Narządu Ruchu, którą chcemy zorganizować w Białowieży. Poprosił o oficjalne pismo, ale wyraził zainteresowanie naszymi zawodami – opowiada białostoczanin.

Prezydent Kałmucji w przeciwieństwie do swoich rodaków jest bardzo bogatym człowiekiem. Sam już fundował szachistom nagrody liczone w milionach dolarów. Pragnie także rozwijać swój kraj poprzez współpracę z innymi państwami. Kałmucja oferuje ropę naftową i kawiorek.

– Wiem, że dwóch białostockich biznesmenów prowadzi interesy z tym krajem. Iljumżinow chętnie odwiedza różne państwa. Podczas takich wizyt spotyka się z różnymi biznesmenami, rozmawia z nimi, proponuje współpracę. Gdyby podlaskie władze i podlascy biznesmeni wykazali zainteresowanie, to wcale nie jest wykluczone, że w lipcu prezydent FIDE i Kałmucji przyjechałby do Białowieży – twierdzi białostocki szachista.

Na horyzoncie Hiszpania

Bogdan Bieluczyk zagra w lipcowym turnieju w Puszczy Białowiejskiej. To ma być jego pierwszy etap na drodze do kolejnej olimpiady. Jeżeli w kolejnych mistrzostwach Europy i świata szachistów niepełnosprawnych zdobędzie medale, to znów zakwalifikuje się do drużyny IPCA. A za dwa lata 36. Olimpiada Szachowa. Tym razem w Hiszpanii.

Dariusz Klimaszewski

DRUŻYNA IPCA W BLED

94. miejsce: 6 zwycięstw, 1 remis, 7 porażek, 26 pkt
Mistrz międzynarodowy Andriej Obodczuk (Rosja) 7 pkt z 13 możliwych
Mistrz FIDE Miljenko Medić (Chorwacja) 3,5 pkt z 8
Mistrz międzynarodowy Bogdan Bieluczyk (Polska) 2 pkt z 6
Mistrz międzynarodowy Igor Jarmownik (Ukraina) 4,5 pkt z 12
Jewgienij Wodjasow (Rosja) 4,5 pkt z 9
Markku Pukkila (Finlandia) 4,5 pkt z 8

Brąz Pauliny!

Uczennica I LO w Białymstoku Paulina Poskrobko z klubu So San Białystok została brązową medalistką mistrzostw świata juniorów w taekwondo, jakie rozgrywane są w Puerto Rico. Białostoczanina, której trenerem jest Wojciech Zdanuczyk medal zdobyła w walkach w kat. 60 kg. (mark)

LOTTO

Duży Lotek (7.12.2002)

6, 14, 31, 32, 42, 44

Express Lotek

7 grudnia

2, 15, 26, 27, 39

Multi Lotek

5 grudnia

1, 4, 5, 11, 12, 13, 18, 21, 34, 35, 36,

56, 58, 60, 62, 63, 64, 73, 76, 77

6 grudnia

1, 4, 9, 15, 17, 19, 25, 26, 31, 34, 42,

53, 54, 56, 58, 62, 63, 66, 76, 78

7 grudnia

2, 6, 9, 10, 15, 20, 21, 24, 25, 29, 35,

38, 42, 51, 52, 54, 57, 65, 68, 72

8 grudnia

10, 11, 14, 29, 31, 37, 38, 42, 46, 50,

55, 57, 58, 61, 63, 65, 66, 72, 73, 78

Twój Szczęśliwy Numer

5 grudnia

33 oraz 17, 27, 29, 30

6 grudnia

22 oraz 1, 22, 33, 37

wola przełożył mecz wyjazdowy z ULKS Dzierżkowice na 22 grudnia, podobnie postąpiła też „Dwójka” Grajewo z zaplanowanym spotkaniem z GOSiR Piaseczno. Do Żelechowa nie dotarł zespół PSSON Start Białystok i o losach tego meczu zadecyduje Mazowiecki Okręgowy Związek Tenisa Stołowego. Spotkanie z ULKS Nadarzyn awansem rozegrały zawodniczki SKTS Łomża przegrywając na wyjeździe z liderem 0:10.

Wyniki 6. kolejki: SKS 40 Warszawa – MKS Lewart Lubartów 3:7, GOSiR Piaseczno 10:0, Iskra Sońsk – MKS Start-Dom Nidzica 5:5. Mecze ULKS Dzierżkowice – Plams Eurocentr Suchowola, GOSiR Piaseczno – Dwójka Grajewo – przełożone. Mecz GLKS Nadarzyn – PSSON Start Białystok – goście nie dojechali na mecz.

1. Iskra	9	13	57:33
2. Nadarzyn	6	12	56:4
3. Lewart	6	12	46:14
4. Start	7	9	49:21
5. Dwójka	6	7	30:30
6. SKTS	6	6	20:40
7. SKS 40	6	5	24:36
8. GOSiR	5	4	23:27
9. PSSON Start	6	2	23:47
10. Plams	6	1	18:42
11. Dzierżkowice	6	1	11:49
12. Żelechów	5	0	10:40

Przemysław Sarosiek

Dariusz Skowroński 3:2, Derda – Skowroński 3:0, Cylik – Łopatowski 0:3, Jakub Fiedorczuk – Grzegorz Smyk 3:0, Karol Dyszkiewicz – Paweł Dąbrowski 2:3, Fiedorczuk – Dąbrowski 3:0, Dyszkiewicz – Smyk 3:2, Fiedorczuk-Błażej Rogowski – Skowroński-Smyk 3:1, Cylik-Dyszkiewicz – Dąbrowski-Łopatowski 0:3.

Pozostałe wyniki 6. kolejki: Kormoran III

Ostróda – Mazovia Mińsk Mazowiecki

4:6, Mlexer Elbląg – Orkan Sochaczew

9:1, Start Radom – Stok Zakrzówek

3:7, SKS 40 II Warszawa – Tur Jaktorów 0:10, Ożarów Ożarówianka – Co-

nex Plock 1:0. Mecz awansem: Tur Jaktorów – Start Radom 7:3.

1. Tur	8	16	75:5
2. Stok	6	11	39:21
3. Mazovia	6	9	35:25
4. Conex	6	8	25:25
5. Kormoran	6	6	29:31
6. MOKS	7	6	30:40
7. Mlexer	6	5	31:29
8. SKS	6	5	25:35
9. Marymont	6	4	28:32
10. Orkan	6	4	16:44
11. Start	7	2	27:43
12. Ożarówianka	6	0	11:49

Kobiety

Regionalne zespoły w tenisie weend nie grały – Plams Eurocentr Suchowola.

Drugoligowy awans – na boisku lub wcale

Rozmowa z MIROŚLAWEM
PURZECZKO, prezesem Warmii
Grajewo

Ogłosił Pan, że wiosną Warmia będzie walczyć o II ligę. To brawura czy koncert życzeń?

– Ani jedno, ani drugie. Awans oceniam pod kątem szans i zagrożeń. Pierwsze trzeba dobrze wykorzystać, tych drugich uniknąć. Pierwszą szansą jest dobra atmosfera wokół klubu i przychylność byłych i obecnych władz samorządowych z Grajewa. Burmistrz Krzysztof Waszkiewicz, starosta Jarosław Augustowski zapewnili, że klub może liczyć na pomoc. Druga szansa to bardzo dobry układ personalny władz Warmii z postem Edmundem Borawskim, radnym wojewódzkim Janem Kowalskim, władzami miasta i radnymi. W perspektywie najbliższych lat powinno to przynieść sukcesy – mam na myśli nie tylko awans do II ligi. Trzecia szansa to nowe możliwości pozyskania środków przez sponsoring i z działalności gospodarczej, a czwarta to stabilność obecnych sponsorów – firmy Purzeczek, Mleku i Urzędu Miejskiego. Piąta szansa – niezwykle ważna – to dobra kadra zespołu i znakomici trenerzy: Zbigniew Kieźun i Piotr Za-jączkowski.

A zagrożenia?

– Główne to niedostosowanie infrastruktury stadionu do wymagań drugoligowych. Drugie zmartwienie to możliwość rezygnacji, któregoś ze sponsorów jeśli pogorszy się koniunktura gospodarcza. No i są jeszcze wybory w klubie, na których obecne władze wcale nie muszą zostać wybrane. Będą one demokratyczne, mogą przegrać. Jestem osobą kontrowersyjną, mam swoje poglądy i wygłaszam je głośno. Jest wielu ludzi, którym się to nie podoba.

Aby awansować Warmia musi być mocniejsza niż jesienią. Jak to osiągnąć?

– Przede wszystkim trzeba się wzmocnić kadrowo. Przewiduję nowych graczy na pozycji stopera, obrońcy i napastnika. Rozmawiać będę najpierw z zawodnikami z Podlasia. Potem będziemy szukali poza granicami regionu. Ludzi wskaże trener Zbigniew Kieźun. Na pewno zainteresowany jestem Miłoszem Storto z Panoramy, Pawłem Jurgielewiczem z Hetmana, Rafałem Boguskim z ŁKS. W roli nowego stopera widzę Jarosława Matuka z Lechii Gdańsk. W ataku w grę wchodzi Andrzej Jasiński ze Stomilu i Marek Rybkiewicz z Siarki Tarnobrzeg. W zależności od decyzji władz Jagiellonii również Wojciech Kobeszko i Dariusz Łatka. Tych dwóch weźmiemy tylko, jeśli okaże się, że Jagiellonia „odpuści” walkę o II ligę. To główny warunek – nie



Trudne jest życie piłkarskich włodarzy. Michał Listkiewicz, prezes PZPN i Mirosław Purzeczek, prezes i główny sponsor Warmii podczas konferencji prasowej, przed wiosenną batalią Warmii o III ligę, tryskali dobrym humorem. Prezes Listkiewicz, mówił wówczas o odradzaniu się polskiej piłki. Prezes Purzeczek, już wtedy wytyczał dla Warmii, kierunek marszu w górę ligowej hierarchii. Obecnie prezes Listkiewicz, ma na „głowie” spuściznę po Zbigniewie Bońku, a prezes Purzeczek dalej prze do przodu. Kolejnym celem jest awans Warmii do II ligi.

Tekst i fot: Jarosław Sarnacki

chcę antagonizować środowiska „podkupowaniem” filarów walczącego o awans konkurenta zza między.

A co z Pawłem Sobolewskim? Zostanie w Grajewie?

– Na dziś – tak. Działacze z Groclinu nie zaczęli rozmów na temat jego transferu więc tematu na razie nie ma. Nie wykluczam odejścia Pawła, ale wtedy, gdy zgłosi się po niego klub pierwszoligowy, a on sam będzie miał szansę na miejsce w ścisłym składzie drużyny. Nie zamierzam blokować mu kariery. Dodam tylko, że Sobolewski to kluczowy zawodnik w planach walki o II ligę.

Czy po ewentualnym awansie szykują się kolejne wzmocnienia?

– Na razie to trener drugoligowca Piotr Tyszkiewicz ze Stomilu rozmawiał z siedmioma naszymi zawodnikami by przyszli do Olsztyna. Byli to: Sobolewski, Zajączkowski, Wincel, Paczkowski, Brede, Wawrzeniuk i Zukowski. Rozumiem, że 7 ludzi – czyli ponad połowa zespołu – poradziłaby sobie w II lidze. Zawodnicy zostali w Grajewie i wierzę w ich lojalność. Poczekam, posłucham trenera – zobaczymy.

Druga liga to nie tylko kwestie kadry drużyny, to też sprawy organizacyjne. Czy będą radykalne zmiany i w tej materii?

– Wcale nie będzie to jakaś dramatycznie droga sprawa. Nasz budżet to 800 tysięcy – 1 milion złotych. W tym roku trochę wzrośnie, ale nie mam zamiaru bezsensownie wydawać pieniędzy czy kupować punktów. Wygramy na boisku albo wcale. Gra pod stołem mnie nie interesuje. Nie uważam, że potrzeba aż 2 milionów, jak ostrzegali mnie niektórzy ludzie z Białegostoku. Pensje zawodnicze zostaną bez zmian, dwukrotnie wzrosną premie meczowe.

Nie boi się Pan, że mocarstwo plany wzbudzą zawiść środowiska sportowego i przeszkodzi to w ich realizacji?

– Do zawiści przywykłem i odczuwam ją od chwili wejścia do III ligi. Już wtedy słyszałem, że nie mamy pojęcia o kosztach i wyzwaniach w tej lidze. Nie bałem się wtedy i nie boję się tego i teraz. Wierzę, że wszyscy w Warmii poradzimy sobie i z takim zagrożeniem.

Dziękuję za rozmowę.

Przemysław Sarosiek



Wigry budują drużynę, Jagiellonia strajkuje

Suwałki się zbroją

W odmiennych nastrojach kończą rok podlaski trzeciogowcy. O planach i zamierzeniach Warmii Grajewo mówi obok jej prezes Mirosław Purzeczek. Władze suwalskich Wigier rozpoczęły normalizowanie sytuacji po fatalnej piłkarskiej jesieni. Natomiast w Jagiellonii nadal trwa strajk zawodników i po raz kolejny nie doszło do spotkania zarządu z Radą Nadzorczą Sportowej Spółki Akcyjnej Jagiellonia Wersal Podlaski.

Wigry budują drużynę

W sobotę trener Stefan Liszewski, który dzień wcześniej podpisał z KS Wigry umowę o pracę do końca czerwca 2004 r., spotkał się z władzami klubu i piłkarzami.

– Powiedziałem, że od zawodników którzy chcą grać w Wigrach oczekuję pełnego zaangażowania na treningach i w czasie meczu – powiedział Liszewski. – Zawodnicy odebrali z klubu wszystkie należne im pieniądze. Kto chce, kogo stać na podjęcie ciężkiej pracy i walkę zostanie. Władzom klubu przedstawiłem listę zawodników, których widziałbym w drużynie. Zaczynamy budowę nowego zespołu. Naszym celem jest też zdobycie jak największej ilości punktów i pokazanie dobrej gry. Jak się uda – zostaniemy w III lidze, jak nie – będziemy mieli trzon zespołu, który po roku powinien zapewnić powrót do tej klasy rozgrywek.

Z trenerem Liszewskim i działaczami Wigier rozmawiali już, wyrażając chęć gry w tym klubie, napastnicy: Kamil Szarnecki i Piotr Andrzejewski oraz bramkarz Andrzej Szyszko.

– Jestem gotów wrócić do Wigier – mówi Kamil Szarnecki. – Rozmawiałem z działaczami mego obecnego klubu, czyli Aluminium Konin i wiem, że nie będą stawiali mi przeszkód w powrocie do Suwałk. Reszta zależy do działaczy Wigier.

Chęć gry w Wigrach wyrażali też Sławomir Świszek i Mariusz Machniak. Na sprawdzian przyjechać chcą trzej

Białorusini (napastnik, pomocnik i obrońca, w wieku 19-24 lat). W kręgu zainteresowań trenera są m.in. Piotr Baranowicz i Adam Zejer.

– Potrzebuję bramkarza, środkowego obrońcy, dwóch pomocników i napastnika. Tyle tylko mogę zdradzić. Nazwiska? Znam je działacze Wigier, a kibice poznają na pierwszym treningu, który zaplanowaliśmy na 3 stycznia 2003 roku. Tydzień później zagramy pierwszy sparing – podsumował trener Liszewski.

„Jaga” strajkuje Warmia rozmawia

W Jagiellonii od czwartku trwa strajk piłkarzy, którzy domagają się wypłaty zaległych pensji i premii. W czwartek miało dojść do spotkania Rady Nadzorczej. Jego termin był przekładany i ostatecznie skończyło się fiaskiem. Nie było też dyskusji na temat przyszłości klubu i wiosennych celów dla trzeciogigowej drużyny.

Nadal nie zostały wypłacone zaległości wobec piłkarzy, którzy stali się ofiarami niemocy SSA. Zaczynają krążyć plotki o konflikcie między właścicielami Jagiellonii Wersal Podlaski. Jedyną dobrą wiadomością jest restrukturyzacja długu Białostockiego Klubu Sportowego Jagiellonia (udziałowa SSA).

W Grajewie dopięte zostały szczegóły zimowych przygotowań: zgrupowania i sparingów. W planach mecze z silnymi rywalami: Swietem Włocławek, Wisłą Plock, Legionowem i Mleku. Wiosną w soku Mazowieckie. Możliwy jest też mecz ze stołeczną Legią.

– W najbliższych dniach spotkam się z trenerem Zbigniewem Kieźunem i podyskutujemy z nim o wzmocnieniach – powiedział prezes klubu Mirosław Purzeczek. – Przygotowania są w zasadzie dopięte na ostatni guz. Rozmawiamy też z nowymi zawodnikami i klubami na temat wzmocnienia (tam, P)

48. PLEBISCYT WSPÓŁCZESNA

NA 10 NAJPOPULARNIEJSZYCH SPORTOWCÓW PODLASIA 2002

1.	10 pkt
2.	9 pkt
3.	8 pkt
4.	7 pkt
5.	6 pkt
6.	5 pkt
7.	4 pkt
8.	3 pkt
9.	2 pkt
10.	1 pkt

Imię i nazwisko, adres:

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”. Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Sułkowska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu „Plebiscyt „GW””, 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis)

FIAT
CHCESZ KUPIĆ
FIATA
ZADZWOŃ!!!
MAMY
NAJLEPSZE CENY
MOTOZBYT
EŁK (087) 610-43-00
SUWAŁKI (087) 566-50-44
PISZ (087) 423-36-49

AUTO

G A Z E T A

GAZETA
współczesna

PONIEDZIAŁEK
9 XII 2002 r.

REDAGUJE: Janusz Grysini

Następca Seicento z Tych

Decyzja zapadła mimo protestów włoskich związkowców i następca Fiata Seicento pod roboczą nazwą Mini będzie produkowany w zakładzie w Tychach. Pierwsze egzemplarze trafią do rąk klientów we wrześniu 2003 roku.

Montaż partii przedseryjnej ruszy już w styczniu przyszłego roku. Będzie to seria licząca 300 aut, które nie trafią do sprzedaży, będą wykorzystywane do prowadzenia prób trakcyjnych.

Pierwsze Mini, których produkcja seryjna rozpocznie się w maju, będą wyposażone w pięciodrzwiowe nadwozie. Do napędu będą używane silniki o mocy 70 i 80 KM. Na pewno trafi do Mini nowoczesny silnik wysokoprężny o pojemności 1,3 l JTD. Fiat planuje – od września 2004 roku – wprowadzenie na nie montażowe nadwozia trójdrzwiowego, wersji van i, co istotne, napędu 4x4.

Docelowa wielkość produkcji określona jest na 240 tys. sztuk w 2005 roku. Cała inwestycja – wprowadzenie nowego modelu i rozpoczęcie produkcji nowego silnika (1,3 l JTD) – pochłonie 570 mln euro.

Rozpoczęcie montażu Mini nie oznacza wygaszenia produkcji Seicento, który, choć w mniejszych ilościach, będzie kierowany na rynek polski na eksport.

Cena Mini będzie wahać się między ceną Seicento i Punto.

(opr. jag)



Wejście Renault Megane II

W ubiegłym tygodniu, od piątku do niedzieli, w salonach regionalnych koncesjonerów Renault trwały prezentacje najnowszego modelu Renault Megane II.

Wszyscy, którzy w tych dniach odwiedzili salony Renaulta, mogli dokładnie

przyjrzeć się tej nowości o kontrowersyjnej bryle nadwozia. Wielu osobom sylwetka Megane II bardzo się podobała, byli jednak i tacy, którzy stylizację części tylnej uznali za „przyklejoną”, niepasującą do całości nadwozia.

Pracownicy salonów udzielali wszechstronnych informacji na temat

rozwiązań technicznych, wszystkich nowości jakie znalazły się na pokładzie Megane II.

Atrakcyjność Dni Otwartych Drzwi podnosiły konkursy, w których były do wygrania trzy nowiutkie Megane – oczywiście w całej Polsce.

W ofercie białostockiej firmy REMEX są Megane II w dwóch nadwoziach – hatchback i coupe – pięciu wersjach silnikowych (1,4 16V 98 KM, 1,6 16V 115 KM, 2,0 16V 136 KM, 1,5 dCi 80 KM i 1,9 dCi 120 KM), czterech różnych wystrojach wnętrza

(Authentique, Expression, Dynamique i Privilege) i poziomach wyposażenia (Pack, Confort i Luxe). Ta kombinacja rodzaju nadwozia, gamy silników, wystroju i poziomów wyposażenia pozwala na bardzo dokładne, wręcz precyzyjne wybranie Megane II. Cena wersji podstawowej – nadwozie 3-drzwiowe, silnik 1,4 l – kosztuje 47 500 zł, z kolei za wersję bogato wyposażoną z 5-drzwiowym nadwoziem i silnikiem 1,9 dCi z wyposażeniem Confort trzeba zapłacić 74 700 zł.

(jag)



GAZETA
współczesna
Chcesz dać
reklamę?
ZADZWOŃ

Białystok, tel. (085) 748-74-30
Białek Podlaski, tel./fax (085) 730-00-35
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-89
Siemiatycze, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89

W naszych salonach już trwa akcja
"STARY ROCZNIK"
na wszystkie modele fiata

Najniższe ceny - najlepsze promocje
o których sam decydujesz

- **Rabat regularny do 7000 zł**
- **Rabat z tytułu odkupu lub złomowania do 8000 zł**
- **Pakiet ubezpieczeniowy AC, OC, NW - gratis**
- **Kredyt 50:50 lub 70:30**
- **Opony zimowe - gratis**

Oferta ważna do wyczerpania zapasu.

Białystok, ul. Zwycięstwa 10A,
tel. (085) 651-25-40, 651-73-32
Białystok, al. 1000-lecia PP 11,
tel. 653-93-32

WAŻNE: od 18 marca serwis pracuje w godzinach 6.00-22.00

Polmozbyt
PLUS

FIAT



Rolnikom
specjalne warunki

Wyniki na miarę środków i możliwości

Sytuacja gospodarcza naszego regionu odbija się na wynikach, jakie osiągają ludzie uprawiający sporty samochodowe. Przełożenie jest dość proste, brak środków w odpowiedniej wysokości wpływa na jakość sprzętu, cykl przygotowań, wreszcie pozyskiwanie nowych i zdolnych zawodników.

O sytuacji w Automobilklubie Podlaskim, stowarzyszeniu powołanym niejako do kierowania i organizowania działalności sportowej, od kartingu poczynając na wyścigach samochodowych kończąc, rozmawiam z Andrzejem Grzędzińskim, prezesem AP i Piotrem Gryckiewiczem, dyrektorem AP.

– Zbliża się koniec 2002 roku, można by pokusić się o próbę podsumowania dokonani klubowych. Jaki był ten rok? Jakimi wynikami uzyskiwali zawodnicy startujący w barwach AP?

– Sporty motorowe, które uprawiają nasi zawodnicy to przede wszystkim karting i rajdy samochodowe, od imprez regionalnych poczynając na eliminacjach do mistrzostw Polski kończąc. Staraliśmy się – przez cały sezon

– pomagać naszym zawodnikom, organizować ich starty, a niezależnie od tego organizować imprezy zapisane w kalendarzu sportowym.

– Dla nikogo nie jest tajemnicą, że sport motorowy, nawet jego amatorskie uprawianie wymaga dużych nakładów finansowych. Skąd pochodziły środki na działalność statutową?

– AP, jak każdy automobilklub w Polsce, prowadzi działalność dwukierunkową. Jednym kierunkiem jest pozyskiwanie środków – działalność gospodarcza, drugim – statutowa, finansowanie sportu, bezpieczeństwa w ruchu drogowym itd. Pierwsza z nich pracuje na to, żeby można było przeznaczać środki w drugiej.

Cały zysk z działalności gospodarczej, z prowadzenia stacji obsługi samochodów, stacji kontroli pojazdów, szkolenia kierowców, sprzedaży samochodów, usług biura rzeczoznawców, przeznaczamy na działalność statutową. Niestety, nie są to środki wystarczające do pełnej realizacji naszych zamierzeń.

– Jak zatem dajecie sobie radę?

– Dzięki hojności sponsorów, ludzi i firm rozumiejących naszą trudną sytuację i starających się nam pomagać, konkretnie, naszym zawodnikom. Chcielibyśmy gorąco podziękować za udzieloną pomoc następującym firmom: Makro Cash and Carry, Castrolowi Polska, Nowbudowi J. Kozłowskiemu, Gumarowi, Avisie, TUR Warta i Partnerowi W. Piotrowskiemu.

– Tegoroczny sezon sportów motorowych praktycznie dobiegł końca. W jakich dyscyplinach startowali zawodnicy AP i jakie osiągnęli wyniki?

– Zaczniemy od kartingu. Nasi zawodnicy zwyciężyli w mistrzostwach okręgu – drużynowo i indywidualnie. Mistrzem został Jakub Roś przed Bartłojem Kalickim.

W organizowanej przez Automobilklub Podlaski VIII rundzie Mistrzostw Polski w Kartingu startowało 80 zawodników w sześciu kategoriach. Zespół AP wywalczył tytuł Mistrza Polski w kategorii młodzieżowej, natomiast J. Roś został I wicemistrzem, a B. Kalicki II wicemistrzem w tej kategorii.

Chciałbym podkreślić, że Łukasz Cybulko w Mistrzostwach Polski Samochodowych Wyścigów Górskich zdo-

był tytuł wicemistrza w klasie N1600. Jest to bardzo obiecujący młody zawodnik, jednak do kontynuowania startów potrzebna jest pomoc finansowa. Bez poparcia ten utalentowany chłopak nie będzie miał szans na dalszy rozwój, na osiąganie lepszych wyników.

– A w rajdach samochodowych?

– Startujący w kolejnych rundach RSMP Bogumił Klimiuk zajął V miejsce w Pucharze Fiata Seicento. Z kolei startujący w Pucharze Polski Automobilklubów i Klubów, załoga M. Smoleński z J. Średzińskim wywalczyła tytuł mistrzowski; zespół AP zajął II miejsce. Chciałbym dodać, że M. Smoleński wygrał Puchar Peugeota w Rajdzie Młodych.

W mistrzostwach okręgu 2002 wyłoniła się trójka najlepszych zawodników: I – M. Smoleński (AP), II – W. Śliwowski (Automobilklub Suwalski), III – A. Mikiewicz (Automobilklub Elki). Łącznie, w całym sezonie 2002, jako AP zorganizowaliśmy cztery poważne rajdy samochodowe. Ostatnią tegoroczną imprezą był Rajd Barbórki, traktowany bardziej jako zabawa, w trakcie której startujący zawodnicy mogli podnosić swoje umiejętności za kierownicą. (jag)

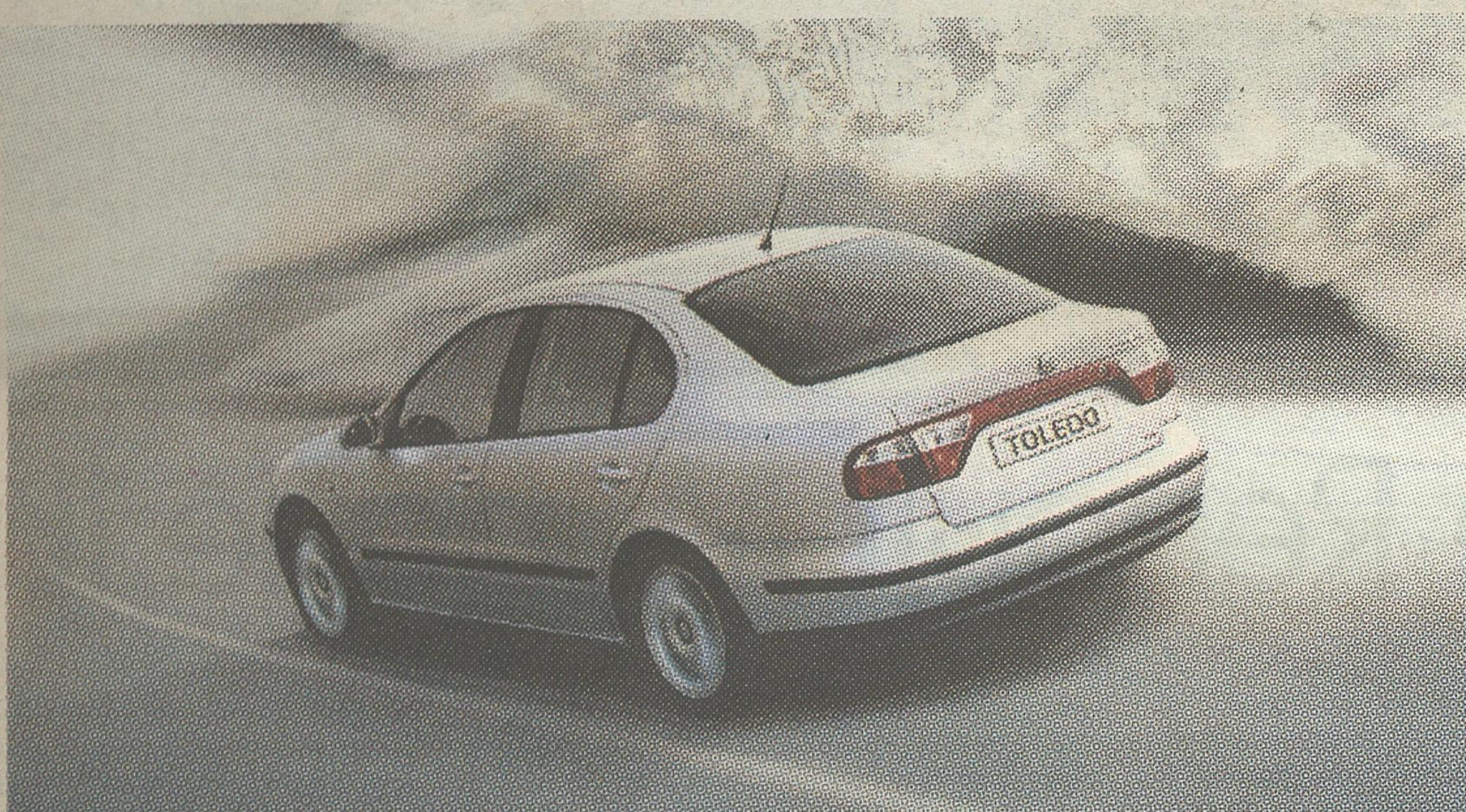
Centrum Mercedesa w Sosnowcu

W tym miesiącu, zgodnie z zapowiedzią dyrektora Ewy Łabno-Falęckiej z DaimlerChrysler Automotiv Polska (DCAP), w Sosnowcu rozpoczyna działalność nowoczesny kompleks sprzedaży i serwisu samochodów osobowych, dostawczych i ciężarowych Mercedesa. W nowym obiekcie będzie także punkt sprzedaży małych Smartów. Jest to pierwszy tego typu obiekt w Polsce prowadzony bezpośrednio przez ten koncern.

Kompleks handlowo-usługowy powstał na obszarze ponad 2,7 ha kosztem 34 mln zł. DaimlerChrysler uważa polski rynek za najważniejszy wśród tzw. rynków wschodzących, stąd też inwestuje, tym bardziej że na naszym rynku rośnie sprzedaż pojazdów tej marki.

W 2001 roku sprzedano 3100 aut ze znaczkiem Mercedesa, co oznacza 39% wzrost do roku poprzedniego. Nabywców znalazło także 2,8 tys. pojazdów dostawczych – o 12,8% więcej niż w roku 2000. Jednocześnie miesiąc br., mimo trudnej sytuacji na rynku, pozwalają przypuszczać, że sprzedaż będzie na porównywalnym poziomie, ocenia prezes DCAP Guenter Baumgartner w trakcie wizyty w Sosnowcu. (opr. jag)

Infolinia: 0-801 666 999, internet: www.seat.pl



Święta okazja

Tylko teraz kupno SEAT-a Toledo 1.6i 100 KM brzmi jak oferta Św. Mikołaja. Limitowana wersja samochodu obejmuje wyjątkowo bogate wyposażenie: ABS, 2 poduszki, klimatyzację, elektryczne szyby, centralny zamek, radioodtwarzacz oraz dodatkowo komplet opon zimowych!

Zimowa promocja (rabat 3000 zł + ubezpieczenie + opony zimowe) obejmuje także inne modele Toledo, zwłaszcza te wyposażone w superszczędne i dynamiczne silniki **TDI**. Uważaj. Tak jak Święta są zawsze wyjątkowe, tak i nasza oferta jest niepowtarzalna. Zrób sobie najlepszy prezent już teraz!

SEAT Toledo 1.6i 100 KM
za 49 990 zł
wersja limitowana



BIACOMEX S.A.

Białystok, ul. Elewatorska 39;
SALON, tel. (0-85) 664-44-83,
SERWIS, tel. (0-85) 664-44-82

Auto Estilo

Elk, ul. Suwalska 93;
SALON, tel. (087) 621-33-00,
SERWIS, tel. (087) 621-33-01

Niektórzy już odjechali. Takie ceny.

xsara plus
już od
62 760 zł

berlingo
już od
34 099 zł
+ VAT

Ty również możesz odjechać. Przyjdź do salonu Citroëna. Tylko teraz możesz kupić wybrane modele z roku 2002 po wyjątkowo korzystnych cenach! Nie czekaj! To naprawdę niepowtarzalna okazja. Jeszcze nigdy nie sprzedawaliśmy tak dobrych samochodów za tak niewielkie pieniądze.

Oszczędzasz do 8 800 zł **Oszczędzasz do 6 000 zł** **Oszczędzasz do 6 000 zł**



Sprecyzowanie oferty w autoryzowanych salonach Citroëna. **Opony zimowe gratis!!!**

CITROËN POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

MOTOZBYT BIAŁYSTOK, UL. POLESKA 61
tel./fax (085) 664-70-13, 664-70-11 - salon, 664-70-17 - części 664-70-14 - serwis, 675-58-67 - biuro

NOWY NISSAN ALMERA ATRAKCYJNY Z ZAŁOŻENIA



RADIO CD GRATIS!

KORZYSTNY KREDYT
PREFERENCYJNE UBEZPIECZENIE
PROMOCYJNY LEASING

Przygotowaliśmy atrakcyjne oferty finansowania nowej Almery. Wybierając jedną z nich, otrzymasz **gratis komplet opon zimowych!** A dodatkowo – tylko teraz – dostaniesz jeszcze **radio z CD!**
*Dotyczy wybranych modeli.

SALON i SERWIS MIECZYSLAW WASILEWSKI
19-300 Elk, ul. Sikorskiego 19, tel./faks (0 87) 621-41-31

OD C3 DO BERLINGO

Citroeny z Ełku

W naszym regionie działalność prowadzą dwaj autoryzowani dealerzy Citroëna, w Białymstoku firma Motozbyt i TRANS AUTO w Ełku. Ta druga firma sprzedaje i serwisem aut tej marki zajmuje się od kwietnia br., ale zdobyła już zaufanie klientów, jako rzetelny partner.

Oferta TRANS AUTO to nie tylko pełna gama samochodów osobowych (C3, Xsara, Xsara Picasso, Berlingo i C5) oraz dostawczych (C15, Berlingo, Jumpy i Jumper), także szeroki zakres usług w dobrze wyposażonej stacji obsługi.

W naszym salonie, oprócz podstawowych czynności związanych z kupnem nowego samochodu – za gotówkę, w kredycie i leasingu – można auto ubezpieczyć. Obok salonu mamy sklep z oryginalnymi częściami zamiennymi i akcesoriami. Zadbaliśmy o to, żeby klienci TRANS AUTO mogli załatwić wszystko w jednym miejscu.

Zarówno w salonie, jak i w serwisie pracują ludzie z długoletnim doświadczeniem, którzy mają za sobą przeszkolenie w serwisowaniu aut Citroëna. Do dyspozycji naszych klientów – ich aut oczywiście – przygotowaliśmy trzy stanowiska szybkiej obsługi, ponadto nowoczesnie wyposażone serwisy – olejowy i oponiarski. Chciałbym dodać, że serwis w TRANS AUTO jest gruntownie przygotowany nie tylko do obsługi i napraw Citroënów, przyjmujemy samochody także innych marek, podkreśla prezes Stanisław Buksa.

Pierwsze miesiące funkcjonowania TRANS AUTO jako dealera Citroëna potwierdziły dobre przygotowanie fachowe i organizacyjne ludzi oraz sprzętu.

Tekst i fot.
J. Grysini



POŁĄCZENIE LUDZKIEGO PIĘKNA Z CZAREM AMALFI

Kalendarz Pirelli 2003

Wśród całego mnóstwa kalendarzy, ten zajmuje miejsce wyjątkowe. Chęć jego posiadania wyrażają nie tylko wielcy tego świata, także zwykli śmiertelnicy oczarowani pięknem ludzkiego ciała. Kalendarz Pirelli na rok 2003 jest prawdziwym dziełem sztuki. Wszystkie zdjęcia, autorstwa Bruce'a Webera, zostały wykonane we Włoszech, na wybrzeżu Amalfi. Tłum dla doskonałych modelek i modeli były ruiny antyczne

go miasta Paestum oraz wybrzeże Cilento.

W kalendarzu zamieszczone są zarówno zdjęcia czarno-białe, jak i kolorowe. Każdy miesiąc ilustrują dwa fotografie: portretowym fotografiom kobiet towarzyszy druga seria zdjęć – w czerni, na których są także mężczyźni. Dwanaście stron kalendarza jest rozdzielonych czterema kolumnami zdjęć prezentującymi sceny z codziennego życia przypadkowych przechodniów

włoskiej miejscowości Castellabate. Ostatnia seria została uzupełniona przez trzy wspaniałe fotografie ukazujące styl życia miejsc, w których były wykonywane zdjęcia do tegorocznej edycji kalendarza.

Tegoroczny kalendarz Pirelli jest odą do wolności, celebrowaniem radości życia, wychwalaniem cudów natury oraz spojrzeniem na świat oczyma dziecka – podkreślają jego wydawcy. (jag)



Agila • Corsa • Astra II

teraz
2 lata gwarancji!

70/30

Wyjedź nowym Oplem
za 70% jego ceny
Szczegóły w salonie

GMAC BANK
Polska S.A.

OPEL CREDIT
A GMAC Financial Services Company

Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.



Dostępny w salonie Opel:

www.opeltopauto.com.pl

TOP AUTO

Krupniki 25, Białystok 13,
tel. 085 661-68-02, 661-47-87

Ostrołęka, ul. Warszawska 36,
tel/fax 029 760-41-18



TRANS - AUTO

Autoryzowany Dealer Citroën
Ełk, ul. Łukasiewicza 1, tel. 621-58-30

Oszczędzasz do 8 800 zł



Oszczędzasz do 6 000 zł



Oszczędzasz do 6 000 zł



POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

CITROËN

TAKSÓWKI OSOBOWE
oraz
TAKSÓWKI BAGAŻOWE

0800 500-919

telefon bezpłatny

POLECAMY PRZEWOZY:

- Mebli
- Art. wyposażenia mieszkań
- Narzędzi oraz materiałów budowlanych
- Oraz inne nietypowe ładunki

Do Państwa dyspozycji posiadamy samochody o ładowności do 6 t i pojemności do 35 m

UWAGA Firmy!

Polecamy bezgotówkową realizację zleceń.
Rozliczenia dwa razy w miesiącu

ZAMAWIANIE TAKSÓWEK tel. (085) 919



Augustów ul. Tytoniowa 4

Tel. (0-87) 643-34-76; fax (0-87) 643-20-63

E-mail: pom@pom.com.pl; www.pom.com.pl

OFERUJEMY:

- Ciągniki fabrycznie nowe URSUS, ZETOR, PRONAR MTZ, LANDINI,
- Ciągniki używane wszystkich typów z półroczną gwarancją,
- Prasy belujące i kostkujące, owijarki SIPMA, MASCAR
- Koszarki, pługi, agregaty uprawowe, siewniki, kultywatory, brony i inne maszyny rolnicze,
- Naprawy pomp wtryskowych, silników, regeneracja głowic, osi przednich z gwarancją, szlifowanie wałów,
- Diagnostykę samochodową i ciągnikową,
- Samochody Fiat nowe i używane, skutery,
- Suszarnie do zboża.

ZAPEWNIAMY:

- indywidualne negocjacje cenowe, upusty,
- dogodne warunki ratalne i pomoc w uzyskaniu kredytów
- niskie ceny, wysoką jakość oferowanych towarów i usług,
- autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

W ROZLICZENIU PRZYJMujemy UŻYWANE CIĄGNIKI, MASZYN Y ROLNICZE I ZESPÓŁ Y DO REGENERACJI.



SPECJALNA OFERTA
REKLAMY
z GAZETY WSPÓŁCZESNEJ
w 10 MIASTACH w POLSCE

KATOWICE, KRAKÓW
LUBLIN, WROCŁAW
POZNAŃ, SZCZECIN
GDAŃSK, ŁÓDŹ
KIELCE, WARSZAWA

przekazuje



Telefoniczna
Agencja
Informacyjna

(085) 94-77, 664-21-63

http://www.tai.com.pl

Instalacje gazowe
montaż i serwis
Regionalny dystrybutor



Montaż w samochodach Hyundai
bez utraty gwarancji

Centrum Motoryzacji ADIS
Białystok, ul. Choroszczańska 24
tel. 868-18-80, 868-66-66

WRAŻENIA Z JAZDY

Vectra GTS – szybki diesel

Tytuł tej publikacji może być nieco mylący. Jak to, GTS z silnikiem wysokoprężnym? A tak właśnie jest w nowym modelu Opla Vectry. Oczywiście, gama silników jest szersza, w jej skład wchodzi cztery silniki. Na pierwszym miejscu jest motor benzynowy V6 o pojemności 3,2 l i mocy 211 KM pozwalający na rozwijanie prędkości w granicach 250 km/h. Jednak skłamałbym informując, że GTS z dieslem 2,2 l o mocy 125 KM jest pomyłką konstruktorów Opla. Może nie jest to błyskawica, ale życzylbym wielu samochodom z dwulitrowymi silnikami benzynowymi, żeby miały takie walory trakcyjne jak ta wersja Vectry...

KLUCZEM DO SPORTOWEGO CHARAKTERU

modelu GTS są nie tylko silniki. Doskonałe zachowanie się na drodze zapewnia mu nowy system IDS łączący w sobie zaawansowaną kontrolę z funkcjami bezpieczeństwa poszczególnych jego komponentów. Na uwagę zasługuje także sportowa konfiguracja zawieszenia, obniżenie nadwozia o 20 mm i bardziej sportowe ustawienie elektro-hydraulicznego układu kierowniczego. Właśnie te rozwiązania – niezależnie od zamontowanego silnika – czynią GTS-a udanym połączeniem samochodu sportowego z cechami w pełni funkcjonalnej limuzyny.

Vectra GTS, co uważam za bardzo istotne, jest ciekawą propozycją Opla. Jeśli ktoś będzie chciał poruszać się Vectrą o znacznie mniejszej dynamice i uboższym wyposażeniu – proszę bardzo, takie wersje są w ofercie... Jednak GTS ma swój urok, który na pewno docenią zwolennicy wygodnego i szybkiego podróżowania.

Sportowy charakter tej Vectry widoczny jest w całym nadwoziu. Z przodu to głębokie wcięcia dolnych wlotów powietrza, nisko i bardzo szeroko osadzone integralne reflektory przeciwmieglne, wreszcie reflektory główne z ksenonowymi światłami mijania. Nieco agresywny wyraz przodu podkreśla górny wlot powietrza w kształcie trapezu. Oglądając Vectrę GTS z boku ma się wrażenie, że to nadwozie coupe z typowymi elementami – krótkie zwisy, śmiałą linią, dynamiczną linią dachu – tym bardziej, że jest ono obniżone.

STYL UTRZYMANO

także w części tylnej. W miejscu gdzie załamuje się opływające powietrze widać niewielki spojler, natomiast na pionowej ścianie pokrywającej bagażnika elementem ozdobnym jest chromowana listwa ze znakiem firmowym pomiędzy przyciemnionymi dużymi światłami zespolezonymi. Całość zewnętrznego wyglądu Vectry GTS uzupełniają specjalnie zaprojektowane dla tej wersji 17-calowe obręcze ze stopu lekkiego.

Jeśli już zewnętrzna linia robi wrażenie, to na co możemy liczyć



we wnętrzu? Na bardzo wiele! Projektanci Opla postarali się i oto mamy eleganckie wnętrze, w którym, co uważam za plus, jedynym sportowym akcentem są dobrze wyprofilowane fotele, poza tym nie ma elementów typowych dla sportowego wystroju – króluje elegancka forma i funkcjonalność. Można odnieść wrażenie, że siedzimy w o stopień wyższej Omedze. I to wrażenie pogłębia się w trakcie jazdy, siedzi się bardzo wygodnie, poziom hałasu dochodzący z zewnątrz jest bardzo niski, widoczność we wszystkich kierunkach jest dobra, elementy sterowania pod ręką, silnik – jak na turbodiesla! – pracuje cicho i z dużą kulturą.

Jak jeździ Vectra GTS 2,2 l DTI? W moim przekonaniu, bardzo szybko i komfortowo. Zamontowany w tym egzemplarzu Vectry motor to szczyt nowoczesności. Wyposażono go we wtrysk bezpośredni (common rail), zmienną geometrię łopatek turbiny, chłodnicę powietrza doładowanego (intercooler). Układ dolotowy z szesnastozaworową głowicą i dwoma wałkami wyrównowazającymi uzupełniają listę zastosowanych rozwiązań. Słowem, to auto jest jednym z tych, w których połączono mocny, nowoczesny silnik z dobrze dobraną charakterystyką zawieszenia i bardzo wygodnym wnętrzem.

PIĘCIOBIEGOWA SKRZYNIA

jest dobrze zestrojona z wolnobrotowym motorem, dlatego też przyspieszenia na kolejnych przełożeniach są zdumiewająco dobre. Moment obrotowy o wartości 280 Nm mamy już

od 1500 obr./min. A to oznacza, że jadąc nawet na wyższym biegu wciśnięcie pedału gazu powoduje natychmiastową reakcję auta – radykalnie przyspiesza, co przy wyprzedzaniu jest cechą nie do przecenienia. Moc maksymalną 125 KM, wykorzystywaną w codziennej eksploatacji dość rzadko, motor uzyskuje przy 4000 obr./min. I wówczas Vectra jedzie – absolutnie ponad wszelkimi limitami prędkości obowiązującymi w naszym kraju, na piątym biegu ponad 200 km/h.

Próbując podsumować zalety trakcyjne Opla Vectry z turbodieslem należy mieć na uwadze jego apetyt na paliwo. Otóż z „obrazka” na wyświetlaczu, czyli danych z pokładowego komputera wynika, że średnie zużycie to zaledwie 5,3 l/100 km – w warunkach zimowej i to wcale nie powolnej jazdy. I to jest przewaga auta z turbodieslem, kosztuje niewiele więcej i spala tańsze paliwo w mniejszych ilościach.

VECTRA GTS PRZEJECHAŁEM

kilkaset kilometrów w różnych warunkach pogodowych i drogowych. Doszedłem do wniosku, że to auto – dzięki silnikowi, skrzyni biegów, a szczególnie rozwiązaniom zastosowanym w zawieszeniu – bardzo wiele wybacza kierowcy. Trzeba być „niedzielnym” kierowcą, żeby nie wykorzystać watorów GTS-a. A proszę pamiętać, że mamy do pomocy kilka zaawansowanych układów – czterokanałowy ABS i współpracujący z nim system kontroli hamowania w trakcie pokonywania zakrętów (CBC), ponadto system rozdziału siły hamowania (EBD). W wersji, którą podróżowałem, był także system stabilizacji toru jazdy (ESP).

Posiadacze wszystkich wersji Vectry mogą korzystać z zalet wyświetlacza pokazującego przebieg i czas jaki pozostał do kolejnego przeglądu – do dwóch lat i 30 tys. km dla silników benzynowych i 50 tys. km dla diesli. Gwarancja jest wydłużona do dwóch lat bez limitu kilometrów.

Vectra GTS oferowana jest z bogatym wyposażeniem już w standardzie, za który uważana jest wersja Club 1,6 (100 KM), 1,8 (122 KM) i 2,0 DTH (100 KM). Kolejnymi stopniami są: Comfort, Elegance i Elegance Active. Ceny rozpoczynają się od 67 200 zł i kończą na 102 350 zł za wersję bardzo bogato wyposażoną z mocnymi silnikami.

Tekst i fot.
Janusz Grysin



ŚPIJ SPOKOJNIE

OC AC NW I ZIELONA KARTA
GRATIS!



NOWA
PRIMERA

NISSAN PRIMERA

Wyjątkowa stylistyka, zaawansowana, lecz przyjazna technologia i bogate wyposażenie w standardzie. A do tego tylko teraz... pakiet ubezpieczeń gratis! Większe bezpieczeństwo – spokojniejsze sny.
NOWY NISSAN PRIMERA. NOWA FORMA INTELIGENCJI.



Autoryzowany Dealer Nissan Poland Krzysztof Musiński

15-124 Białystok, ul. gen. Andersa 87
tel. (0 85) 653-97-47
faks (0 85) 652-50-50

Carnival

Van 7 osob. 2,5 DOHC, 24 V

ŚWIĄTECZNA PROMOCJA!

cena:

~~91.900~~ zł + VAT **68.900** zł + VAT

**INSTALACJA
GAZOWA
GRATIS!**

Pełne wyposażenie:
2x clima, ABS,
el. szyby... itd.



Promocyjne
ceny



PRZYJMUJEMY SAMOCHODY UŻYWANE NA WYMIANĘ

TOP MOTORS
BIAŁYSTOK Porosły
(wyjazd na Warszawę)
ul. Kleeberga 51

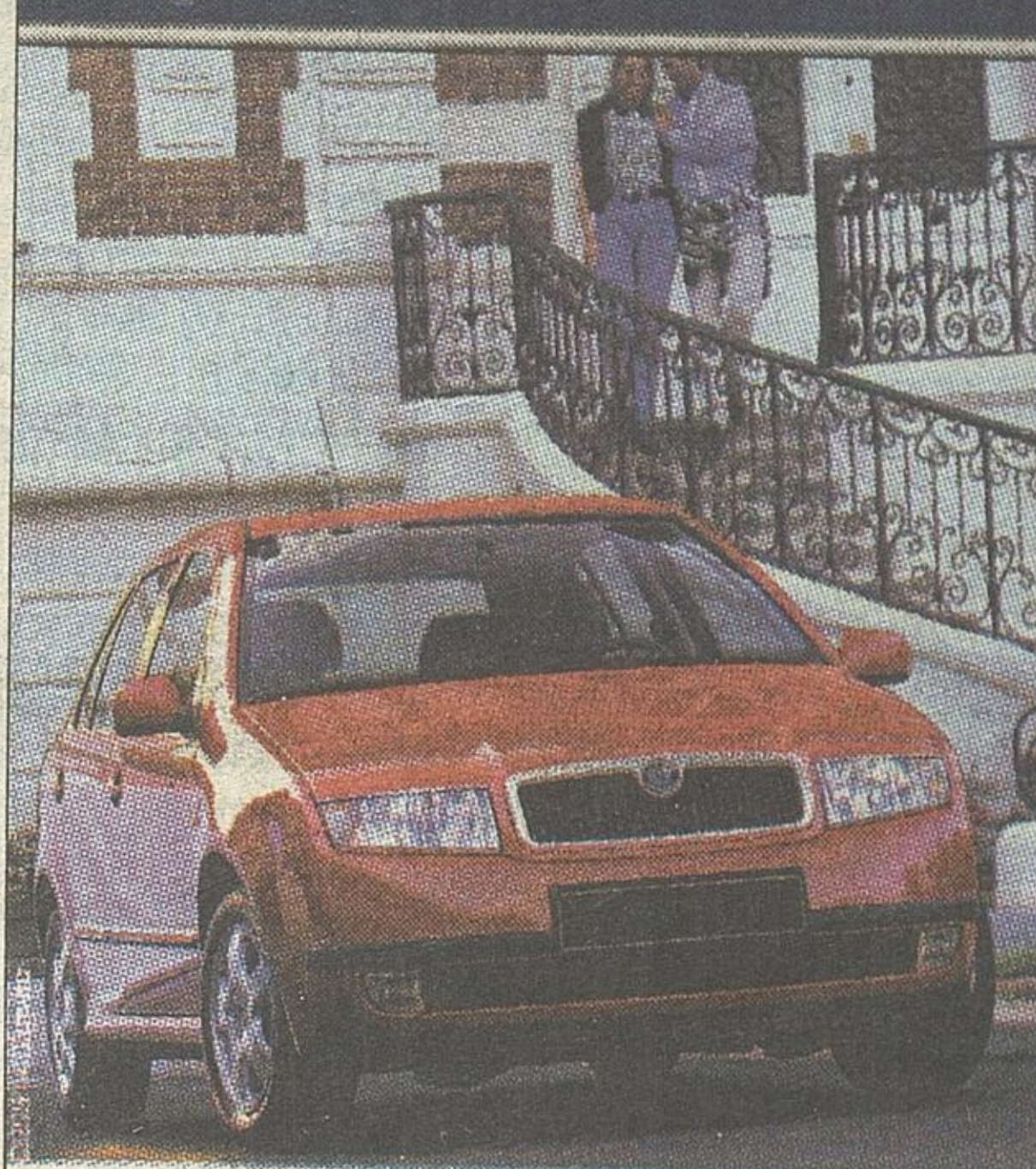
Salon tel. 664-39-09
Serwis tel. 664-39-12
www.top-motors.com.pl
tom@top-motors.com.pl

ELK, ul. Suwalska 64
salon, serwis
tel. (087) 621-57-50

KIA KIA MOTORS

3LATA 24h
GWARANCJI ASSISTANCE

Tylko 441 PLN miesięcznie



VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
Bezpośredni w kontaktach

Škoda Fabia Run

bogate wyposażenie
alarm, c. zamek, elektr. szyby,
elektr. lusterka, regulacja wysokości
siedzenia kierowcy, opony
zimowe, wspomaganie
kierownicy, poduszka powietrzna

cena samochodu: 34 270 PLN

wkład własny: 14 270 PLN

okres kredytu: 72 m-ce

ŠkodaKredyt



Kredyt w PLN, rzeczywista stopa procentowa 17,11%, nominalna 15,90 PLN

FIMOT S.J.

Elk, ul. Łukasiewicza 1c, tel. (0 87) 610 48 48, 610 48 40, komis 0608 409 724
Pisz, ul. Warszawska 47A, tel. (0 87) 425 13 10
Suwałki, ul. Wojska Polskiego 2, tel. (0 87) 566 32 63

W GAZECIE WSPÓŁCZESNEJ:

- Poniedziałek - AUTOGAZETA
- Wtorek - WSPÓŁCZESNE DOMY I WNĘTRZA
- Środa - GOSPODARKA
- Czwartek - KRAKÓW OGŁOSZENIOWY
- Piątek - MAGAZYN TYDZIEŃ
Z PROGRAMEM TELEWIZYJNYM

PRZYJDŹ I POZNAJ WYJĄTKOWE PROMOCJE RABATY AŻ DO 5000 ZŁ!

NIEKTÓRE Z DOSTĘPNYCH WARIANTÓW PROMOCJI:

- pakiet ubezpieczeń AC, OC, NW **gratis**
- preferencyjne kredyty
- specjalne upusty dla rolników



JUŻ DZIŚ ODWIEDŹ NASZ SALON I PRZEKONAJ SIĘ,
JAK WIELE MAMY CI JESZCZE DO ZAOFEROWANIA.

czas oferty i liczba samochodów bardzo ograniczone. Szczegóły w naszych salonach.



KONRYS
www.konrys.com.pl

Białystok, ul. Zwycięstwa 8F, tel. (085) 651-63-64
Białystok, ul. Branickiego 19, tel. (085) 732 45 00
Bielsk Podlaski, ul. 3 Maja 18, tel. 730 20 07

Hajnówka, ul. Warszawska 65, tel. 683 20 65
Siemiatycze, ul. Ciechanowiecka 41, tel. 656 08 08

FIAT

AUTOMOTO

KUPIĘ

SAMOCCHÓD, do 7.000 zł, 7197-599, 0691 077-274.

AUTA ROZBITE, NIEKOMPLETNE, BEZ PRAWA REJESTRACJI, na części, nietypowe, Autoskup, 0501 261-701.

PRZYCZEPY NISKOPODZIOWE, 0604 076-957.

OSOBOWY, od właściciela, (086) 212-51-43.

SPRZEDAM

AUTOBLACHARKA, MECHANICZNE, SZYBY: NIWY, OKI, TAWRII, SAMARY, MOSKOWICZA, LADY, 10-200 zł, (085) 744-17-19.

AUDI B-4, 1994, 2,0 + gaz, 23.500 zł, (085) 711-32-39.

AUDI 80, 1,6TD, 1989, vw passat, 1,9D, 1991, (085) 711-47-61, 0504 216-553.

AUDI 80, 1,9D, 1991, 15.900 zł, (085) 711-75-77, 0501 514-238.

AUDI A6 AVANT, 2,8, instal. gazowa, pełna wersja, skóra, itd., zamiana, 38.000 zł, 66-34-690, 0604 981-447.

ALFA ROMEO, 156 TS, 2,0 16V, 1998, pełna opcja, serwisowany, 39.300 zł, 0606 229-293.

AGREGAT PRĄDOWY, 20 kW/380 V, 2 cyl., diesel, na przyczepie, z wojska, 6.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AUTOBUS JELCZ 080, 5.000 zł, 0604 076-957.

AGREGAT PRĄDOWY, 125 kW/380 V, diesel, 6 cyl., Wola, bez przebiegu, z wojska, 14.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AUDI, 1,9TDi, 1994, 24.500 zł, 6539-402, 0606 423-999.

AUDI 80, 1,6TDi, 1990/91, 15.500 zł, (085) 711-39-48, 0692 135-436.

BMW 520i, 2,0 24V, 1992, 22.500 zł, 0606 229-293.

BETONIARKA, 150 l, 650 zł, 0604 076-957.

BARAKOWOZY, zielone, oszklone, z piecykiem, na kołach, z wojska, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

BMW 525, TDS, 1992, pilnie, 23.500 zł, 0600 823-939.

BEZKA NA WODĘ, 5.500 l, z pompą i 3.000 l, na przyczepie, z podłogą, z wojska, 3.500 zł, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

CYSTERYNA NA PALIWO, 4.200 l, nierdzewka-zawory, nieużywana, z wojska, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

SPRZEDAŻ CIĄGNIKÓW SIEDŁOWYCH VOLVO, FH, F-12, SCANIA, RENAULT, MERCEDES, 1990-2002, ceny do uzgodnienia, na zamówienie, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

CIĄGIEN SIEDŁOWY RENAULT MAJOR, 385 ATi, 1991, na poduszkach, rozbita kabina, 11.500 zł, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

CITROEN JUMPER, 1,9D, 6-osobowy, 21.000 zł, 0609 495-277.

CITROEN XANTIA, 1,9TD, 1999, granatowy metalik, klima, pełna opcja, 32.000 zł, 0602 376-412.

DZWIIG STAR 660, 6,5 tony, krakiak, mało używany, nowe koła, z wojska, 10.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

LANOS, 1999, bezwypadkowy, salon, wspomaganie, 15.900 zł, 0692 434-246.

DODGE NEON, 1995, poj. 2,0, klimatyzacja, ABS, 2 poduszki, stan bdb, 18.500 zł, (086) 275-32-41, 0606 952-473.

DAEWOO NUBIRA, 2,0 + gaz, 1998, 21.800 zł, 0606 229-293.

DAEWOO ESPERO, 1,5GLX 16 V, 1996, 13.200 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO NUBIRA, 2,0CDX, 1998/99, 19.900 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO LANOS, 1,5, gaz, 1998, 16.900 zł, 0504 059-057.

DAEWOO LANOS VAN, 1,5 16 V, gaz, 2000, 20.300 zł, (085) 715-78-21.

DAEWOO LANOS, 1,5SE, 1999, 17.800 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO LANOS, 1,5, 1997 XII, I właściciel, bezwypadkowy, 5-drzwiowy, stan bdb, 16.800 zł, (085) 683-36-53.

LANOS, 1997, 15.800 zł, 6539-402, 0606 423-999.

FIAT 126 p ELX, 1997, 0692 957-999.

FIAT UNO, 1991, 4.000 zł, polonez, 1,6 + gaz, 1998, 9.000 zł, 0691 868-110.

FORD SCORPION, 2,0DOHC, 1992, 9.500 zł, 0505 468-433.

FIAT PUNTO II, 2000, 23.200 zł, 0606 908-778.

CC 700, 1996, 8.000 zł, 6760-784, 0501 734-659.

FORD TRANSIT, 2,5D, 1998, 150 tys. km, 31.000 zł, (085) 650-12-68.

CINQUECENTO 704, 1998, autoalarm, 0501 261-458.

FIAT 126 p, 1993, 2.300 zł, (086) 478-11-22.

FIAT 126 BIS, 1991, biały, stan bdb, 1.900 zł, 743-73-35.

FORD SIERRA, 1,6, 1984, 1.400 zł, (085) 7102-979.

FORD MONDEO AUTOMAT, 2,0i 16V, 1995, superwersja, 20.000 zł, 0693 319-157.

FIAT PUNTO, 1,1, 1999, bezwypadkowy, 5-drzwiowy, poduszka powietrzna, stan bdb, 18.700 zł, (085) 683-36-53.

FIAT UNO, 1,0 kat, 1996, 5-drzwiowy, 12.800 zł, (085) 7491-996.

FORD PROBE, 2,5 V6, 1993, 17.800 zł, (085) 7491-996.

FORD ESCORT, 1,6 diesel, 1985, 5-drzwiowy, 5.300 zł, (085) 7491-996.

SEICENTO, 2001, niebieski, 18 tys. km, I właściciel, idealny, 17.200 zł, 6505-337, 0605 898-027.

FORD ESCORT, 1,3, 1994, 2 x airbag, szyberdach, stan bdb, pilnie, 12.800 zł, 0501 265-816.

FIAT UNO, 1,1, 1994, 9.000 zł, (085) 6501-589.

FIAT CROMA, części po 1990, różne, 0501 261-701.

FIAT SIENA, różne części, 1998-2000, 0501 261-701.

FORD ESCORT, 1994, centr. zamek, wspom. kier., szyberdach szklany, 5 kół alum., 2 x airbag, atrakcyjny, 15.300 zł, 7425-788, 0507 764-753.

FORD SIERRA, 1988, 2,0, mechaniczne i blacharskie od 5 zł, silnik vw golf 1,6, 1.000 zł, 0606 689-775.

FIAT 126 EL, 1998, 5.400 zł, (085) 7491-996.

FORD WINDSTAR, 3,8 + gaz, 1996, pełne wyposażenie, stan bdb, 34.200 zł, 0502 412-666.

FORD USA, 1,9B, automat, klimatyzacja, wspomaganie, w całości lub na części, 2.500 zł, 0604 350-768.

FORD SIERRA KOMBI, 1,8TD, 1992, 11.500 zł, (085) 715-59-68.

HONDA CIVIC, 1995, 22.800 zł, 6539-402, 0606 423-999.

IVECO, 2,5, turbo daily, pod plandeką, 5 m, 1995, 27.000 zł, (086) 2775-242.

IVECO 5912, 2,8TD, 1998, sypialnia, kontener alum., ład. 3 t, 52.000 zł, 0505 834-504.

KOŁA ZIMOWE DO BUSA, FELGI STALOWE OPEL, FORD, od 20 zł, 0693 319-157.

KAMAZ, 10 t, 1987, do przewozu drzewa stosowego, z dźwigiem Jonson + przyczepa, 18.000 zł, 0602 587-112.

KONTENERY CHŁODNICZE, AGREGAT SPALINOWO-ELEKTRYCZNY, 0604 076-957.

KOPARKA „FUCHS”, 1986, tatra S3, 1986, 833-14-74, 0502 155-043.

KAMAZ 5511, oryginal, wywrot, sprawny technicznie + części, 1981, 7.500 zł, 0604 278-248.

LAWETA NIEWIADÓW, 2001, 1.780 kg, 3.800 zł, 0600 823-939.

LUBLIN KONTENER, 2000, skrzynia, 1996, kontener, 1997, (085) 663-14-90, 0505 211-911.

MAZDA XEDOS, 2,0 V6, bogate wyposażenie, drugi właściciel, 24.900 zł, 0604 546-127.

MAZDA 626, 1991, zamiana, 10.700 zł, (085) 655-24-99.

MERCEDES 814, 6,0, kontener, winda, 1993, stan db, 37.000 zł, 6640-133, 0502 109-950.

MERCEDES 190E, 2,0, automat, nowy gaz, alufelgi, ABS, szyberdach, stan super, 15.900 zł, 0602 297-581.

MERCEDES 124, 2600E, 1987, ABS, centralny, wspomaganie, szyberdach, inst. gazowa, 14.200 zł, 0604 881-050.

MERCEDES, 1998, C klasa 220, srebrny metalik, I właściciel, 67.000 zł, (086) 2775-242.

MERCEDES 126B, gaz, czarny, zamiana, 17.500 zł, (085) 715-23-72, 0503 197-291.

MERCEDES VARIO, 2,9TDi, 1999, skrzyniowy, 5 m, 75.000 zł, 0600 984-549.

MERCEDES 124, 230, 1988, + gaz, szeroka listwa, zamiana, 17.800 zł, (085) 711-32-39.

MERCEDES 123 200D, wszystkie części z rozbiórki, tanio, od 5 zł do 500 zł, 730-87-18.

MITSUBISHI GALANT, 1,8T diesel, 1991, 11.900 zł, (085) 7491-996.

NISSAN SUNNY, 1,6 kat., 1988, 8.000 zł, (085) 7491-996.

SPRZEDAŻ NACZEP, PLANDEKI, FIRANKI, CHŁODNIE, 1990-2002, duży wybór, ceny do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

NISSAN PRIMERA, 1,6 16V, 1995/96, 16.400 zł, 0502 225-696.

NISSAN PRIMERA KOMBI, 2,0 + gaz, 11.500 zł, 718-31-60, 0601 240-509.

NISSAN MICRA, 1998, I właściciel, 16.800 zł, 0606 908-778.

NISSAN TERANO, 2,7TDi, 1999, automat, 69.000 zł, 0501 264-446.

NISSAN SUNNY, 1,7 diesel, 1988, sedan, 6.700 zł, 0501 343-011.

NACZEPY CYSTERYNA DO MLEKA, 12.000 zł, 0604 076-957.

KADETT, 1,6D, 1985, (087) 644-9301, 0504 453-741.

VECTRA, 1,6, 1999, omega, 3,0 MV6, 1995, (086) 217-61-64.

OPEL KADETT, 1,6 diesel, 1986, 5.500 zł, 711-55-49.

OPEL ASTRA CLASSIC, 1,4 16V, ecotec, 1998 XII, 20.500 zł, (085) 715-59-68.

OPEL ASTRA, 1,4, sedan, 1998, bezwypadkowa, poduszka powietrzna, centralny zamek, biała, 19.900 zł, (085) 683-36-53.

OPEL VECTRA, 1,8 elegancie, 2001, 4 x airbag, klimatyzacja, drewno, 15 tys. km, stan idealny, 56.000 zł, (086) 275-47-11, 0604 320-372.

OPEL VECTRA, 1,6 16V, 1998, pełna opcja, oprócz skóry, 33.000 zł, 0606 229-293.

OPEL OMEGA, 2,0i, 1992, kombi, 10.000 zł, 0505 834-504.

OPEL CORSA, 1,2, 1997, bezwypadkowy, 17.900 zł, 0504 059-057.

OPEL ASTRA, 1,7D, 1992 VII, granat, perła, ospoilerowany, bardzo atrakcyjny, idealny, 14.500 zł, 0602 691-110.

OPEL ASTRA, 2,0, 1992, kombi, 12.000 zł, (086) 277-49-37.

OPEL OMEGA, 1995, 28.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

POLONEZ, 16GSI + nowy gaz, 1999, stan bdb, metalik, 35 tys. km, 14.600 zł, 0501 082-958.

PEUGEOT 206, 2000, 28.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

POLONEZ 1500, 1991, stan db, instalacja gazowa, 3.000 zł, 0503 324-135.

PEUGEOT 405, 1,9SRi + gaz, el. szyby, lusterka, wspomaganie, alufelgi, 7.500 zł, 0692 600-257.

PEUGEOT 205, 1,0, 1993, 9.400 zł, (085) 7491-996.

POLONEZ, 1,6 + gaz, (085) 716-38-09 po 20.00.

PONTIAC TRANSPORT, 3,8 V6, 1995 X, salon, serwisowany, 7-osobowy, 33.000 zł, 0606 229-293.

CARO, 1994, uszkodzony gaznik, 3.700 zł, 719-63-60.

POLONEZ TRUCK, 1,9D, 1993, 4.200 zł, 0502 225-696.

PRZYCZEPY D-50, 6 ton, bez przebiegu, koła 900 x 20, z wojska, 5.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

POLONEZ CARO, 1995, 6.200 zł, 6760-784.

PEUGEOT 406, 1998 XII, bezwypadkowy, serwisowany, 30.500 zł, (085) 6761-558.

PEUGEOT 206, 1,9D, 2001, 0691 756-871.

PEUGEOT 205, 1,1i, 1990/91, 3-drzwiowy, 6.400 zł, 0501 343-011.

POLONEZ CARO, 1,5GLE, 1994 XII, zielony, bezwypadkowy, I właściciel, Łupianka Stara 53, 4.950 zł, (085) 6502-291, 0602 557-199.

PEUGEOT BOXER, 2,8HDI, 2001, maxi, najdłuższy, niebieski, książka serwisowa, 49.500 zł + VAT, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

PEUGEOT 206, 1,9 diesel, 2001 XII, 5-drzwiowy, 21 tys. km, srebrny metalik, 4 x airbag, ABS, pełna elektryka, CD, 37.500 zł, (085) 6502-199, 0602 557-199.

POLONEZ TRUCK, 1996, 6.000 zł, 7431-055.

POLONEZ CARO PLUS, 1997, 7.500 zł, 716-42-17.

CARO PLUS, 1997 + gaz, 1994 caro + gaz, (086) 275-26-35.

POLONEZ, 1999, gaz, 11.000 zł, (085) 716-48-68.

POLONEZ CARO, 1,6, 1996, metalik, I właściciel, alarm, 6.800 zł, 0604 105-771.

POLONEZ, 1986/88, stan bdb, 1.500 zł, (085) 749-21-11.

POLONEZ, + gaz, 1995 XI, I właściciel, 7376-211.

RENAULT 21, 19, 5, wszystkie części z rozbiórki, tanio, od 5 zł do 500 zł, 730-87-18.

RENAULT 21, 1988, 4.900 zł, 0502 258-526.

RENAULT S 100 MIDLINER, 1992, 4,0 izoterma, 5,8 x 2,3 x 2,3, 13.500 zł, (085) 715-23-72, 0503 197-291.

RÓWNARKA BAUKANA, DS na Rumunię, ładowarko-koparka, 20.000 zł, (085) 711-45-68.

RENAULT 19, 1,9D, 1993/94, 12.600 zł, (086) 271-76-25.

SKODA FELICIA, 1,3 + gaz, 1996 XII, I właściciel, bezwypadkowy, stan bdb, 16.200 zł, (085) 683-36-53.

SEAT CORDOBA, 1,4, 1996 XII, I właściciel, salon, bezwypadkowy, bordo metalik, 22.000 zł, (085) 683-36-53.

SEAT TOLEDO, poj. 1600, 1999, pełna elektryka, ABS, 4 x airbag, 42.500 zł, (085) 716-33-96.

SEAT IBIZA, GTI, 1994, klimatyzacja, 14.500 zł, 0504 059-057.

SKODA FELICIA, 1,6, 1997, 16.600 zł, (086) 271-76-25.

SEAT CORDOBA, 1,4, 1996, matiz, 1999, (086) 2750-724, 0600 683-892.

RENAULT TWINGO, 1997, zamiana, 14.600 zł, 0602 525-084.

RENAULT KANGOO, 1,9 diesel, 1998, homologacja, 2-osobowy, 23.500 zł, 0606 229-293.

RENAULT 21, 1,7 benzyna, 1986, stan db, 2.600 zł,

WSPÓLNA OFERTA MIESZKAŃ

NASZA STRONA INTERNETOWA - www.mieszkania-podlasia.prv.pl

Ulica	piętro	pow.	cena w zł	Ulica	piętro	pow.	cena w zł	Ulica	piętro	pow.	cena w zł	Ulica	piętro	pow.	cena w zł
JEDNOPOKOJOWE				TRZYPOKOJOWE				CZTEROPOKOJOWE				PIĘCIOPOKOJOWE			
Al. Piłsudskiego	N	III	20,80	Boboli	SW	I	46,4	Grottera	SW	I	62,5	Nowosielska	N	I	72,9
Zwierzyńska	SW	II	22,89	Berlinga	SW	XI	47,0	Palnawa	SW	P	62,7	Kraszewskiego	N	II/III	74,0
Świętojańska	SW	IV	23,3	Czarna B-stoka	N	III	48,0	Stroma	SW	IV	62,8	Szarych Szeregów	N	P	74,1
Nowogrodzka	SW	IV	24,2	Czarna Białostocka	SW	IV	48,2	Mickiewicza	SW	III	62,9	Gajowa	SW	VIII	77,16
Broniewskiego	N	IV	24,6	Berlinga	SW	VIII	48,4	Szeroka	SW	IV	62,9	Magnoliowa	SW	I	77,8
Antoniukowska	SW	IV	24,6	Żabia	SW	VII	49,1	Rumiankowa	SW	IV	63,8	Konwaliowa	SW	III	77,8
Broniewskiego	SW	IV	25,0	Żabia	SW	VI	49,1	Wiatrakowa	SW	III	64,3	Młynowa	SW	IV	79,0
Żeromskiego	N	I	25,22	Swobodna	SW	III	49,2	Armii Krajowej	SW	III	64,4	Zielonogórska	SW	Wys.P.	79,6
Rynek Kościuski	N	I	25,3	Nowy Świat	N	P	49,25	Wyszyńskiego	SW	X	64,7	Rumiankowa	SW	II	80,2
Zabudów	SW	II	26,5	Piłsudskiego	SW	I	49,32	Elektryczna	N	P	65,13	Rumiankowa	SW	I	80,2
Antoniukowska	SW	III	26,85	Piłsudskiego	SW	IX	49,4	Szarych Szeregów	SW	IV	65,3	Ślonecznikowa	SW	II	80,2
Zwycięstwa	SW	IX	27,0	Piotrkowska	N	P	49,9	Rumiankowa	SW	III	65,9	Storczykowa	SW	II	80,2
Pułkownika	SW	IV	27,3	Sienkiewicza	N	IV	50,2	Szeroka	N	III	66,6	Dobra	SW	III-IV	82,4
Tuwima	N	IV	29,35	Stroma	SW	I	50,2	Wierzbowa	SW	P	68,3	Dobra	SW	III-IV	82,4
Wyszyńskiego	SW	III	29,7	Boh.Monte Cassino	N	II	50,89	Zielonogórska	SW	IV	69,3	Dobra	SW	III-IV	82,4
Konstytucji 3 Maja	SW	IV	30,7	Skrajna	SW	I	51,4	Stroma	SW	P	69,6	Dobra	SW	III-IV	82,4
Suraska	N	I	31,1	Mickiewicza	SW	II	51,7	Witosa	SW	III	69,6	Dobra	SW	III-IV	82,4
Sienkiewicza	N	III	31,80	Białowin	N	I	52,8	Włodzyskiego	SW	I	69,8	Dobra	SW	III-IV	82,4
Krakowska	SW	VIII	32,1	Jurówka	N	P	53,0	Bacelczki	N	IV	71,4	Zagórn	SW	IV	83,3
Sybiraków	N	I	33,0	Sienkiewicza	N	I	55,64	Dobra	SW	VI	71,8	Kalinowa	SW	II	84,5
Konopnickiej	SW	IV	33,7	Piłsudskiego	N	P	59,6	Batalionów Chłopskich	SW	I	72,4	Pogodna	N	IV+V	84,6
Pułaskiego	SW	III	34,13	Waszyngtona	N	III	63,8	Waszyngtona	SW	I	72,9	Swobodna	SW	P	84,71
Jarzębinowa	SW	III	35,0	Zambrów	N	P	38,94	Żelazna	N	III	86,0	Rzymowskiego	SW	VI	84,85
Jagienki	SW	I	36,0	Antoniukowska	SW	P	43,3	Rzymowskiego	SW	VI	87,43	Rzymowskiego	SW	V	84,88
Zwierzyńska	SW	IV	36,4	Zachodnia	SW	III	51,08	Żelazna	N	II	92,0	Rzymowskiego	SW	IV	85,34
Zwierzyńska	SW	I	36,5	Wasilków	SW	P-wys.	52,19	Kreła	N	III/IV	101,1/118	Rzymowskiego	SW	IV	85,34
Piłsudskiego	N	P	37,0	Zwycięstwa	SW	II	52,58	Świętojańska	N	I	50,80	Pogodna	SW	IV/podd.	88,3/108
Piłsudskiego	SW	P	37,20	Sikorskiego	SW	XI	53,9	Andersa	N	IV	57,84	Swobodna	SW	wys.P	86,5
Sobieskiego	N	P	38,0	Jagienki	SW	II	54,0	Chrobrego	SW	IV	57,9	Sikorskiego	SW	I	91,2
Piłsudskiego	N	II	38,72	Nowogrodzka	SW	IV	54,32	Wyszyńskiego	SW	I	57,9	Rumiankowa	SW	P	95,0
Nowogrodzka	SW	IV	39,3	Zachodnia	SW	II	55,90	Waszyngtona	SW	IX	59,8	Witosa	SW	I	101,2
Proletariacka	N	I	39,4	Szarych Szeregów	SW	III	56,5	Waszyngtona	SW	X	59,8	Pogodna	SW	V	123,6/158,2
				Palnawa	SW	III	56,63	Nowosielska	SW	P	60,0	Konopnickiej	SW	III+podd.	132,3
				Legionowa	SW	VIII	58,0	Warszawska	SW	III	62,0				
				Starobojarska	N	I	58,2	Sokołska	SW	P	60,5				
				Zwierzyńska	SW	P	58,6	Solidarności	SW	X	62,4				
				Stroma	SW	IV	58,8	Al. Solidarności	SW	IX	62,4				
				Sikorskiego	SW	IV	58,8	Rzemieślnicza	SW	III	71,78				
				Porzeczkowa	SW	IX	59,7	Jarzębinowa	SW	P	71,8				
				Berlinga	SW	III	60,0	Gajowa	SW	III	71,9				
				Białostoczek	SW	IV	60,1	Ogrodowa	SW	II	72,0				
				Radziwiłłowska	SW	III	60,1	Zagórn	SW	P	72,2				
				Waszyngtona	SW	VII	60,1	Gajowa	SW	III	72,2				
				Waszyngtona	SW	VI	60,1	Waszyngtona	SW	II	72,4				
				Białostoczek	SW	P	60,1	Radziwiłłowska	SW	I	72,4				
				Swobodna	SW	I	60,2	Wąska	SW	IV	72,60				
				Berlinga	SW	IX	60,3	Dubois	SW	IV	72,72				
				Niepodległości	P	P	60,7	Zagórn	N	IV	72,75				
				Daleka	SW	III	61,3	Zagórn	N	III	72,75				
				Kopernika	SW	P	61,4	Bobra Wielka	N	II	72,7				
								Fiedorowicza	SW	IV	72,88				

AGENCJA
Amicus
Białystok, ul. Lipowa 6, tel. 743-63-36
Białystok, ul. Sienkiewicza 22
tel./fax 74-35-052, tel. 74-36-208, 74-35-872

LICENCJA ZAWODOWA
NR 164, 1232
DOMINIUM

ul. Lipowa 4, I piętro
tel./fax 74-35-185, 65-37-299

Mediator s.c.
BIURO NIERUCHOMOŚCI

LICENCJA ZAWODOWA

Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, parter
tel./fax 653-72-81, 743-61-36

PODLASKA
AGENCJA
NIERUCHOMOŚCI
Licencja zawodowa
nr 188

Białystok, ul. Wyszyńskiego 3
pokój 4 i 5 (parter)
tel./fax 74-28-917

NIERUCHOMOŚCI
AG. „**POŚREDNIK**”
LICENCJA ZAWODOWA

Białystok, ul. św. Rocha 11/1, pokój 1 i 4
tel./fax 742-00-08, tel./fax 746-01-64

WSCHODNIA
AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Licencja zawodowa nr 170

Białystok, ul. Suraska 1, parter, p. 8
tel. 74-21-756, fax 74-54-880
www.wschodnia-nieruchomosci.com.pl

Poczta Polska Zakład Transportu Samochodowego w Olsztynie
ul. Towarowa 4 ogłasza przetarg na sprzedaż następujących samochodów w Oddziale Elk ul. Suwalska 4:
Żuki A06, A07, A075 szt. 5, ceny wywoławcze: 2 000-1 260 zł.
Przetarg odbędzie się w dniu 20.12.2002 r. o godz. 9.30.
Samochody można oglądać przez 4 dni przed przetargiem. Wadium wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie oddziału w dniu 19.12.2002 r. o godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium przepada jeżeli żaden uczestnik licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej. Zakład zastrzega sobie prawo wycofania pojazdu z przetargu w przypadku jego unieważnienia bez podania przyczyn.

Rejon Energetyczny Wysokie Mazowieckie
przeprasza odbiorców za przerwy w dostawie energii elektrycznej, które wystąpią w miejscowościach:
Budy, Wojtkowice Glinne, Wojtkowice Glinne kolonia, Wojtkowice Kolonia, Kruzy, Granne, Granne kolonia, Osnówka kolonia, Wiktorowo Kolonia, Głęboczek w dniu 16.12.2002 r. od godz. 7.30 do godz. 16.00.
Przerwy w dniach 16, 17 i 18.12.2002 r. od godz. 7.30 do godz. 16.00.
Dalszych informacji udziela Rejon Energetyczny Wysokie Mazowieckie, telefon 991 lub 275-41-09 czynny całą dobę.
Informacja o wyłączeniach podana jest również w Internecie na stronie www.zeb.com.pl.

Rejon Energetyczny Biełski Podlaski
przeprasza odbiorców o planowanych przerwach w dostawie energii elektrycznej dla miejscowości:
Białystok, Nóżka, Skryplewo, Postołowo, Lipiny wieś i osiedle, Wytwornia „Jawor” w Dubinach w dn. 12.12.2002 r. od godz. 7.30 do 16.00.
Przerwy w dostawie energii elektrycznej dotyczą odbiorców indywidualnych, zakładów usługowych, firm i firm zlokalizowanych w ww. miejscowościach.
Informacja o wyłączeniach podana jest również w Internecie na stronie www.zeb.com.pl.

Zakład Energetyczny Białystok S.A.
ul. Elektryczna 13
ogłasza wyprzedaż części zamiennych do samochodów marki:
Fiat 125P, Tarpan, Aro, UAZ, Opel, Żuk, Star, Lublin, Liaz, Gaz, Kamaz, Robur oraz akcesoria samochodowe.
Wyprzedaż odbędzie się w dniu 17 grudnia 2002 r. w godzinach 9.00-13.00 w magazynie Nr 13 Zakładu przy ul. Elewatorskiej 17/1 po cenach obniżonych do 60% ich wartości.
Szczegółowe informacje pod nr tel. 740-51-09, 740-53-07.

Alva LINE
kuchnia dobrze
urządzona
tel./fax (085) 662 30 28
ul. Gen. Władysława Andersa 38 (CH Marko)
e-mail: alvaline@alvaline.home.pl

PANELE PODŁOGOWE
już od
19⁸⁰ zł/m²
(brutto)
Białystok ul. Kombatantów 4/1, tel. 662-31-15, 676-08-68
Elk, ul. Wojska Polskiego 89, tel. (087) 621-33-49

DZIAŁAJĄC NA PODSTAWIE ART. 35 UST. 1 I 2 USTAWY Z DNIA 21 SIERPNI 1997 ROKU O GOSPODARCE NIERUCHOMOŚCIAMI (DZ. USTAW Z 2000 ROKU NR. 46, POZ. 543 ZE ZM.)
INFORMUJĘ, ŻE W URZĘDZIE MIASTA W WYSOKIEM MAZOWIECKIM PRZY ULICY LUDOWEJ NR 15 NA OKRES 21 DNI, T.J. 9.12.-30.12.2002 ROKU WYWIESZONO NA TABLICY OGŁOSZEŃ WYKAZY NIŻEJ WYMENIONYCH NIERUCHOMOŚCI.
1. WYKAZ NIERUCHOMOŚCI ROLNEJ PRZEZNACZONEJ DO WYDZIERŻAWIENIA NA OKRES 3 LAT, POŁOŻONEJ W OBRĘBIE MIASTA WYSOKIE MAZOWIECKIE.
2. WYKAZ LOKALI MIESZKALNYCH PRZEZNACZONYCH DO ZBYCIA NA RZECZ NAJEMCÓW W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ.
BŁIŻSZE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ W TUT. URZĘDZIE, POKÓJ NR 4 LUB TEL. 275 23 79.

GWARANTOWANE TERMINY !!
Wesołych świąt !!
15000 od 154 miesięcznie
55000 od 565 miesięcznie
GWARANCJA POLSKIEJ IZBY FINANSOWEJ *
Białystok ul. Św. Rocha 10a tel. 744-59-60
Info w BOK na ter. całego kraju

DACH
Na całe życie!
blachodachówka

Koto
okna dachowe

GWIAZDKOWA PROMOCJA
17,99
RYNNY GRATIS!!!

TRANSPORT, RATA Złotym, całkowity, kolor brąz
Trapez T-18, T-20, T-35, T-55
dachówka bitumiczna od 17,75

TRAFFIC
FABRYKA BLACHODACHÓWKI
Białystok
ul. Komendantów 4/1
tel. 662-31-15, 676-00-01
godz. otwarcia 7.30-18.00
www.traffic.edo.pl

SALONY FIRMOWE:
Fabryka Suwałki, ul. Wojska Polskiego 112H,
tel. (087) 566-22-99
Łomża, Al. Legionów 52, tel. (086) 473-05-62
Elk, ul. Wojska Polskiego 89, tel. (087) 621-33-49

LAT 15 GWARANCJA

praktycznie najlepsze
Poszukujemy wykonawców

POTRZEBUJESZ PIENIEDZY?
NAJNIŻSZE RATY
GWARANCJA I PEWNOŚĆ

PRZYKŁADOWE RATY/m-c:*

10 000 - 100 zł	20 000 - 200 zł
30 000 - 300 zł	50 000 - 500 zł

***Oferta limitowana 0%**

Dlaczego tak mało? SPRAWDŹ!

Oferta zgodna z ustawą prokonsumencką z 20 lipca 2001 r.

P.F.F. O/Białystok, ul. św. Rocha 11/1 lok. 206, 207
tel. (085) 742 52 87, 744 60 92
O/Łomża, ul. Bema 13, tel. (086) 215 35 40
Suwałki, ul. Utrata 2c, lok. 29 (DH „Alfa”)
tel. (087) 566 57 91

Stać nas na dużo!
Powiedz tylko ile?

10000 zł - 104 zł
20000 zł - 208 zł
50000 zł - 521 zł

oprocentowanie
3,12% w skali roku

Nie płać za coś czego nie dostałeś
Umowa dostosowana do wymogów
ustawy z dnia 19.09.02

Olsztyn,
ul. Pułaskiego 7/1, tel. (089) 535 00 00
Giżycko,
Pl. Grunwaldzki 8 pok. nr 5,
tel. (087) 428 14 76
Elk,
ul. Pułaskiego 17, tel. (087) 621 23 85
Białystok,
ul. Św. Rocha 13/15,
DH Rzemieślnik lokal 119,
tel. (085) 744 54 99

OSZCZĘDNOŚCI

P

**Kowalscy mnożą
przez dodawanie**

Państwo Kowalscy z zadowoleniem patrzą, jak szybko rosną ich oszczędności. Wiedzą już, że nie trzeba mieć wielkiej fortuny, by spełniać marzenia – wystarczy tylko fortunnie ulokować pieniądze.

FORTUNA to nowoczesna lokata nagradzająca systematyczne oszczędzanie. Wystarczy początkowy wkład 500 zł, aby zyskać możliwość dokonywania wielokrotnych dopłat do lokaty w trakcie jej trwania. FORTUNA to szybkie i efektywne oszczędzanie dla każdego. Lokując pieniądze na 3, 6 lub 12 miesięcy, można dopłacać nadwyżki z domowych budżetów.

PROGRESJA jest atrakcyjną lokatą PKO Banku Polskiego, dzięki której można dokonywać wielokrotnych wypłat bez utraty należnych odsetek a wkład minimalny wynosi 1000 zł. PROGRESJA oznacza więc rosnące oszczędności oraz swobodny dostęp do pieniędzy.

LOKATY STANDARDOWE również dają gwarancję wysokiego oprocentowania. Można tu pewnie ulokować swój kapitał na 7 dni lub nawet 36 miesięcy.

KSIĄŻECZKI OSZCZĘDNOŚCIOWE to propozycja PKO Banku Polskiego dla oszczędnych i ostrożnych. Korzystając z nich, można na bieżąco śledzić stan swojego konta. Przy niewielkich wpłatach początkowych dają maksimum wygody. Marzenia się spełniają a oszczędności rosną.

PKO BANK POLSKI
Blisko Ciebie

Internet: www.pkobp.pl
Linia bezpłatna: 0-800 120 139

Ciągniki rolnicze

**LAMBORGHINI
SAME
DEUTZ FAHR**

za gotówkę i na kredyt
kupisz
w PHP „AGRO-ROLNIK”
w ŚNIAWIE, ul. Kościelna
tel. (086) 217-61-23
217-62-23, 217-61-11

AUTOSALON EUCA

ŚWIĄTECZNE PROMOCJE III

Matiz
już od 14 500 zł
(50% ceny)

RESZTA NA RATY
Cztery lata bez odsetek i prowizji

Lanos
już od 21 180 zł
(60% ceny)

Elk, Kilińskiego 5, tel. 621 49
Suwałki, tel. 5656 130, Olecko, tel. 50 13
Giżycko, tel. 4285544, Pisz, tel. 425 13

**PRODUKCJA DŹWIĘKU
NA POTRZEBY FIRM**

**REKLAMY RADIOWE
POWITANIA TELEFONICZNE
DŹWIĘK DO PREZENTACJI**

RPM
Studio Białystok

Białystok, Aleja Jana Pawła II 11
Tel. / faks 6516785 www.rpm.pl

ARTEZ sp. z o.o.

16-120 Krynki, ul. Kościelna
sprzeda nieruchomości
o pow. 9785 mkw
zabudowaną budynkiem
magazynowo-składowym
o wym. 75x15
za cenę 230.000 zł+ VAT
Oferty prosimy składać na
www. adres do dn. 12.12.02

SOKÓŁKA
OKNA I DRZWI

SA&SZ
s.c. Przedstawiciel Regionalny

Białystok, ul. 27 Lipca 62
tel. 653-85-42, 675-27-78